



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

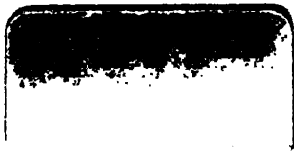
About Google Book Search

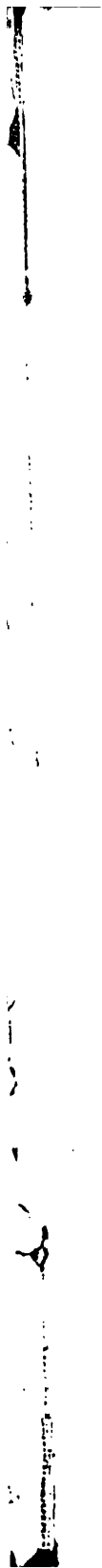
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

WILLIAM WALLER
BOOKS, MUSIC, STATIONERS,
ENGRAVERS, AND BOOKBINDERS.
DUKE ST. DOUGLAS.

PROPERTY OF
*University of
Michigan
Libraries*
1817

ARTES SCIENTIA VERITAS







The Manx Society,

ESTABLISHED IN THE YEAR

MDCCCLVIII.



VOL. VII.

DOUGLAS, ISLE OF MAN:
PRINTED FOR THE MANX SOCIETY.
MDCCCLXI.

DA
670
.M1
M29
v. 7

President.

HIS EXCELLENCY the LIEUTENANT-GOVERNOR.

Vice-Presidents.

The Hon. and Right Rev. HORACE, Lord Bishop of Sodor and Man.

The Honourable CHARLES HOPE.

C. R. OGDEN, H.M.'s Attorney-General of the Isle of Man.

MARK H. QUAYLE, Clerk of the Rolls.

W. W. CHRISTIAN, Water-Bailiff and Coroner-General.

The Venerable JOSEPH C. MOORE, Archdeacon.

T. A. CORLETT, Vicar-General.

RICHARD QUIRK, H.M.'s Receiver-General.

EDWARD M. GAWNE, Speaker of the House of Keys.

L. ADAMSON, H.M.'s Seneschal.

Council.

ALFRED W. ADAMS, Advocate and Crown Solicitor.

L. W. ADAMSON, Advocate, Douglas.

Rev. ROBERT AIREY, St. Luke's, Baldwin.

JAMES BURMAN, Ballasalla, F.R.A.S.,

WM. CALLISTER, Thornhill, H.K.

Rev. JAMES CLELAND, of the Scotch Church, Douglas.

Rev. R. DIXON, D.D., Principal of King William's College.

G. W. DUMBELL, Esq., Belmont.

WILLIAM FARRANT, H.K., Ballamoar, Jurby.

THOMAS GARRETT, Douglas.

JAMES GILL, High Bailiff of Castletown.

WILLIAM GILL, Douglas.

WM. HARRISON, Rockmount, H.K.

JOHN M. JEFFCOTT, Castletown, H.K.

Rev. W. KERMODE, Incumbent of St. Paul's, Ramsey.

Rev. WM. MACKENZIE, Strathallan Park.

ROBERT J. MOORE, High Bailiff of Peel, H.K.

Lieut.-Col. MURRAY, R.A., Thornton, H.K.

H. R. OSWALD, F.S.A., Douglas.

Rev. S. SIMPSON, M.A., of St. Thomas's, Douglas.

H. B. WATTS, Douglas.

SENHOUSE WILSON, High Bailiff of Douglas.

Treasurer.

JOSEPH JEFFERSON, Bemahague.

Hon. Secretaries.

PAUL BRIDSON, Douglas.

J. R. OLIVER, M.D., Douglas.

EXPLANATION OF MAP.

THE outline of coast within the Blue and Red limits, with the exception of the Lake boundaries indicates the present outline of the Island.

The sea current running with great force from Peel northward to Jurby Point has gradually washed away the drift gravel formation, and deposited a portion of the same at the Point of Ayre. Several other changes from similar causes have taken place at Shellack Promontory, Langness, and Niarbyl Point.

In the arrangement of the work I have been guided by the Admiralty, Speed's, Bullock's, and Drinkwater's maps.

The area of the large tracks of land washed away by the sea in the N.W. and other parts of the Island is computed from private Estate Plans and the Tithe Maps deposited Rolls Office.

That portion of the Island from $54^{\circ} 20'$ northwards, indicated by horizontal lines, represents low marshy ground.

The land (marked red) at the Point of Ayre and Douglas Bay is of recent formation.

W. T. B.



.

•
•
•

•

.

.

.

•

•

.

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

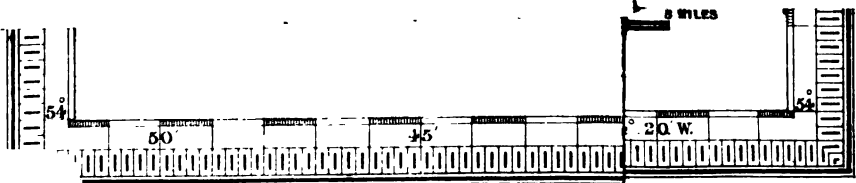
•

•

•

•

•



MONUMENTA DE INSULA MANNIÆ

OR A COLLECTION OF

NATIONAL DOCUMENTS

RELATING TO THE

Isle of Man,

TRANSLATED AND EDITED

BY J. R. OLIVER, ESQ., M.D.

VOL. II.

DOUGLAS, ISLE OF MAN:
PRINTED FOR THE MANX SOCIETY.
MDCCCLXI.

Printed by H. CURPHY,
13, King-street,
Douglas.

Ref-st.
Heffer
11-20-53
85212

ADVERTISEMENT.

THE muniments contained in the present volume form the civil and political history of the Isle of Man: and, though their use will be chiefly confined to the scholar and the antiquary, still the history of the people may be read by a reference to corresponding parts of particular events. They embrace a period from 1134 to Henry the Fourth's time, and will eventually be brought down to near the present epoch. When completed, it is hoped they will form the basis of an enlarged account of the Island, the real history of which has yet to be written.

For the beautiful map accompanying this work, I am indebted to my talented young friend Mr. William Taylor Bell, of Mount Vernon, to whose unwearied exertions and indefatigable zeal I owe its appearance in the present volume. My thanks are also due to the Rev. J. G. Cumming, M.A., of Welshpool, for his invaluable assistance in determining the situation of the ancient lakes; as well as to Dr. Oswald and Mr. Kneale, of Duke-street, for defining the position of the now almost forgotten Keills. To Mr. H. B. Noble I am indebted for an opportunity of perusing the scarce and important treatise of Professor Munch

on the *Chronicon Manniæ*; and likewise to the following gentlemen, for the use of numerous books, maps, plans, etc. :—His Honor the Clerk of the Rolls; Her Majesty's Seneschal; the Receiver-General; James Gell, High Bailiff; R. J. Moore, High Bailiff; William Farrant, Ballamoar, and James Burman, Esquires.

TABLE

OF

THE PRINCIPAL ABBREVIATIONS USED IN ANCIENT RECORDS.

A LINE placed over a letter thus (ā) points out the omission of *n* or *m*, as in āia for *anima*; a circumflex above as in (p̄) or through a letter as in (t̄) the omission of one, or more than one letter, as ap̄d for *apud*, tra for *littera*; and a small superior letter, as in hⁱ for *hic*, p^a for *prima*, that one or several letters are required to complete the word.

ā ā. a. *annus* and its cases.

ā *aut.*

ā *apud.*

ā *an, am.*

a^a *aliqua.*

a^m *aliquam.*

a^q *aliarum, aliquarum.*

Aḅḅa, Aḅḅe, Aḅḅam, *Abbatissa*
and its cases.

Aḅḅs, Aḅḅi, Aḅḅib; *Abbas* and
its cases.

aḅnia, aḅniā *absentia, absentiam.*

aḅne *absolutione.*

accente *accidente.*

ac^a, ac^m *acra, acram.*

adh *adhuc.*

adficiat^o, afficiat^o, *admerciatus,*
amerciatus.

adficiam̄tū, afficiam̄tū, *admercia-*
mentum, amerciamentum.

ag^r *agitur.*

aīa, aīe, āīa, āīe, *anima, animæ.*

āi, aīo, āīo, *animi, animo.*

āiabus, *animabus.*

āiat, *animalis.*

āialia, *animalia.*

āiliaū, *animalium.*

a^d, *aliquid.*

at, *alius* and its cases.

atcⁱ, *alicui.*

alič⁹, *alicujus*.
 aliq̄, *aliqua, aliquæ*.
 aliq̄, *aliquem*.
 aliq, *aliquod, aliquid*.
 aliqđ, *aliquod, aliquid*.
 aliq^l, *aliqui*.
 aliq^l, *aliquid*.
 aliq^s, aliq^d, *aliquis, aliquid*.
 aliq^ā, aliq^ā, *aliquam*.
 alř, *alter*.
 alřa, *altera*.
 alřeuř, alřeutř, *alteruter* and its cases.
 alř, *aliter*.
 ampli⁹, āpli⁹, *amplius*.
 am^o, *amodo*.
 añ, *ante*.
 aña, *antea*.
 añč, *antecessor* and its cases.
 añcessores, *antecessores*.
 añcessoribz, *antecessoribus*.
 aña, *animalia*.
 añq^ā, *antequam*.
 antiq^t⁹, *antiquitus*.
 a^o, *anno, aliquo, animo*.
 ař, ařđ, ap^d, *apud*.
 Ařli, *Apostoli*.
 ařlici, *apostolici*.
 ařloř, *apostolorum*.
 ařřne, *appellatione*.
 āpli⁹, *amplius*.
 appōita, appōit⁹, *appositā, appositus*.
 appōit^r, *apponitur*.
 aq̄, *aqua* and its cases.

aq^a, aq^a, *aqua*.
 aq^ā, aq^ā, aq^m, *aquam*.
 Archēpč, Archēřm, Archieřs, Archieři, Archieřo, Archieřm
 Ařēpč, Ařēřs, *Archiepiscopus*
 and its cases.
 archēpt⁹, *archiepiscopus*.
 aret^o, *aretro*.
 artičl⁹, *articulus*.
 ar^{li}, *articuli*.
 asřu, *assensu*.
 aũ, *autem*.
 ařnčlo, *avunculo*.
 b, ř, *ber, bis*.
 ř, b', b'e, řte, B'e, *beatæ*.
 Bapř, *Baptista* and its cases.
 ři, B'i, *beati*.
 řm, *beatum*.
 bñ, *bene*.
 bñvořncia, *benevolentia*.
 řř, *breve* and its cases.
 řře, řři, řřia, *breve, brevi, brevia*.
 č, *cum*.
 č, *contra*,
 ř, *cer, cre*.
 c^a, ča, *causa*.
 c^ata, *carta*.
 c^a, *carta*.
 ca^{cl}, *canonici*.
 c^aio, *crastino*.
 cantařnt, *cantaverunt*.
 capiet^r, *capietur*.
 cařli, *capituli*.

cap̃t̃m, <i>capitulum</i> .	c'a, <i>cura</i> .
cās, <i>causas</i> .	c'ca, <i>circa</i> .
c ⁱ , <i>cui</i> .	cū, <i>cum</i> .
c ^l 3, <i>cuiuslibet</i> .	cuc'erit, <i>cucurrerit</i> .
c ^l 3, <i>cuique</i> .	cuj ⁹ , <i>cujus</i> .
c'cūq, <i>cuicumque</i> .	c ⁹ , c'9, c'j ⁹ , <i>cujus</i> .
c'a, cit ⁿ , <i>citra</i> .	c ⁹ t3, <i>cujuslibet</i> .
c'a, c'ca, <i>circa</i> .	c ⁹ todiērt, c ⁹ todi ⁿ nt, <i>custodie-</i>
cit ^{as} , <i>ciritas</i> .	<i>runt, custodierint</i> .
claudt, <i>claudet, claudit, claudunt</i>	cj ^a , <i>contra</i> .
claud3, <i>claudet</i> .	cj ^a , <i>concessa</i> .
clēs, <i>clericus</i> .	cj ^a , cj ^o , <i>contrabreve</i> .
clico, cto, <i>clerico</i> .	cj ^a io, <i>contrario</i> .
cto, <i>clero</i> .	cj ^o bř,, cjt ^o bř, cj ^a bře, cj ^o břia, <i>con-</i>
cō, <i>contra</i> .	<i>trabreve, controbreve, contro-</i>
cō, <i>compute, computabitur, &c.</i>	<i>brevia</i> .
cōa, cōam, cōe, <i>communa, com-</i>	cjč, <i>conč, concordia</i> .
<i>munam, commune</i> .	cjč, <i>concessio and its cases</i> .
cōe, <i>commune</i> .	cjč, <i>concessum, &c.</i>
cōi, cōis, <i>communi, communis</i> .	cjfirmādā, <i>confirmandam</i> .
cōia, <i>communis</i> .	cj ⁱ , <i>communi</i> .
cōiōe, <i>communione</i> .	cjī, <i>cj, communi</i> .
com̃, <i>comes and its cases</i> .	cjṗ, <i>compute, computabitur, &c.</i>
compō, <i>compositio</i> .	cjpette, <i>compellere</i> .
con ^a , <i>concessa</i> .	cjṗo, <i>compoto</i> .
con ^a , <i>contra</i> .	cjṗm, <i>compotum</i> .
cont ^a , <i>contra</i> .	cjput, <i>computatio and its cases</i> .
con ^a dēoe, <i>contradictione</i> .	cjput, <i>computabitur</i> .
concedim ⁹ , <i>concedimus</i> .	cjputabit ^r , <i>computabitur</i> .
con ^{tu} , <i>consensus</i> .	cjṗone, <i>computatione</i> .
con ^{tu} , <i>conventu</i> .	cjṗone, <i>compositione</i> .
cōvēcōe, <i>conventione</i> .	cjṗ3, <i>comparet</i> .
coq ^{ne} , <i>coquine</i> .	cjsidacōem, <i>considerationem</i> .
cōuis, <i>communis</i> .	cjsuet, <i>consuetus and its cases</i> .
c ^r , <i>cur</i> .	cjsuet, <i>consuetudo and its cases</i> .

cj^t, *contra*.
 cj^tc^{to}, *contracto*.
 cj^ten^onis, *contentionis*.
 cj^tiġ, *contingo* and its tenses.
 cj^t^a, *conventu*.
 cj^ual^u^{it}, *convulnerit*.

D, *De, Deus*, and its cases.
 D^o, *Deus, Dominus*.
 đ, *der, de, denarius*, and its cases.
 d^o, *dicimus*.
 dāpnū, *dampnum*.
 dċa, *dicta*.
 dċi, *dicti*.
 dċm, *dictum*.
 dċnt, *dicunt*.
 dċo, *dicto*.
 dċs, *dictus*.
 Dd, *David*.
 đđ, *dedit*.
 đđit, *dederit*.
 deċnt^r, *debentur*.
 deċnt, *debent*.
 deċt, *debet*.
 deb³, *debet*.
 debu^{it}, *debuerunt*.
 dece^o, *decetero*.
 dec^omtū, *decrementum*.
 deñ, *denarius* and its cases.
 destruc^oe, *destructione*.
 det^omtum, *detrimentum*.
 deſia^oe, *determinatione*.
 Di, *Dei*.
 di. *dilectus* and its cases.
 di. *dimidium* and its cases.

diċ, diċnt, *dicit, dicunt*.
 dieb^o, dieb³, *diebus*.
 dilac^oe, dila^oe, *dilatione*.
 dilċm, *dilectum*.
 dilċo, *dilecto*.
 dilċus, *dilectus*.
 dilċs, *dilectus*.
 di^one, *dilatione*.
 di^one, *dilectione*.
 di^om, di^om^{id}, *dimidium* and its cases.
 dimise^ot, *dimiserunt*.
 dīna, *divina*.
 dīna, *domina*.
 di^on^r, *dicuntur*.
 di^onari, di^onari, *disrationari*.
 di^one, *dispositione*.
 di^os, *dissaisitus* and its cases.
 di^ose, *dissaisinæ*.
 dist^oc^oe, dist^oc^oe, *distractione*.
 di^o, d^ot, *dicit* or *dicunt*.
 Dñica, *Dominica*.
 dñia, *dominia*.
 dñico, *dominico*.
 dñiċs, *dominicus*.
 dñs, dñe, dñi, dño, dñm, *dominus*
 and its cases.
 dona^oes, dona^oes, *donationes*.
 doñom, *donationem*.
 don^o, *donec*.
 dī, dī, *dicitur*.
 dīre, *dicere*.
 Ds, *Deus*.
 ducat^o, *ducatus*.
 durat^oam, *duraturam*.
 d³, *debet, det*.

e^y, *ejus*.
 ē, ē, *est*.
 ēe, *esse*.
 ēet, *esset*.
 ēēt, *essent*.
 ead, *eadem*.
 e^a, *ecclesia*.
 e^a, *eam, ecclesiam*.
 e^m, *ecclesiam*.
 ecča, *ecclia, ecclesia*.
 eccliam, *ecclesiam*.
 ecclia^r, *ecclia^r, ecclesiarius*.
 ecclias, *ecclesias*.
 ecclie, *ecclesie*.
 e^d, *ejusdem*.
 effcs, effcu, *effectus, effectus*.
 eid, *eidem*.
 eisd, eisd^m, *eisdem*.
 ej^d, *ejusdem*.
 eta, *etia, elemosina*.
 etari⁹, *elemosinarius*.
 elemos, *elemosina* and its cases.
 em, *eum, sometimes enim*.
 epat⁹, *episcopatus*.
 epat^m, *episcopatum*.
 epc, eps, epi, epo, epo^r, ep^m,
 episcopus and its cases.
 eq^{tr}, *equaliter*.
 equ, *equum*.
 er, er^t, *erit, erunt*.
 er^t, *erit, erunt*.
 ex^a, *extra*.
 exciit, exciit, *exercitus* and its
 cases.
 exciia, *excommunicata*.

excicam⁹, *excommunicamus*.
 ex^o, *exemplo, excepto*.
 ext^a, *extra*.
 f., fm, *festum*.
 f. f., *fieri fecimus*.
 fade, *facere*.
 fcs, fca, fco, fcm, *factus* and its
 cases.
 far^a, *farina*.
 feia, feie, feias, *femina* and its
 cases.
 feod, *feodum* and its cases.
 feodatr, feodali^r, *feodaliter*.
 feud, *feudum* and its cases.
 fi, *fieri*.
 fia, fi, fia, *feria, figura*.
 fidtr, fideli^r, *fideliter*.
 fit, fili⁹, fs, *filius*.
 fit, *filius* and its cases.
 fitm, *filium*.
 fta, ftas, *falsa, falsas*.
 fo, *festo, filio*.
 for, *forum*.
 for, *forisfactum, &c*.
 for^a, *forma, foresta*.
 fu^{nt}, fu^{ut}, *fu^{er}unt, fu^{er}int*.
 futⁱ, *futuri*.
 fr, fris, fri, fre, frem, frm, *fra-*
 ter and its cases.
 fre, *facere, fratre*.
 fre, *ferre*.
 g^a, *erga*.
 g^{um}, *gratum*.

g^ainſ, *gratanter*.

g^avañ, *gravamen* and its cases.

g^aviſ, *graviter*.

gⁱ, *igitur*.

gla, *gloria*.

glioſ^o, *gloriosus*.

ġn^a, *genera*.

ġn^e, *genere*.

ġn^atr, ġn^aliſ, *generaliter*.

g^o, *ergo*.

gřa, ġm, ġřas, ġrā, *gratia* and its cases.

ġrā, *gratus* and its cases.

H., ħ, *hic, hæc, hoc*.

ħ^o, *hujus, hujusmodi*.

h^a, *hac*.

habuerſ, habu^ant, habu^aut, *habuerit, habuerint, habuerunt*.

habuim^o, *habuimus*.

ħat, ħāt, *habeat, habeant*.

ħarño, *harnesio*.

h^o, *huic, huc, hic hinc*.

ħc, *hunc*.

ħ^oq, *hucusque*.

ħdū, *hæredum*.

ħeat, ħeāt, *habeat habeant*.

ħeſt, *habebit, habebunt*.

ħebunt, *habebunt*.

ħed, *hæredes* and its cases.

ħedes, *hæredes*.

ħediſ, ħeditar, *hæreditarius* and its cases.

ħediſ, *hæreditas* and its cases.

ħedū, *hæredum*.

ħend, *habendum, &c.*

ħeo, *habeo*.

herġgaġ, *herbergagium* and its cases.

ħes, *hæres, habes*.

ħet^r, *habetur*.

ħj^omⁱ, *hujusmodi*.

hⁱ, *hic*.

ħⁱb₃, *hominibus*.

ħ^oi, *hujusmodi*.

ħit, *habitus* and its cases.

ħitu, *habitu*.

Hār, H^an^r, *Henricus* and its cases.

ħnt, *habent*.

ħniū, ħniis, *hominium, hominiis*.

ħo, ho., *homo* and its cases.

hōiagiū, *hominagium*.

hōib₃, *hominibus*.

hōies, *homines*.

hoīm, hōiū, hoīm, *hominum*.

homaġ, *homagium* and its cases.

ħře, ħre, *here, habere*.

ħři, ħri, *haberi*.

ħřnt, *habuerunt*.

ħt, *habet, habent*.

ħuisse, *habuisse*.

ħuit, ħuisti, *habuit, habuisti*

ħuit, *habuerit*.

ħu^ant, *habuerint, habuerunt*.

ħu^aerſ, *habuerit, habuerint*.

ħuj^o, *hujus*.

ħuj^omⁱ, *hujusmodi*.

hundř, hūdř, *hundredum* and its cases.

huj⁹ceōi, *hujuscemodi*.

hundfīs, *hundredis*.

h̄z, h̄t, *habet*.

h. l. n. f. f. p., *has litteras nostras
feri fecimus patentes*.

ī, *in*.

ī^a, *infra, ita, illa*.

īb, ībm, *ibidem*.

ībidm, *ibidem*.

īc^rrat, *incurrat*.

īd, *idem, illud, ideo*.

īd^ceo, *idcirco*.

īdm, *idem*.

īg^r, *igitur*.

īj⁹te, *injuste*.

īh, *ille and its cases*.

īhd, *illud*.

īlli⁹, *illius*.

īppm, īppm, *imperpetuum*.

īn, *inde*.

īnc^rrat, *incurrat*.

īnf^a, īf^a, *infra*.

īnf⁹, īfi⁹, *inferius*.

īnj⁹te, īj⁹te, *injuste*.

īnspr, īnsup, īspr, *insuper*.

īnl, īl, *inter*.

īteg^o, īteg^o, *integre*.

īo, īdo, *ideo*.

īpa, *ipsa*.

īpam, *ipsam*.

īpas, *ipsas*.

īpe, *ipse*.

īp⁹, īpi⁹, īpius, *ipsius*.

īpm, *ipsum*.

īpo, *ipso*.

īpo^z, *ipsorum*.

īpos, *ipsos*.

ī^o, *iste*.

īt, *item*.

īt, *iterum*.

īt, ī^a, *ita*.

īf, *iter*.

īt^r, *itur*.

īt^a, *intra*.

īt^rv^t, intra^vit, *intraverint, intra-*
verunt.

īf, *inter*.

īfdm, *interdictum*.

īfēe, *interesse*.

īm, īm, īt, *item*.

īfm, *iterum*.

īfm, ītī, *interim*.

jamdōs, *jamdictos*.

j^a, *prima*.

j^a, *jam*.

j^o, *grimo*.

j^o.q^o, *unoquoque*.

j⁹, j^e, j^a, j^rib^z, j^rib⁹, *jus, jure,*
jura, juribus.

j⁹tič, *justiciarius and its cases*.

j⁹ticia, *justicia*.

jūe, *jure*.

jux^a, *juxta*.

j^rat, jura^t, *juratores and its cases*.

kt, *kalendæ, kalendas, &c.*

kme, *charissime*.

kmo, *charissimo*.

t, <i>vel.</i>	mām, <i>materiam.</i>
l., li., <i>libra</i> and its cases, <i>libra-</i> <i>tas</i> , &c.	mať, m ^a ť, <i>mater.</i>
l., li., <i>libra</i> and its cases.	mat ^a , <i>materia.</i>
lat ^o nium, <i>latrocinium.</i>	mat'mōio, <i>matrimonio.</i>
li, <i>liberas, libratas.</i>	m"x ^a , <i>maxima.</i>
liščones, <i>liberationes.</i>	ñbřm, <i>membrum.</i>
lištať, <i>libertates, &c.</i>	ñbroř, <i>membrorum.</i>
lib ^a ť, <i>librata</i> and its cases.	ñdi, <i>mundi.</i>
lišnř, <i>libenter.</i>	med ^o , <i>medietate.</i>
lišnt', <i>liberentur, liberantur.</i>	medtas, <i>medietas.</i>
lič, liña, liña, <i>licentia.</i>	Mē, M'e, M'ie, <i>Marie.</i>
liq, <i>liquet.</i>	meñ, mem ^d , <i>memor, memoran-</i> <i>dum.</i>
lo., <i>loco.</i>	m ⁱ , <i>mihi, mei.</i>
lořla, <i>loquela.</i>	mīa, mīe, <i>misericordia, miseri-</i> <i>cordiæ.</i>
lr, <i>libenter.</i>	mīa, <i>miseria.</i>
lra, <i>littera.</i>	miř, <i>minus.</i>
lras, <i>litteras.</i>	mīo, <i>matrimonio.</i>
lre, <i>litteræ.</i>	miť, <i>miles</i> and its cases.
lris, <i>litteris.</i>	ñis, <i>meis.</i>
ltīme, tme, <i>legitiem.</i>	ñistř, <i>minister.</i>
lž, <i>libet, licet.</i>	ñiis, <i>misericordiis.</i>
ñ, <i>mer.</i>	miščdia, <i>misericordia.</i>
ñ., ñ., m ^a ., <i>marca</i> and its cases.	mťm, <i>multum.</i>
ña, <i>mea.</i>	mťr, <i>mulier.</i>
magñ, <i>magnus</i> and its cases.	mťřs, <i>mulieres.</i>
mağr, <i>magister.</i>	ñłtipłr, <i>multipliciter.</i>
mağri, <i>magistri.</i>	ñłłm, <i>multum.</i>
mağrissa, <i>magistrissa.</i>	m ^o , mod, <i>modo.</i>
mağros, <i>magistros.</i>	ñłtões, <i>multoties.</i>
mağroř, <i>magistrorum.</i>	mołnd, <i>molendinum</i> and its cases
mağřm, <i>magistrum.</i>	moť, <i>monemur, movemur, &c.</i>
mağřiũ, <i>magisterium.</i>	moť, <i>moratur.</i>
ñam, <i>meam.</i>	ños, <i>meos.</i>

mř, *mater, magister, martyr.*

mře, mře, *matre, matrem.*

mři, *matrī.*

mřis, *matris, martyris.*

n. *enim.*

ñ, *enim, non.*

ñ, *ne.*

ñ. n. *nostri.*

n^a, *nota.*

ñc, *nunc.*

n^oñ, *necnon.*

n^o, *nec, nunc.*

nčce, *necesse.*

necčia, nečria, *necessaria.*

neğm, *negotium.*

neğo, *negotio.*

neq, *neque.*

neq^aq⁵, *nequaquam.*

ñd, ñdū, *nondum.*

n^l, *nisi, nemini.*

ñiatim, *nominatim.*

ničh, *nikhil.*

ničhl, *nikhil.*

nim^lū, *nimirum.*

n^l, *nikhil.*

n^l, *nikhil.*

n^lo⁹, *nikhilominus.*

ñlla, *nulla.*

nñm, *nullum.*

nñs, *nullus.*

ñm, *numerus.*

ño, nño, *numero.*

noč, nobz, *nobis.*

nočē, nobzē, *nobiscum.*

no^o, *nocumentum.*

nocuñtū, *nocumentum.*

nōia, *nomina.*

nōiatī, *nominatim.*

nōie, *nomine.*

nōium, *nominum.*

nošl, *noster.*

noš's, *nostris.*

nošit, *noverit.*

novil, *noviler.*

ñr, *noster.*

nřa, *nostra.*

nřam, *nostram.*

nři, *nostri.*

nřo, *nostro.*

nřm, *nostrum.*

nřis, *nostris.*

nřos, *nostros.*

nřo², *nostrorum.*

nuñiat^r, *numeratur.*

nunq⁵, *nunquam.*

nz, *neque.*

nūs, *numerus.*

ō, oč, *obolus* and its cases.

oč, *obit.*

obieřt, *obierint, obierunt.*

obtonibz, *oblationibus.*

očo, *occasio.*

očče, oččone, očone, *occasione.*

oččibz, oččibus, *occasionibus.*

ōe, *omne.*

ōia, *omnia.*

ōib⁹, ōibz, *omnibus.*

oīm, ōum, *omnium.*

ōio, ōnino, ōino, *omnino*.

ōiode, *omnimode*.

om̃, *omnis* and its cases.

om̃i, *omni*.

om̃s, ōes, *omnis, omnes*.

opačōibz, opacōibz, *operationibus*.

op^o, opa, *opus, opera*.

opp^a, *opportuna*.

oppoio, *opposito*.

op^t, *oportet*.

ōs, *omnis, omnes*.

p. *patentes*.

p^a, *prima*.

p^a, *pagina*.

p^a, *publica*.

pał, *pater*.

p^ati, *prati*.

p^a, *publica*.

pčci, *peccati*.

pⁱ, *pri*.

pⁱsa, *prisa*.

pⁱo, pⁱus, *prius, primus*.

płā, *plura*.

plac, *placitum* and its cases.

płes, *plures*.

płg, *plegiagium* and its cases.

płg, *plegii* and its cases.

płia, *placita*.

płim, *plurimum*.

płma, *plurima*.

płi, *placitum* and its cases.

płnt, *possint* and *possunt*.

płns, *praesens*.

płni, *praesentem, praesentes, praesentibus, &c.*

p^o, *primo*.

p^oea, *postea*.

płr, *pater*.

płr, płsbił, *presbiter*.

płriam, *patriam*.

płris, *patris*.

płrn^o, *paternus*.

płronat^o, *patronatus*.

płp, P^ap, Pp^a, *Papa*.

płpli, *populi*.

płpo, *populo*.

płstate, p^ostate, potest^a, *potestate*.

p^t, *post, potest*.

pł, *pre, pra*.

pł, *praecipimus praesenti*.

płnd, *praebenda, &c.*

płbz, *praebet*.

płcipim^o, *precipimus*.

płd, płdict, *praedictus* and its cases.

płdca, *praedicta*.

płdcas, *praedictas*.

płdci, *praedicti*.

płdcoz, *praedictorum*.

płdco, *praedicto*.

płdcos, *praedictos*.

płdcz, *praedictus*.

płdict^o, *praedictus*.

płfat, płfata, płfaım, płfat^o, *prae-fatus, &c.*

płfis, *prae-fatus*.

płnoiato, *prae-nominato*.

ps̄tr, presbiter.
ps̄cp̄t, pr̄scriptus and its cases.
ps̄ntes, pr̄sentes.
ps̄t, pr̄æter.
p, per, par, por.
p̄alate, perambulata.
p^a, persona.
p^{tr}, personaliter.
p̄e, parem.
ph̄endina^{nt}, ph̄endinauerunt.
p̄mutāio, permutatio.
ps, pte, pars, parte.
ptīn, ptinen̄c, pertinentiis.
ptīn, ptinentibz, ptinent, perti-
nentibus.
ptinētes, pertinentes.
p, pro.
p̄c̄ss^o, processus.
ph̄r̄e, prohibere.
p^a, propria.
pīn, proinde.
p^o, proprio.
p̄p̄, pp, pp̄t, propter.
pp^a, propria.
pporc̄oe, pporc̄ois, proportione,
proportionis.
px^o, px^a, proximo, proxima.
p^o, p^ot, post.
p^om̄, p^otmod, postmodum.
p^z, p^z, patet, potest.

Q₂, quia, quod.
q, que, quia, quod.
q², quia, quod.
q̄, qui, quæ.

q, quod, quod.
q̄, quem, quos.
q^a, q^a, qua.
q^a, q^a, quam.
q^at̄, quare, quarum.
q^az, quarum.
q̄a, quia.
q^ai, quasi.
q^alibz, qualibet.
q^app̄t, quapropter.
q^aten^o, quatenus.
q^at̄xx, q^at̄ xx^u, quater viginti.
q^as, quas.
qdd̄m, quoddam.
qdd̄t̄z, quodlibet.
q^a, q^a, quia.
q^abz, quibus.
q^acq^u, q^acq^d, quicquid.
q^acūq, quicunque.
q^ad, quid.
qdd̄, quod, quid.
q^aleta, quicta.
q^aletū, quietum.
q^at̄z, quilibet.
q^aq, quique.
q^anq, quinque.
q^as, quis.
q^asq^am, quisquam.
q̄le, q^ale, quale.
q^o, quo.
q^o, quoque.
q^at̄z, quolibet.
q^om^o, quomodo.
q^om^at̄z, quomodolibet.
q^oq, quoque.

q^oz, *quorum*.
 q^os, *quos*.
 qm, qm̄, *quoniam, quem, quomodo*.
 qñ, *quando, quoniam*.
 qñc̄q, *quandocumque*.
 quāf, *quare*.
 queret, *querela* and its cases.
 qř, *quare*.
 q̄ratis, *queratis*.
 q̄relař, q̄řlař, *querelarum*.
 q̄r^e, *querere*.

 r. ř. ř, *regni, regno, &c.*
 R. *Rex* and its cases.
 reclamaçõe, reclamaçõe, *reclamatione*.
 reğt, *regula* and its cases.
 reğlāes, *regulares*.
 reliq̄, relq̄, *reliqua, reliqui, &c.*
 reliq^l, *relinqui*.
 reliq^l, *reliqui*.
 req^lsit^o, *requisitus*.
 repaçõe, *reparatione*.
 resp̄s, *respectus*.
 resp̄cu, resp̄u, *respectu*.
 resp̄m, *respectum*.
 ret^o, *retro*.
 řna, *regina*.
 řndz, *respondet*.
 řns^{us}, *responsurus*.
 řnsum, *responsum*.
 řõĩ, *rationi*.
 řonabiliř, řõabitr, *rationabiliter*.
 řone, *ratione*.
 řociniũ, řõniũ, *rationcinium*.

řõnio, *rationcinio*.
 řř, řřz, *rerum*.
 řsp̄cu, *respectu*.

 S. *Sanctus* and its cases.
 s. *sunt*.
 .s. *scilicet*.
 ř. *solidus* and its cases.
 s^a, *summa*.
 s^a, *supra, secunda*.
 s^ad̄cm, *supradictum*.
 sac^am̄tũ, *sacramentum*.
 sat, satm, satĩ, sat̄m, *salutem*.
 řb, *sub*.
 řb̄ĩ, *Sabbati*.
 řb̄nia, *substantia*.
 řbt^o, *subtus*.
 s^o, *sic*.
 s^o, *sicut*.
 ř̄ca, *Sancta*.
 scaç, scaçař, sc^acař, *scaccarium*
 and its cases.
 scaçcm, sc^acm, *scaccarium*.
 sc̄c̄aii, *scaccarii*.
 sc̄d, sc̄dm, *secundum*.
 sc̄de, *secunda*.
 ř̄ci, *Sancti*.
 ř̄cis, *Sanctis*.
 ř̄cos, *Sanctos*.
 ř̄cs, *Sanctus*.
 sc̄lari, *seculari*.
 sc̄t̄z, *scilicet*.
 sc̄laribz, sc̄claribz, *secularibus*.
 sec^u, *securum*.
 sem^l, *semel*.

sepedċi, *sæpedicti*.
 seċŋs, *sequens*.
 seq^r, *sequitur*.
 ſviċ, serſ, serviċ, *servitium* and
 its cases.
 sⁱ, *sibi*.
 si. *sibi*.
 sī, *sive*.
 siċ, siċd, *sicut*.
 sic^t, *sicut*.
 signīcas, *significas*.
 sig^asti, *significasti*.
 sigts, sigt, *singulus* and its
 cases.
 siſr, siſr, *similiter*.
 singlis, singla, *singulis*.
 siſ, *schira* and its cases.
 sſz, *scilicet*.
 ſmpſr, *simpliciter*.
 sñ, *sine*.
 sñia, *sententia*.
 spāle, *speciale*.
 spālis, *specialis, spiritualis*.
 spſr, *specialiter*.
 sps, *spiritus*.
 spūalia, *spiritualia*.
 s^o, *secundo*.
 s^o, serid, *serd*.
 sol, *solidus* and its cases.
 solz, *solet*.
 ſr, *super*.
 ſt, s^t, *sunt*.
 ſs, *suus, suos, suas, suis*.
 suba, *substantia*.
 sup^a, *supra*.

sup, *super*.
 supⁱ?, *superius*.
 sſ, *sive*.
 sz, *set for sed*.
 T^o *terminus* and its cases.
 T. *testis* and its cases.
 TT. *tituli* or *titulo*.
 t. ī. ī, *teste, testibus*.
 t^adidunt, *tradiderunt*.
 t^adideſt, *tradiderit, tradiderint,*
tradiderunt.
 taſ, *talis* and its cases.
 taſ, *taliter*.
 taſr, *taliter*.
 tañ, *tamen*.
 tāq^a, *tanquam*.
 t^o, *tunc*.
 īc, *tunc*.
 teċ, *tecum*.
 tempſe, *tempore*.
 teñ, *tenementum* and its cases.
 teñd, *tenendum*.
 teñdas, *tenendas*.
 ten^t, *tenet*.
 tēpibz, *temporibus*.
 t^s, *tres*.
 thſm, *thesaurum*.
 tⁱ, *tibi*.
 t^a, *tria*.
 tⁱbus, *tribus*.
 īm, *tantum*.
 īm^o, īmm^o, *tantummodo*.
 īmdē, *tantumdem*.
 T^ñ, *terminus* and its cases.

T^omiñ, *terminus* and its cases.
 tñm°, *tantummodo*.
 ãmpalia, *temporalia*.
 ãmpalibz, *temporalibus*.
 ãmpe, tpre, *tempore*.
 ãn, tñ, *tamen, tantum*.
 toĩ, *totus* and its cases.
 tpe, *tempore*.
 tpiibz, *temporibus*.
 t^ri, *turri*.
 t^rĩ, *turrim*.
 t^rĩ, *turris* and its cases.
 tñc, *tunc*.
 t₃, *tenet*.
 t, *ter*.
 t^oio, *termino*.
 t^r, t^ra, t^re, t^rã, t^ram, t^rã, t^raz.
 terra and its cases.

 u. *ut*.
 u^b, *ubi*.
 u^l, *ubi*.
 u^lẽq, *ubicumque*.
 uñ, *unde*.
 uñẽq, *undecumque*.
 uncĩõem, *unctionem*.
 uni^o, *unius*.
 unic^lz, *unicuique*.
 uq^ã, *unquam*.
 ut^r, *uter, utrum*.
 ut^rq, *uterque* and its cases.
 ut^oq, *utriusque*.
 uĩ, *uxor* and its cases.
 uĩis, ux^{is}, *uxoris*.

v. *vel*.
 v^o, *versus*.
 vba, *verba*.
 valat, *valeat*.
 valz, *valet*.
 vatet, *valeret*.
 venacõe, *venatione*.
 v^l, *vir*.
 v^lo^z, *virorum*.
 v^li, *viri*.
 vĩ, *vim*.
 vic, viceẽ, *vicecomes* & its cases.
 vidz, *videlicet*.
 viñ, *villa* and its cases.
 viñr, *viriliter*.
 virgĩs, *virginis*.
 viz, *videlicet*.
 v^r, *videtur*.
 vñr, *vester*.
 vñã, *vestra*.
 vñẽ, *vestrae*.
 vñi, *vestri*.
 vñõ, *vestro*.
 vñm, *vestrum*.
 v^l, *vel*.
 v^l, *vel*.
 v^o, *quinque*.
 v^o, *quinto*.
 v^o, *vero*.

 x. *decem*.
 x^a. *decima*.
 xl^a. *Quadragesima*.
 X^o, Xc, Xs, Xpc, Xps, *Christus*.
 Xpi, *Christi*.

ABBREVIATIONS.

xxi

Xp̃o, *Christo.*

Xp̃iani, *Christiani.*

ꝑ, *er* or *re.*

ꝓ, *us*, sometimes *et.*

ꝥ, *rum, res, ris, ram, &c.*

ꝥj, *com, con.*

ꝥ, *us* or *os.*

+ *est.*

ꝥ *et.*

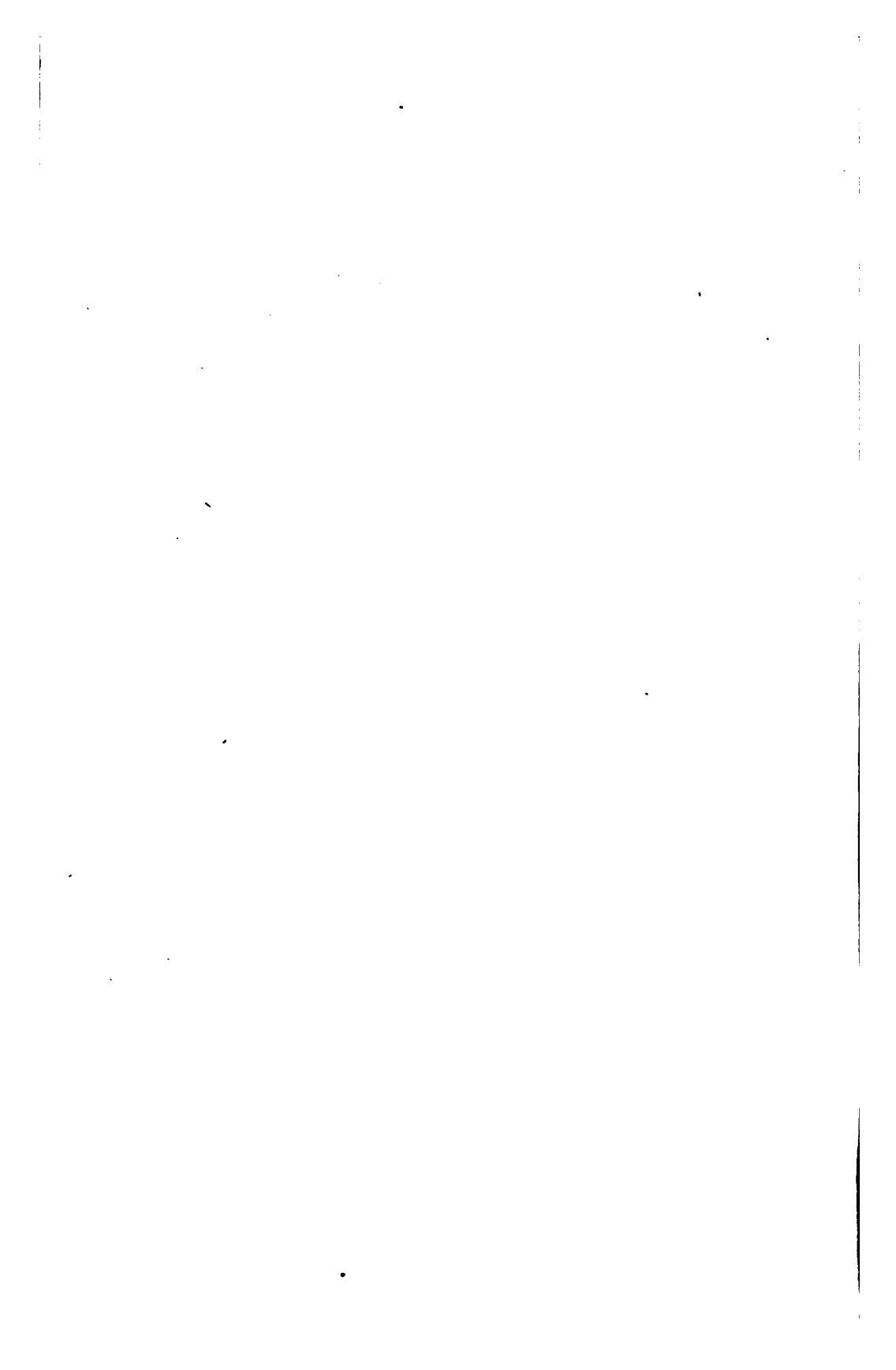
ꝥ cet̃, *et cetera.*

ꝥc̃. *et cetera.*

ꝥ̃, *etiam.*

ꝥ̃ *th, Saxon.*

ꝥ̃ *th, Saxon thorn letter.*



A COLLECTION OF NATIONAL DOCUMENTS

RELATING TO

THE ISLE OF MAN.

CHARTER OF OLAVE, KING OF THE ISLANDS.

A.D. 1134.

O[LAPH] king of the Islands, to all the sons and faithful of the holy church of God, both present and to come, greeting. Seeing that an earthly kingdom is never well ordered,

CARTÆ MISCELLANÆ.¹

DUCHY OFFICE.

O. REX Insularum universis sancte dei Ecclesie filiis et fidelibus tam futuris quam presentibus salutem. Quum Regnum terrenum nequaquam bene disponitur nisi inibi celorum

¹ Vol. I., fol. 30.

unless the Catholic service of the king of heaven be there observed. Therefore I Olaph, with the assent of wise and good men in council, have decreed and resolved, that the Christian religion in my kingdom shall be preserved entire under its own bishop, rather than be rendered desolate under strangers, and as it were mercenaries, who seek their own and not the Lord's advantage. Know therefore and bear testimony to the truth, that by virtue of my discretion, I have committed and for ever granted to the church of the blessed Mary of Furness on account of the proximity of the place, yea and for the excellent life of the inhabitants, the honor of the said episcopal election, and the observance of my whole law of Christianity, saving always the reverence due to the Apostolic See. And in order that the same may be more perfect and more strictly observed, I have decreed a certain portion of my land for the erection of an abbey for the said church, as another charter witnesseth, for a most free and

Regi catholice serviatur. Iccirco ego Olaph sapientium consilio et bonorum assensu decrevi et statui ut in regno meo christiana religio a suo potius Episcopo in unum conservetur quam sub advenis et tanquam mercenariis sua quippe et non domini querentibus divisa desoletur. Scitote itaque et testimonium veritati perhibete quod hoc discretionis intuitu commisi et perpetuum concessi ecclesie Sancte Marie de Furnesio propter loci confinium immo pro bona vita inhabitantium ipsius Episcopalis eleccionis dignitatem, set et totius juris mei Christianitatis observantiam, salva semper sedis apostolice reverentia. Quod etiam ut melius fieret et fermius teneretur quandam partem terre mee ad Abbatiam construendam, predictæ ecclesie sicut alia testatur Cartula in perpetuam elemosinam erogavi liberrimam.

perpetual alms. These being witness: Eudo, the Abbate; Gill, the prior; W., the monk; William and Hugo, priests; Turkill, son of fohgel; Jol, son of Macmars; Gill; Fin; Snetol, son of Cutell, and many others without whom the matter may be effected. At Hou Ingren.

Testibus hiis: Eudone, Abbate; Gill, priore; W., monacho; Willelmo et Hugone, presbiteris; Turkillo, filio fohgel; Jol, filio Macmars; Gill; Fin; Snetol, filio Cutelli, et multis aliis sine quibus res agi potest. Apud Hou Ingren.

LETTER OF OLAVE I. TO THE ARCHBISHOP OF
YORK.—A.D. 1134.

LETTER OF THE KING OF THE ISLANDS REQUESTING THAT HIS
BISHOP SHOULD BE CONSECRATED AT YORK.*

OLAVE, by the grace of God, king of the Islands, to
Trustino [Thurstan] by the same grace Archbishop of
York, greeting and prayers in Christ. The fame of your sanctity
spreading throughout the whole world, which both the illustrious
renown of your predecessors, and your own virtue in private as
well as public acts do not permit to remain hidden, has in no
small degree rejoiced us. We praise therefore the wonderful

* This letter was written in the first year of the abbacy of Eudo de Sourdeval, 1134.

LITTERA REGIS INSULARUM QUOD EPISCOPUS
SUUS CONSECRARETUR APUD EBORUM.

EX REGISTRO DE ECCLESIA EBOR.

OLAVUS, Dei gratiâ Rex Insularum Trustino eadem gratiâ
Eboracensi Archiepiscopo salutem et oraciones in Christo.
Fama sanctitatis vestre orbem terrarum circumquaque pertingens,
quam et majorum vestrorum insigne preconium et virtus vestra
cum privatis tum publicis actibus illustris in abscondito latere
non sinunt, nos quoque non parum letificavit. Collaudamus igitur
Regis omnipotentis magnalia, gratias agentes ei, quia magnifica-

works of the omnipotent king, giving him thanks, and we magnify the Lord for what he has done for you, who has exalted you in dignity and sanctity above all our neighbours. For the rest, we signify unto you, that the lord Eudo, abbot of the monastery of Furness, from whose possessions we are not far distant by sea, at our tripartite petition and persuasion, the fame of the religion of the said place having been reported to us, entered with confidence upon the arduous undertaking, and has come to us at great labour for the fruitful occupation of extending the church, under the inspiration of the Almighty. Finally, it has been determined among us, both by our decree, and the solemn advice of the people, that a chief bishop should be chosen from among his people, who may direct the propagation of Christianity among the inhabitants of the Isles. Wherefore we call upon you, and humbly implore the grace of your benevolence to ratify by the imposition of your hands, that which by common diligence

vit dominus facere vobiscum, qui vos super omnes vicinos nostros dignitate atque sanctitate exaltavit. De cetero significamus vobis, quod dominus abbas Eudo Furnensis cenobii à cujus finibus non longè per mare distamus, audientibus nobis famam religionis ejusdem loci, tripartitâ petitione, persuasioneque nostra iter quamvis arduum tamen confidenter aggressus, compensato itaque et itinerandi onere laborioso, et labore super ecclesia dilatandâ fructuoso, Domino aspirante, ad nos usque pervenit. Denique et nostro decreto et plebis consultu sancitum est inter nos, ut ex suis pontifex eligeretur, qui christianitati per insulas gentium propagande pficeretur. Qua propter ad vos conclamamus, vestreque benignitatis gratiam humiliter imploramus, quatinus impositione manuum vestrarum ratum fiat quod communi

has been so providentially procured to be done, to the honor of God and the safety of our souls, namely, that our bishop may be promoted as soon as possible to the rank of bishop under the authority of your seal, for the love of God and of us. The lord Abbot therefore relating to us such wonderful and holy things of you, and saying that he was unwilling and unable to go to any other, but to you his father, filled with great joy for all things, we have rendered thanks to God as far as we are able : we bid your holiness in the Lord farewell.

diligentiâ tam provide procuratum est fieri, ad honorem Dei, et salutem animarum nostrarum, scilicet, ut episcopus noster ad episcopi gradum sub auctoritatis vestre signaculo pro Dei amore et nostri, quam cicius fieri potest permoveatur. Narrante nobis igitur domino Abbate tam mira, tamque sancta de vobis, dicenteque se nolle nec posse ad alium quem piam ire, nisi ad vos patrem suum, gaudio magno repleti pro universis, gracias Deo nostro prout potuimus, persolvimus : valeat sanctitas vestra in Domino.¹

¹ Vide, *Recognitio Olavi regis Manniæ et Insularum*, Fol. 7.

RECOGNICŌ OLAVI REGIS MANNIE ET INSULAR'.

HARL. MSS.

OLAVUS dei grā Rex Insular', G.¹ eadem grā Ebor Archiepō salutem et oroñes in xp̄s. Fama sc̄itates v̄re orbem terrar' e'cunq; p̄tingens qm et major vr̄or' insigne p'coniū et virt' vr̄a cum p'vatis tum publicis actib; illustris in abscondito latere non sinunt, nos quoq; non par' letificavit collaudamus iḡi regis ōipotentis magnalia gr̄as agentes ei q̄^a magnificavit dominus fac̄e vobiscū qui vos sup om̄e vicinos vr̄os dignitate atq; sc̄itate exaltavit. Qua pp̄f ad vos conclamañ v̄re benignitatis grām h̄m̄f implorañ quatin' imposicōe manuū v̄ra' ratū fiat q̄ coi diligencia tam provide p̄curatū est fieri ad honore dei et salutem aīa' scilic; ut ep̄c n̄r ad ep̄i gradū sub auctis v̄re signac̄to p dei amore et n̄ro qm cicius fieri potest p̄moneat, valeat sanctitas vestra in domino.

¹ Sic.

BULL OF POPE EUGENIUS III. TO FURNESS ABBEY.

A.D. 1153.

EUGENIUS, bishop, servant of the servants of God, to my beloved son John, abbot of St. Mary of Furness, and to his brethren both now and to come, professing a regular life. The order of reason and the force of equity oblige us to grant to petitioners their just request, especially when seeking their desires, piety directs, and the truth is not relinquished. Therefore, beloved sons in the Lord, agreeable to your mild and just petitions, the church of the blessed Mary of Furness, in which you are engaged in divine service, we take under the protection of the blessed Peter and of us, and defend the community by these

EX CHARTULARIO DE FURNESIO.

DUCHY OFFICE.

EUGENIUS Episcopus, servus servorum Dei dilectis filiis Johanni abbati sancte Marie de Furnesio, ejusque fratribus tam presentibus quam futuris regularem vitam professis. Effectum justa postulantis indulgere, et vigor equitatis, et ordo exigit rationis. Præsertim quando petentium voluntatem et pietas adjuvat et veritas non relinquit. Idcirco dilecti in domino filii, vestris justis petitionibus benigno concurrentes assensu. Ecclesiam beate Marie de Furnesio, in qua divino mancipati estis

present writings. In the first place we will, that monastical discipline be there observed at all times inviolably in the fear of God, according to the rule of the Cistercian brotherhood, known to be established there, and vested in the Lord. Moreover, whatever possessions and whatever goods the same church justly and canonically possesses, or may in future acquire, by grants from pontiffs, gifts from kings and princes, offerings from the faithful, or other just means obtained, pleasing to the Lord, I confirm to you and your successors untouched for ever. Amongst these it is proper to express by name as follows :—From the gift of Earl Stephen, the whole of the forest of Furness, and Walney with all the chase; Dalton, with all its lordship in Furness, and all its appurtenances; Ulverston, the whole of the land of Roger Brithwald [Braithwaite] with its appurtenances, the fisheries of Lancaster, all the land of Little Guaring, and everything contained

obsequio, sub beati Petri et nostra proteccionē suscipimus, et presentis scripti patrocinio communimus. In primis siquidem statuentes, ut ordo monasticus, qui secundum Dei timorem et Cisterciencium fratrum observantiam, ibi autore Domino, institutus esse dinoscitur, perpetuis ibidem temporibus inviolabiliter observetur. Preterea quascunque possessiones, quecumque bona eadem ecclesia in presenciarum juste et canonice possidet, aut in futurum, concessione pontificum, largicione regum vel principum, oblatione fidelium, vel aliis justis modis, prestante Domino, poterit adipisci, firma vobis vestrisque successoribus et illibata permaneant. In quibus hec propriis duximus vocabulis exprimenda. Ex dono comitis Stephani, totam forestam de Furnesio, Wagneiam, cum tota venacione. Daltonam cum omni dominio ejus infra Furnesium et omnibus pertinenciis suis. Olvestonam, totam terram

in Furness, except the land of Michael Fleming. From the gift of Robert Bovill, Kirksantan and Harrum, with their appurtenances. From the gift of William, nephew of that illustrious man, David king of the Scots, Caldra, and the mill in the same place, Bermerton and Flolegate, and appurtenances. In Scaddesbutle, a house free and quiet, two saltworks at Withofhd, the fishery at Derwent, the fishery at Eggre, and feeding ground for your swine through all the lands of Randolph Mustin, who formerly granted these things to your church out of pious devotion. From the gift of Godard of Coupland, one half of Foss, with appendages. From the gift of Michael Fleming, Fordbotle, and from the same, in exchange for Bardsea, Crivelton and Ros, with their appurtenances. In Man, the gift of the noble Olave, king of the Isles, the lands of Carnelet as far as the monastery of St. Leoc, with their appurtenances, the village of Thorefil Asser

Rogeri Brithwaldi cum pertinenciis suis, piscarias de Lancastria, totam terram Guarini Parvi, et quicquid inter Furnesium continetur præter terram Michaelis Flamengi. Ex dono Roberti Bovill, Kirksantan et Harrum, cum pertinenciis suis. Ex dono Willelmi nepotis nobilis viri David Regis Scotorum, Caldram et molendinum in eodem loco, Bermertonam et Flolegate, cum pertinenciis suis. In Scaddesbutles mansionem unam, liberam et quietam, Withofhd duas salinas, piscariam de Derwent, piscariam de Eggre et pasnagium porcis vestris per totam terram Ranulfi Mustini qui prius hec ecclesie vestre pia devocione concesserat. Ex dono Godardi de Couplanda, medietatem Fosse cum appendiciis suis. Ex dono Michaelis Flamengi, Fordebotle, et ab eodem in commanbium¹ pro Berdeseia Criveltonam et Ros

¹ Sic. Qy. excambium.

[Thorkel*] the village of Great Melan, the village of St. Meli,† the village of Narwe, Stainredale, with their appurtenances, the land of St. Corebric and Fragerwl. Let no man presume to exact tenths of your labours which you cultivate with your own hands and at your own expense, or of the food of your animals. We decree, therefore, that no one soever be suffered boldly to disturb the aforesaid church, or to carry away, retain, diminish, or harrass its possessions by any grievances, but that all things be preserved unshaken and sound, that all the profits be preserved whole and entire to those for whose governance and sustenance they were granted. If therefore, in future, any ecclesiastical or secular person, knowing this page of our constitution, shall boldly dare to oppose it, unless after having been warned twice or thrice, he shall have atoned for his presumption by suitable satisfaction, let him lose the dignity of power and honour, and let him under-

* Kirk Michael.

† Kirk Malew.

cum appendiciis suis. In Mannia, ex dono nobilis viri Olavi Regis Insularum, terras de Carnelet usque ad monasterium sancti Leoc, cum appendiciis suis, villam Thore filii Asser, villam Melan magni, villam sancti Meli, villam Narwe, Stainredale cum appendiciis suis, terram sancti Corebric et Fragerwl. Sane laborum vestrorum quos propriis manibus aut sumptibus colites, sive de nutrimentis vestrorum animalium, nullus a vobis presumat decimas exigere. Decernimus ergo ut nullus omnino hominum liceat prefatam ecclesiam temere perturbare, aut ejus possessiones auferre vel retinere minuere seu aliquibus vexacionibus fatigare, sed incussa omnia et integra conserventur. Eorum pro quorum gubernacione ac sustentacione concessa sunt usibus omnimodis profutura. Siqua igitur in futurum ecclesiastica secularisve¹ persona, hanc nostræ constitutionis paginam sciens, contra eam temere venire temptaverit, secundo tertione commonita misi

¹ Sic.

stand that he is obnoxious to divine justice, on account of the iniquity he has perpetrated, and let him be estranged from the most holy body and blood of God, and the Lord our Redeemer Jesus Christ, and at the last judgment fall under the severest vengeance. But to every one preserving to the said place its rights, be the peace of God, and of the Lord our Redeemer Jesus Christ, that both here they may be partakers of the fruit of their good deeds, and at the last judgment find the reward of eternal peace. Amen. Given, etc., in the year of our Lord 1152,* and in the eighth year of the Pontificate of our Lord the Pope, Eugenius III.

* Eugenius was elected the 27th of February, 1145; consequently the true date is 1153.

presumpcionem suam congrua satisfaccione contexerit, potestatis honorisque dignitate careat reamque se iudicio divino existere de perpetrata iniquitate cognoscat, et a sacratissimo corpore et sanguine Dei et Domini Redemptoris nostri Jesu Christi aliena fiat, atque in extremo examine districtæ ulcioni subjaceat. Cunctis autem eidem loco suam justiciam conservantibus sit pax Dei et Domini Redemptoris nostri Jesu Christi, quatenus et hic fructum bonæ actionis percipiant et apud supremum judicem premia eterne pacis inveniant. Amen. Datum, etc., anno Domini MCLII^o Pontificatus vero Domini Eugenii pape tercii anno octavo.

CHARTER OF GODRED.—A.D. 1154.

G[ODRED] by the grace of God, king of the Islands, to all the sons of Holy Mother Church, present and to come, greeting. It is the duty of good children to follow in the footsteps of religious parents and to guard uninjured and entire those things which they, in their times, shall have piously and religiously determined, which I, G[odred,] king of the Islands, considering, have given and granted to the church of the Holy Mary of Furness, full liberty to elect a chief bishop of the Isles, like as the charter of my father Olave testifies. And in order

CARTÆ MISCELLANÆÆ.¹

DUCHY OFFICE.

Gdei gratia Rex Insularum Omnibus sancte matris ecclesie filiis presentibus et futuris salutem. Bonorum filiorum est religiosorum patrum inherere vestigiis, et quod pie et religiose statuerint suis temporibus, illese postmodum et integre custodire. Quod ego G. Insularum Rex considerans, dedi, et concessi Ecclesie Sancte Marie de Furnes plenariam libertatem eligendi pontificem insularum, sicut carta patris mei Olavi testatur. Et

¹ Vol. I., fol. 50.

that this license to the aforesaid church may be firmly observed in my kingdom, I have strengthened it by the authority of my seal affixed to the present charter. These being witnesses.

ut hec libertas prefate ecclesie in Regno meo firmiter observetur, auctoritate sigilli mei presenti carte appositi corroboravi. Hiis Testibus.

BULL OF POPE URBAN III. TO FURNESS ABBEY.

A.D. 1186.

URBAN bishop, servant of the servants of God, to the abbot and chapter of Furness etc. The duty of granting indulgence to suppliants, requires both a sense of equity and demands an exercise of reason, especially when piety and truth accompany the desires of postulantes. On this account, therefore, O blessed sons in the Lord, we with gracious assent, concurring with your just demands, receive under the protection of the blessed Peter, and our own, your monastery with all things that you at this present, justly and peaceably possess, or may in

EX CHARTULARIO.

DUCHY OFFICE.

URBANUS Episcopus servus servorum Die Abbati et Capitulo Furnesii etc. Officium justa postulantium indulgere et vigor exigit equitatis et ordo postulat rationis, presertim cum petencium voluntates et pietas adjuvat et veritas non relinquit. Ea propter dilecti in domno filii vestris justis postulacionibus grato concurrentes assensu monasterium vestrum cum omnibus que in presenciarum juste et pacifice possidetis aut in futuro deo propicio justis modis poteritis adipisci sub Beati Petri et nostra protectione suscipimus et presentis scripti patrocinio communi-

future, by the blessing of God, by righteous means obtain, and strengthen it with the defence of this present writing. More especially we confirm the liberties and immunities] generally granted to your order by the Apostolic See, and such dignities and alms as have been conferred upon you, and the same, your monastery, by king Stephen of illustrious memory, and by the very beloved in Christ, our illustrious son Henry, king of the English and* kings of the Islands, or other faithful sons of God, like as is now more fully set forth in the charters of the said kings, and of other donors, and grant you to possess them rightfully and peaceably under apostolic authority. To none, &c.

* Olave and Godred.

mus, specialiter autem libertates et immunitates generaliter ordini vestro ab apostolica sede indultas dignitates eciam et elemosinas que vobis et eidem monasterio vestro ab illustris memorie Rege Stephano et Karissimis in Christo filiis nostris Henrico illustri Anglorum et Insularum regibus seu aliis dei fidelibus rationabiliter sunt collate, sicut in eorundem regum et aliorum donatorum cartis, plenius continetur, et vos eas juste et pacifice possidetis auctoritate apostolica confirmamus. Nulli etc.

CHARTER OF REGINALD.—A.D. 1188.

TO all the sons of holy mother Church seeing or hearing these present letters, R[eginald] by the grace of God, king of the Islands, son of king Godred, greeting. Know all, that I, from a feeling of divine piety for the salvation of my soul, and of the souls of all my kindred and friends, have granted, and by this my present charter have confirmed, to God and the Abbey of the Holy Mary of Furness, and to the monks there serving the Lord, all the possessions, and all the liberties and dignities which that illustrious man Olave, formerly king of the Islands,

CARTÆ MISCELLANÆ.*

DUCHY OFFICE.

OMNIBUS sancte matris Ecclesie filiis presentes litteras visuris vel audituris, R, dei gratia Rex Insularum filius Godredi Regis salutem. Noverit universitas vestra me divine pietatis intuitu pro salute anime mee, et animarum omnium parentum et amicorum meorum concessisse et hac presenti carta mea confirmasse Deo et Abbacie Sancte Marie de Furnesio et monachis ibidem deo servientibus omnes possessiones, et omnes libertates et dignitates quas vir illustris Olavus quondam Rex

* Vol. I., fol. 30. et Seq.

my grandfather gave them, in his then kingdom, now, by the grace of God, mine; for a free, pure, and perpetual alms, fully and wholly, without any reserve and hinderance, the same as the charter of the said Olave witnesses. And that this my confirmation may for ever remain firm and uninjured, I have strengthened it by the apposition of my seal.*

These being witnesses: Jocelin,† Abbot of Russin; Deremod, Archdeacon; Rotheric, my brother; Cospatric, son of Henry; Melcolin, the chaplain; Dovenald, son of Kerald; William, chaplain of Dalton; Master John de Ripun.‡

* This seal is not now in existence.

† The same person who wrote the treatise "*De Mannia, et aliis Insulis ad Deum conversis*."—*Vide* p. 15, Vol. I.

‡ Reginald's charter presents us with the third confirmation of the privilege of electing bishops for Man and the Isles out of Furness.

Insularum avus meus eis contulit in regno tunc suo, nunc per gratiam dei meo. In liberam, puram et perpetuam elemosinam, plene et integre sine ulla exceptione vel detrimento sicut carta ipsius Olavi testatur. Et ut hec confirmatio mea firma et inconcussa permaneat imperpetuum eam sigilli mei appositione roboravi.

Hiis Testibus: Jocelino, Abbate de Russin; Deremod, Archidicono; Rotherico, fratre meo; Cospatrico, filio Henrici; Melcolino, capellano; Dovenaldo, filio Kerald; Willelmo, capellano de Dalton; Magistro Johanne de Ripun.

CHARTER OF NICHOLAS, BISHOP OF THE ISLES.

A.D. 1193.

NICHOLAS, by the grace of God, bishop of the Isles, to all the sons of holy mother church, greeting. Be it known to all of you, that we approve whatever liberty has been heretofore in electing Bishops of the Isles, the episcopal seat of which is called Sodor, which illustrious men, Kings of the Isles, have voluntarily conferred on the monks of the church of Holy Mary of Furnes; which liberty also the popes have confirmed by their authority to the said monks. Since, therefore, the aforesaid episcopal see has become vacant, the aforesaid monks to whom

CARTÆ MISCELLANÆ.¹

DUCHY OFFICE.

NICHOLAUS dei gratia Insularum Episcopus omnibus sancte matris ecclesie filiis salutem. Noverit universitas vestra nos ratum habere et gratum, quicquid libertatis super eligendis imperpetuum Episcopis Insularum quarum Sedes Episcopalis Sodorensis appellatur, viri illustres reges Insularum monachis ecclesie Sancte Marie de Furnesio caritative contulerunt. Quam libertatem etiam summi pontifices suis auctoritatibus eisdem

the right of election belongs by right, have unanimously agreed in the election of our person, and have devoutly accorded us their common assent, through the mediation of God. Lest, therefore, in time to come, anything be done to the prejudice of the said monks, we have affixed our seal to the present document to strengthen the testimony of its validity.

These being witnesses: John, Abbat of Caldra; W. Prior of Kermel; T. Prior of Cuningeshevid; Roger, parson of Kyrkebi Yrlid; John, parson of Kyrkebi Lonisdale.

monachis confirmaverunt. Cum itaque predicta sedes episcopalis vacasset, prefati monachi ad quos jus eligendi de jure spectat in electione persone nostre unanimiter convenerunt, et communem assensum mediante deo nobis devote prebuerunt. Ne ergo aliquid in prejudicium eorundem monachorum fiat imposterum ad veritatis testimonium roborandum presenti scripto sigillum nostrum apposuimus.

Hiis testibus: Johanne, Abbate de Caldra; W. Priore de Kermel; T. Priore de Cuningeshevid; Rogero, persona de Kyrkebi Yrlid; Johanne, persona de Kyrkebi Lonisdale.

BULL OF POPE CELESTINE III. TO FURNESS ABBEY.

A.D. 1194.

CELESTINE, bishop, servant of the servants of God, to his beloved sons the abbot of Furness, and all his brethren of the Cistercian order serving God, greeting and apostolic benediction. The holy Roman church is wont, from a sense of assured piety, to love more sincerely those devoted and humble sons, and, like a pious mother, is accustomed to cherish those, by the safeguard of her protection, whom she knows to be more devoted to the Roman church, and to cleave to her divine obsequies. On that account, O beloved sons in the Lord, know-

CARTÆ ANTIQUÆ.¹

BRIT. MUSEUM.

CELESTINUS episcopus, servus servorum Dei, Dilectis filiis Abbati de Furnesio et universis fratribus ejus sub ordine Cisterciensi Deo servantibus, Salutem et apostolicam benedictionem. Sacrosancta romana ecclesia devotos et humiles filios ex assuete pietatis officio diligere propensius consuevit, et eos protectionis sue munimine tanquam pia mater est solita confovere, quas erga romanam ecclesiam ceteris devotiores existere ac divinis

¹ 83. A. 22.

ing the sincerity of your devotion for the Roman church, and regarding the religious fervour which ye bear for the Cistercian order, we graciously accede to your just requests, and confirm to you by our apostolic authority, and strengthen it by the support of this present writing, the churches of Dalton and Ursewic, with the chapels, and all their appurtenances and liberties, with tenths and oblations in relief of the poverty of your house, and for the perpetual support of the convent for the service of God. For which it is lawful for you to present to the bishop, befitting priests, ministering in your name, who may be answerable to him for the care of souls, and who perform episcopal rights according to the custom of the province, but may faithfully pay unto you the tenths and oblations, and provide surety [for the same.] We expressly forbid any bishop, archdeacon, or deacon, or their officials to promulgate a sentence of excommuni-

obsequiis noverit adherere. Ea propter dilecti in domino filii vestre devotionis sinceritatem quam erga romanam ecclesiam habere noscimini, et Cisterciensis ordinis quem geritis religiosum fervorem attendentes vestris justis postulacionibus clementer annuimus, et ecclesias de Dalton et de Ursewic cum capellis et omnibus pertinenciis earum, et libertatibus cum decimis et obventionibus ad domus vestre paupertatem relevandam, et conventum in servitio Dei perpetuo sustentandum, vobis auctoritate apostolica confirmamus et presentis scripti patrocinio communitimus. In quibus liceat vobis presbiteros idoneos nomine vestro ministrantes episcopo presentare, qui ei de cura animarum respondeant et secundum consuetudinem provincie jura episcopalia reddant, vobis vero decimas et obventiones fideliter persolvant et securitatem impendant. Prohibemus districcius ut nullus epis-

cation, or suspension, or interdict against the churches aforesaid, or their ministers, without the judgment of the general chapter, or of the synod, and this only for faults peculiarly manifest; or to oppress them with tallage, or any other exactions, excepting such as are determined in the Lateran council. And if any sentence, other than has been mentioned, shall be pronounced against the aforementioned churches, or their ministers, we, by the authority of these presents, decree it of no effect. And if a bishop or any of his officials shall require from you anything opposed to the liberty and custom of your order, it shall be free for you to refuse it, lest, on a like occasion, your order, which has hitherto remained free, should be bound by a tie of service. And if a bishop or his official should, on this account, promulgate any sentence against you or your monastery, or your servants, or the priests ministering in your churches, in your name, we deem

copus, archidiaconus, vel decanus, aut eorum officiales, in ecclesias predictas vel earum ministros excommunicationis vel suspensionis aut interdicti sententiam absque generalis capituli vel synodi iudicio et hoc non nisi pro culpis propriis clarescentibus audeat promulgare seu eas tallagiis, hospiciis, vel aliis aliquibus exactionibus preter quod statutum est in Lateranensi concilio pregravare. Si qua vero sententia in prenominatas ecclesias aut earum ministros aliter quam dictum est lata fuerit, eam auctoritate presentium decernimus non tenere. Si vero episcopus vel alius quilibet officialium ejus aliquid a vobis contra libertatem et consuetudinem ordinis expecierit, liberum sit vobis denegare ne tali occasione ordo vester qui hactenus liber exstitit, servitutis laqueo vinciatur. Quod si episcopus vel ejus officialis propter hoc in vos vel monasterium vestrum sive in servientes vestros aut in sacer-

that the same is not altogether valid. Moreover, in the election of a bishop for the Isles, we confirm by our apostolic authority, the liberty which their kings of good memory, namely, Olaws and Godred his son, gave to your monastery, as is contained in their authentic [writings]. And it is permitted to no man to contradict this our page of confirmation and constitution or to infringe upon it in any way. But if any one should attempt the same, let him know that he will incur the anger of Almighty God, and of the blessed Peter and Paul his apostles. Dated at Rome, at St. Peter's, the tenth of the Kalends of June, in the fourth year of our Pontificate.

dotes nomine vestro in ecclesiis vestris ministrantes aliquam sententiam protulit, illam omnino non valere censemus. Preterea in eligendo episcopum insularum libertatem quam reges earum bone memorie videlicet Olaws et Godredus filius ejus monasterio vestro contulerunt, sicut in autenticis eorum continetur, auctoritate vobis apostolica confirmamus. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre confirmacionis et constitutionis infringere vel ei aliquatenus contraire. Si quis autem hoc attemptare presumpserit indignationem Dei omnipotentis et beatorum Petri et Pauli apostolorum ejus se noverit incursum. Data Rome apud Sanctum Petrum X. Kalendis Junii Pontificatus nostri anno quarto.

KING JOHN RECEIVES REGINALD, KING OF MANN,
UNDER HIS PROTECTION.—A.D. 1205.

THE King, etc., to all, etc., know that we have taken our beloved kinsman, Reginald, King of Mann, under our keeping, protection, and defence, and all his lands and people. And we forbid any person to inflict injury or annoyance upon him or his, wherefore if any offence be committed against him, we will reckon the same done to ourself.

Witness ourself, at Woodstock, the 8th day of February, in the 6th year, etc.

REX IN PROTECTIONEM SUAM SUSCIPIT
REGINALDUM REGEM MANNIÆ.

FÆDERA.

6 JOHANN. **R**EX etc. omnibus, etc. Sciatis quod suscepimus dilectum consanguineum nostrum Reginaldum Regem Manniæ in custodiam, protectionem et defensionem nostram, et omnes terras et homines suos.

Et prohibemus ne quis ei vel suis inferat injuriam, vel gravamen, quia si quid ei forisfactum fuerit, id nobis factum reputabimus.

Teste meipso, apud Wodestock, viii die Februarii, anno, etc., viº.

RESPECTING SAFE CONDUCT FOR REGINALD,
KING OF THE ISLANDS.—A.D. 1206.

THE King, to all, etc. Know that we have given to our beloved kinsman, R[eginald] king of the Islands, safe and secure conduct in coming to us in England, and in returning from England, for fifteen days from Easter. In the seventh year, etc.

In testimony whereof, etc. Witnesses :

Geoffrey, son of Peter, Earl of Essex,

W. Briwer.

Vilebert, son of Reinfr.

At Salisbury, the 8th day of February.

DE SALVO CONDUCTU PRO REGINALDO REGE
INSULARUM.

FÆDERA.

7 JOHANN. **R**EX omnibus, etc. Sciatis nos dedisse dilecto cognato nostro, R. Regi insularum, salvum et securum conductum veniendi ad nos in Angliam, et redeundi ab Anglia, usque à die Paschæ, in quindecim dies, anno, etc., septimo.

Et in hujus rei, etc. Testibus :

Galfrido filio Petri, Comite Essex.

W. Briwer.

Vileb' filio Reinfr'.

Apud Sarebur', Octavo die Februarii.

COMMAND TO THE SHERIFF OF LANCASTER TO
 ASSIGN TO THE KING OF MANN THIRTY
 MARCATES OF LAND.—A.D. 1206.

THE King, etc., to Gilbert, son of Renfrew, Sheriff of Lancaster, greeting. We command you to assign to the King of Mann xxx marcates* of land in your bailliage, and when you shall have so assigned them, to inform us where and what lands, that we may make a charter for him, since we have given them to him for his homage and service. Witness: G., son of Peter, at Lamheth, 28 April.

* A marcate of land was worth one gold or silver mark yearly.

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

7 JOHANN. **R**EX ec̃. Giṭt fit Reimfr̃ Vič Lanč sat̃. Mandam⁹ t̃ qđ asside facias Reḡ de Mañ xxx^{ta} marcai fr̃e ī Baṭta tua. Et cū eas illi assederis, noḡ scire facias ñi ⁊ q^s fr̃as; ut ei in cartā ñram faḡe possim⁹. Q^a illas ei dedim⁹ p homagio ⁊ s̃vicio suo. T. G. fit Petⁱ aṗ Lamheth xxviii. die Ap^{ri}.

GIFT OF THIRTY MARKS TO REGINALD.—A.D. 1206.

THE King, etc. To his Treasurer and Chamberlain, greeting,
 Pay from our treasury to the King of Mann thirty marks
 our gift. Witness ourself at Westminster, 29th day of April
 and 7th year of our reign.

for the Justice,

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

7 JOHANN. **R**EX ꝛč. Thesaur ꝛ Camlar sañ. Librate de
 tħauro nřo Regi de Man třinta marč de dono
 nřo. T. me ipo ař Westm/ xxix. die Apř/ anno regni nři/ vijº.
 p Justič.

GRANT OF LAND TO THE KING OF MANN.

A.D. 1207.

THE King to the Sheriff of Lancaster, etc. We order that you cause to be assigned to our beloved R[eginald] King of Mann, twenty librates of land in your balliwick, which we owe him according to an agreement made between us; and which when assigned there make known to us. Witness ourself at Lutegar, the 17th day of June.

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

9 JOHANN. **R**EX Viç Lanç ec. P^ocipim⁹ tⁱ qđ assig^ari facias dilco n^o R. Regi Manñ xx^{ti} lib^r fre i Baſſa tua q^s ei debem⁹ jux^a cōvēcōnem in^o nos fcam/ & no^t scire facias q^d & ubi assigna^ois. T. me ipso a^o Lutegañ/ xvij die Juñ.

ROTULI LITTERARUM PATENTIIUM.—A.D. 1212.

13 JOHANN. **T**EN marks were paid by the king at the Tower of London, on Sunday, the feast of the Holy Trinity to Stephen de Oxford, for conducting the King of Mann into his own country.*

* This sum was paid on the occasion of Reginald's visit to London to do fealty to King John. A silver mark was worth 13s. 4d.

CHARTER OF REGINALD.

REGINALD, KING OF THE ISLANDS, BECOMES LIEGEMAN TO
KING JOHN.—A.D. 1212.

TO all the faithful in Christ, who may inspect this present charter, Reginald, King of the Islands, greeting.

Know that I have become liegeman of our lord, John, King of England, against all men, as long as I shall live, and that I have performed fealty, and oath to him.*

* The above act on the part of Reginald was done not out of any love to King John, but in order to make his seat on the throne as firm as possible. Reginald, at the time, was in constant fear of his brother Olave, who was trying to dethrone him; and in order to secure himself, not only became liegeman to the English king, but made over the kingdom of Mann and the Isles to the Pope also. See his letter to Pope Honorius.

REGINALDUS, REX INSULARUM, DEVENIT HOMO
LIGIUS REGIS JOHANNIS.

FÆDERA.

14 JOHANN. **O**MNIBUS Christi fidelibus, præsentem cartam inspecturis, Reginaldus Rex Insularum, salutem.

Sciatis quod deveni homo ligius domini Regis Angliæ, Johannis, contra omnes mortalis quamdiu vixero, et inde ei fidelitatem et sacramentum præstiti.

And in testimony thereof, I have thereupon made this present charter.

Witnesses :—

Lord P. Bishop of Winchester.

W. Earl of Salisbury.

G. son of Peter, Earl of Essex.

S. Earl of Winchester.

William Briwerr.

Guarin, son of Gerold.

At Lamheth, xvi day of May.

Et in hujus rei testimonium hanc chartam meam inde feci.

Testibus :—

Domino P. Winton Episcopo.

W. Comite Sarum.

G. filio Petri Comite Essex.

S. Comite Winton.

Willielmo Briwerr.

Guarino, filio Geroldi.

Apud Lameh', xvi die Maii.

COMMAND TO DELIVER TO REGINALD, KING OF
MANN, HIS PEOPLE IN CUSTODY AT
PORCHESTER.—A.D. 1218.

THE King, to Henry, son of Earl, etc. We command you to deliver up to R[eginald] King of Mann his people whom ye have in your custody at Porchester, and cause us to be informed how many ye have so liberated and the name of each of them.

In the same manner it is written to the Sheriff of Salisbury respecting those who are at Dover. Witness the king at Lameth, 16th day of May.

ROTULI LITTERARUM PATENTIUM.

14 JOHANN. **R**EX Henr fit Coñm ec. Mandam⁹ voß qđ deli-
betis R. Regi de Mann hōies suors q^os habetis
i custodia vřa ařđ Porcestř, e nob scire faciatis q^ot ei libavitis, e
nōia singloz.

Eod m^o sc^lbit^r Coñm Sarr de hiis q^l st ařđ Dover. T. Reğ ařđ
Lameh, xvj.

COMMAND TO ASSIST REGINALD AGAINST THE
WIKINI.—A.D. 1213.

THE king to his seneschals, governors, and bailiffs in Ireland, etc. We command you, that if any Wikini,* or others, should offend in the territory of Reginald, King of Mann, ye be assisting him for the destruction of his and our enemies, since he is bound to us by fealty and oath, to perform the same for us against those who offend in our territory. Witness ourself at Lameth, 16th of May, in the 14th year of our reign.

* Vikings, or Norwegian sea rovers.

ROTULI LITTERARUM PATENTIUM.

14 JOHANN. **R**EX señ, p'positis, e omibz battis suis Hyñ e. Mandam⁹ voß qđ si qui Wikini vñ alii forisfe-
ñint in fra Regiñ Reğ de Mann vos ei sitis auxiliantes ad iimicos
suos e nřos destruendos, q'a ipe fide e sac*mento noß obligat⁹;
idē noß fađe de hiis q' forisfeñint i fra nřa. T. me i po apđ
Lameñ, xvj die Maii, anno r. n. xiiij^{mo}.

GRANT OF KNIGHT'S FEE TO REGINALD.

A.D. 1213.

JOHNN, by the grace of God, etc., to all, etc. know that we have given, and by this our present charter confirmed to Reginald, King of Mann, for his homage and service, one knight's fee in Ireland, at Karlingford, on the sea, in the province of Ulster, which the lord bishop of Norwich has assigned him there; together with one hundred measures of corn to be paid yearly at Drogheda, to have and to hold, to him and his heirs, of us and our heirs, for a service fee of one knight. Wherefore we will, and firmly command, that the aforesaid Reginald and his heirs, have and hold the aforesaid fee and its appurtenances fully and in peace, freely and quietly as aforesaid.

ROTULI CHARTARUM.

14 JOHANN. **J**. DEI gr̃a ꝛc. om̃ibꝫ ꝛc. Sciatis nos dedisse/ ꝛ ꝑsenti carta ñra confirmasse Reginaldo Regi Manniæ/ ꝑ homaġ ꝛ ſvito suo/ feodū j militis i Hyb̃n/ cont^a Karlingeford ex pte Ultoñ supmare/ qđ dñs Norwiċ ep̃c ibi ei assignavit/ et ꝑtera centū sūmas fruīti singlis annis ꝑcipiendas apđ Drohheda/ habend ꝛ tenendū ei ꝛ hēdibꝫ suis de nob ꝛ hēdibꝫ ñris ꝑ ſviċ feodi uniꝫ miliū. Quare volumꝫ ꝛ firmiꝫ ꝑcipimꝫ qđ ꝑdcs Regiū ꝛ hēdes sui hant ꝛ

Witness: the lord P. bishop of Winchester; G. son of Peter, earl of Essex; W. earl of Salisbury; S. earl of Winchester; W. earl of Arundell; William Brigwer; Guarinus, son of Gerald. Dated by the hand of master Richard de Marischal, archdeacon of Northumberland, at Lamheth, 16th day of May, in the 14th year of our reign.

teneat βdēm feodū cū ptīn suis/ bñ & ī paca/ libe & quiete/ sic
βdēm ⁊. T. dño P. Win̄t ep̄o/ G. fil Petⁱ cōm Esseḡ/ W. cōm
Sar̄/ S. cōm Win̄t/ W. cōm Arundett/ Witto Brigwer̄/ Guarino
fit Gerold. Daṭ p mañ maḡri Riči de Marisč archid Norhumt/
aḡd Lamheia/ xvj. die Maii/ anno r. n. xliij^{mo}.

KING JOHN PROTECTS THE TERRITORY OF THE
KING OF MANN.—A.D. 1214.

THE King to his mariners of Ireland, etc. We forbid you to enter into the territory of the king of Mann, to the damage and loss of the said king, whom, together with his possessions, we have taken under our protection. In testimony whereof, etc., we send to you. Witness ourself at the Tower of London, 3rd January, in the 15th year of our reign.

ROTULI LITTERARUM PATENTIUM.

AN. 15 **R**EX marinetis suis Hybñ ꝛc. Phbem⁹ voß ne in-
JOHANN. tretis in tra R. Reğ de Mann ad dampnū vl gra-
vañ ipi⁹ Reğ qm ipm ꝛ sua i ptectionem nram suscepim⁹. Et i
h. r. t. [ꝛc.] voß mittim⁹. T. me ipo apd Turri Lond. iii. die
Jañ. anno r. n. xv⁹.

BISHOP NICHOLAS' LETTER OF ACQUITTANCE TO
FURNESS ABBEY.—A.D. 1193.

N[ICHOLAS], by the grace of God bishop of Sodor, to all the faithful in Christ who shall see or hear these letters, greeting, grace and benediction, We desire to bring to the knowledge of all of you, that we received at our return from the general council, by the hand of the lord N[icholas], abbot of Furnes, by the consent and assent of the whole convent, certain and so many things by the will of the lord M[ichael*] of blessed memory, our predecessor, namely, a pastoral staff, one golden ring, one chorister's capa, one alb, one amice and sandals,

* Bishop of Mann.

CARTÆ MISCELLANÆÆ.¹

DUCHY OFFICE.

OMNIBUS Christi fidelibus has litteras visuris vel auditoris, N. dei gracia Sodorensis episcopus salutem, gratiam et benedictionem. Ad universitatis vestre noticiam volumus pervenire, nos in reditu nostro de generali concilio, suscepisse de manu domini N. Abbatis de Furnesio per consensum et assensum totius Conventus talia et tanta de testamento domini M. beate memorie antecessoris nostri. Baculum scilicet pastorem, unum anulum aureum, unam capam de choro, unam albam, unam amictam et sandalia, vetustam quandam tunicam et dalmaticam ad diaconum,

¹ Box A, No. 94.

an old tunic and dalmatic for a deacon, one mitre and gloves likewise one chasuble, stole, and maniple, also another tunic and dalmatic, one silver gilt cup, two banners, one troparium, and one little cross of metal, and two triforia. In testimony whereof we have caused our letters patent to be made, and have affixed our seal to them, and freed them in regard to all the aforementioned things in the aforesaid will, nor will we desire anything else from them on any occasion whatever. These being witnesses, the Prior, and Sub-prior, and the Sacristan, and the Convent.

Indorsed,—Acquittance for the vestments and books of the Bishop of Mann.

mitram unam et cyrothecas. Item unam casulam, stolam, et manipulum, aliam etiam tunicam et dalmaticam, unum calicem argenti deauratum, duo vexilla, unum troparium, et unam crucem parvam de metallo, et duo triforia. Ad hujus igitur rei testimonium, has litteras nostras patentes fieri fecimus, et nostrum sigillum eis apposuimus, et eos de omnibus in testamento predicto prenominationis quietos absolvimus, nec alicujusmodi occasione quicquam aliud ab eis exigemus. Hiis testibus, Priore, et Subpriore, et Sacrista, et Conventu.

Indorse,—Acquietacio vestimentorum et librorum Episcopi Mannie.

FOR THE KING OF THE ISLES.

A.D. 1218.

THE King of the Islands* has letters of conduct, in coming to the King, to render him homage, and to amend the excesses committed upon the people of our Lord the King, as well in England as in Ireland, by men of his land, and during his stay, and at his departure. And the said conduct shall endure for fifteen days after Easter, in the second year of the reign of King Henry. Witness the Earl, at Winchester, the 16th day of January.

* Reginald.

PRO REGE INSULARUM.

FŒDERA.

2 HEN. III. **R**EX Insularum habet litteras de conductu, veniendo ad Regem, ad faciendum ei homagium, et ad emendandum excessus factos hominibus domini Regia tam in Anglia, quam in Hibernia, ab hominibus terræ suæ, et in morando et in recedendo.

Et durabit conductus ille usque in xv dies post Pascha, anno regni Henrici Regis secundo. Teste Comite, apud Winton', xvi die Januarii.

And it is commanded the Justice of Ireland, that, in the meanwhile, he should not inflict, nor permit to be inflicted, any annoyance, injury, or grievance upon the said king, or upon the subjects or lands of the said King of the Isles.

Et mandatum est justiciario Hiberniæ, quod interim non inferat, vel inferri permittat, molestiam aliquam, injuriam, aut gravamen dicto Regi, vel hominibus, vel terris ipsius Regis Insularum.

HENRY THE THIRD TO OLAVE.

A.D. 1218.

THE King, to Olave, King of Man, greeting. We ask you not to extend your hand to the Abbey of Furness, which is our free eleemosinary, and that you shall not suffer to be committed upon the Abbot or the monks of the said Abbey, nor upon their men, any injury, annoyance, or hurt. That henceforth so acting, it may not be necessary to use more severe means in this matter. Witness the King at Westminster, the 6th day of March.

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

2 HEN. III. **R**EX Olavus Regi de Man salutem. Rogamus vos quatenus ad Abbatiam de Furnesio que libera elemosina nostra est manus non extendatis, nec Abbati vel monachis ejusdem Abbacie vel hominibus suis ullam faciatis aut inferri permittatis injuriam molestiam aut gravamen. Tantum inde facientes ne oporteat nos manum ad hoc apponere graviorem.
 Teste Rege apud Westmonasterium, sexto die Marcii.

OF SAFE CONDUCT FOR REGINALD, KING OF MAN.

A.D. 1219.

THE King, to all his faithful subjects who may inspect these letters, greeting.

Know that we have taken into safe and sure conduct, our beloved and faithful Reginald, king of Man, and his men, whom he has brought with him, to the whole of our ability, in returning to his land of Man.

Therefore we command you, not to inflict or permit to be inflicted any evil, loss, or hinderance, neither upon the said Reginald, king of Man, nor upon his people. And this conduct

DE CONDUCTU PRO REGINALDO REGE DE MAN.

FÆDERA.

3 HEN. III. **R**EX omnibus ballivis et fidelibus suis, has litteras inspecturis, salutem.

Sciatis nos suscepisse in salvum et securum conductum dilectum et fidelem nostrum Reginaldum Regem de Man, et homines suos, quos secum duxerit, per totam potestatem nostram, in eundo versus terram suam de Man.

Et ideo vobis mandamus firmiter precipientes, quod nec eidem Reginaldo, Regi de Man, nec suis, malum, dampnum, aut impedimentum aliquid faciatis, aut fieri permittatis.

shall endure to the Nativity of our Lord now at hand, in the fourth year of our reign.

And in testimony of this, &c.

Witness, Lord Peter, bishop of Winchester, at the New Temple, London, the 24th day of September, in the third year, &c.

Durebit autem conductus iste usque ad instans natale Domini, anno regni nostri quarto.

Et in hujus rei testimonium, etc.

Teste, domino Petro Wintouienti episcopo, apud Novum Templum London, vicesimo quarto die Septembris, anno, etc., tertio.

FOR THE KING OF MAN.

A.D. 1219.

THE King, to all to whom these present letters shall come, greeting. Know that our beloved and faithful Reginald, King of Man, came to our authority and service, and performed his homage to us. Therefore we advise you, that ye may come safely and securely into the country of the said Reginald, King of Man, and transact your business there, as long as may be necessary to our authority and service. And in testimony thereof, etc. Witness as above, in the year, &c., the third.

PRO REGE DE MAN.

FÆDERA.

3 HEN. III. **R**EX omnibus, ad quos præsentēs litteræ pervenerint salutem. Sciatis quod dilectus et fidelis noster Reginaldus Rex de Man venit ad fidem et servitium nostrum, et nobis homagium suum fecit. Et ideo vobis mandamus, quod in terram ipsius Reginaldi Regis de Man, salvo et secure veniatis, et negocia vestra ibidem expediatis, quamdiu fuerit ad fidem et servitium nostrum. Et in hujus, &c. Teste ut supra, anno, etc., tertio.

Reginald, King of Man, has letters of the lord the king for protection, directed to the Justice of Ireland, and the Barons and other faithful subjects of the King of Ireland; but at the close of these letters was appended this clause:

But if our enemies, or his, shall rebel against us, and him, to the loss of our or his land, then be ye earnest in your help, for the defence of our land and of his, to our safety and convenience, so long as he shall keep himself faithful towards us. And in testimony of this, etc. Witness, as above.

Reginaldus Rex de Man habet litteras domini Regis de protectione directas justiciario Hiberniæ et baronibus et aliis fidelibus Regis Hiberniæ; sed in fine litterarum illarum apposita fuit hæc clausula.

Si vero inimici nostri et sui insurrexerint in nos et in ipsum, ad dampnum terræ nostræ et suæ, tunc ei viriliter sitis auxilantes ad terræ nostræ et suæ defensionem, ad fidem et commodum nostrum, quamdiu fideliter se habebit erga nos. Et in hujus, &c. Teste ut supra.

GRANT OF KNIGHT'S FEE TO REGINALD.

A.D. 1219.

THE King to G. de Marischal, Justice of Ireland, greeting.
 Know that Reginald, King of Man, came to London and did homage to us. And we command that you give unto the same Reginald, King of Man, yearly, two hogsheads of wine, and one hundred and twenty crannocks of corn, as he held the same the gift of our father king John, without any hinderance, as a fee of one knight, with appurtenances in Ireland, the same as in the time of our father king John. Witness as above.

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

8 HEN. III. **R**EX G. de Marisc Justic Hibñ satñ. Sciatis qđ
 Reginaldus Rex de Man venit ad nos ap Lond
 ꝛ fecit nob homagiũ suũ. Et ido vob mandam⁹ qđ eidē Regiñ
 Regi de Man singlis annis hře faciatís duo dolia vini! ꝛ sexties
 XXth crennoč bladi p homagio suo sič ea hñit de dono dñi J. R.
 pñis nñi/ ꝛ eidē sñ dilōe plenariā saisinā hře faciatís de feodo uni⁹
 militis cū pñiñ in Hibñ sic illud hñit tēpe dñi J. Reğ pñis nñi.

T. ut s^a.

COMMAND TO PAY THE DOWER OF AFFRICA.

A.D. 1219.

THE King to G. de Marischal, etc. We command you and all others, that without delay, and according to the custom of our kingdom of Ireland, ye cause to be given Affrica, the wife of one John de Curcy, the dower she formerly had of the said John and his people in Ireland. Witness as above.

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

8 HEN. III. **R**EX G. de Marsc̃ ec̃, mandam⁹ voḥ siç alias mandavim⁹ qđ sñ dilōne ꝛ scđm consuetudinē regni nři Hibñ faciatis hře Affriç uxori quondā Johis de Curci rōnabile dotē suā q̃ eam contingit de teneētis q̃ f⁹unt ipius Johis quondā viri sui in Hibñ.

T. ut s^a.

LETTER OF THE KING OF THE ISLANDS DIRECTED
TO THE CHAPTER OF YORK RESPECTING HIS
BISHOP ELECT.—A.D. 1193.

THE King, to the Venerable the Dean, of the venerable and Holy Church of York, and to all the holy brotherhood of the convent, Olave,* by the grace of God King of the Islands,† . . . diligently reflecting on the affection of your brotherly love, conveyed to us in the writings of your fraternity, we take into our consideration both the supplications of your

* Olave II.

† The words here occurring in the text, "*quicquid contrarium malo preter quidem*," are too obscure to admit of being translated.

LITTERA REGIS INSULARUM DIRECTA CAPITULO
EBORUM PRO ELECTO SUO.

Corr. MSS.

R. Venerabili venerabilis et Sancte Eboracensis Ecclesie Decano, totique sancto fratrum conventui Olavus Dei gracia Insularum Rex, *quicquid contrarium malo preter quidem*, et fraterne dileccionis affectum fraternitatis vestre scripta diligenter intelligentes, que in eis continebantur animadvertimus, et de oracionum communione et consorcii vestri servicio, et si gracios quas debemus solvere non possumus, tamen quas possumus incessanter

community and the services of your fellowship, and although we are unable to render the thanks that we ought, nevertheless those that we can we labour incessantly to pay . . . In all charitable haste, therefore, for the honor of God and the dignity of our mother church, the diminution of which ye ought to strive against, we require that all occasion and delay being removed, ye labor to send us consecrated by the imposition of the hands of your archbishop, Nicholas our elect, without delay, otherwise, which God forbid, the mutual devotion of spiritual love, which by our decree addressed alike to the clergy and people, we promised to extend towards you, will perish forever without hope of recovery. Now let not the clamour or unjust complaints of madmen in any way disturb you who . . . which appear to exist between us . . . rather according to God or man . . . but receive ye with honour our messengers,

solvere curamus. In omni ergo caritatis sollicitudine ad honorem Dei et matris vestre Ecclesie dignitatem quam diminuere sicut rem . . . nequaquam debetis, attentius pensate, qualiter Nicholaum electum nostrum Archiepiscopi vestri manuum impositione consecratum, omni occasione et dilacione remota, ad nos mittere laboretis. Alioquin quod absit, mutua delectionis devotio spiritualis, quam promissimus ad vos exaltandum, sub termino juxta cleri et populi nostri decretum, absque spe recuperandi, in eternum peribit. Fuernensium vero clamor sive injusta querimonia vos nullatenus disturbent qui ni tacuerint quod inter nos habere videntur quia non crescit secundum deum vel homines, potius amittent quam aliud consequentur, Nuncios vero nostros qui nichil aliud vobis qua per nos audierant intimabunt, honori-

who will repeat to you nothing else but what they shall have heard from us, and when ye have received them, send them back to us, together with our bishop, without delay. Fare ye well.

fice recipite, receptos cum episcopo nostro sine dilacione nobis remittite. Valet.¹

¹ *Vide* "Littera Regis Insularum directa Capitulo Eborum pro Electo suo Candido Cass." Fol. 52.

LITTERA REGIS INSULARUM DIRECTA CAPITULO
EBORUM PRO ELECTO SUO CANDIDÆ CASÆ.¹

FÆDERA.

VENERABILI venerabilis et Sanctæ Eborum Ecclesiæ decano, totique Sancto Fratrum conventui Olavus Dei gratiâ Insularum Rex. *Quicquid contrarium malo præter quidem,* et fraternæ dilectionis affectum fraternitatis, vestræ scripta diligenter intelligentes quæ in eis continebatur animadvertimus, et de ordinum communione et consortii vestri servicio, et si gracias quas debemus solvere non possumus, tamen quas possumus incessanter solvere curamus: in omni ergo caritatis sollicitudine ad honorem Dei et matris nostræ Ecclesiæ dignitatem quam diminutione sicut rem nequaquam debetis acc . . pensate, qualiter Nicholaum electum nostrum Archiepiscopi vestri per manuum impositionem consecratum, omni occasione et dilatione remota, ad nos mittere laboretis: Alioquin quod absit, mutua dilectionis devotio spiritualis, quam promisimus ad nos exaltandum, sub termino mixti Cleri et Populi nostri decretum, absque spe reparandi, in eternum perebit. *Fuernentium* vero clamor sive injusta queremonia nos nullatenus disturbent qui . . . quod inter nos habere videntur quod non . . . secundum dominum vel homines potius . . . quam aliud consequitur nuncios vero nostros qui nihil aliud vobis quam per nos audierint intimabunt, honorifice recipite, receptos cum Episcopo nostro sine dilatione nobis remittite. Valet.

¹ Vide Fol. 49.

LETTERS TO OUR LORD THE POPE, ANNO IV.,
EPIS. 629.

OF THE FROFFMENT AND TRIBUTE TO BE PAID BY REGINALD
THE KING, FOR THE ISLE OF MAN.

A.D. 1219.

TO the most holy Father and Lord, H[onorius] by the grace of God, chief Pontiff, Reginald, king of the Islands, salutation and kissing of feet. Be it known to your Holiness, that we, in order that we may be partakers of the blessings which belong to the Roman Church, at the admonition and exhortation of our beloved Father, lord P[andulp,] Bishop elect

LETTERE AD DOMINUM PAPAM, ANNO IV.,
EPIS. 629.

DE INFEUDATIONE, ET CENSU SOLVENDO A REGINALDO REGE
PRO INSULA MAN.

ADD. MSS.

SANCTISSIMO patri et domino, H. dei gratia summo Pontifici, Reginaldus Rex Insularum commendationem cum osculo pedum. Noverit sancta paternitas vestra, quod nos ut participes simus bonorum que fiunt in ecclesia Romana ad monitionem et exhortationem dilecti patris domini P. Norwicen

of Norwich, our chamberlain and your Legate, have given and offered to him by name, and to the Roman church, and to you, and your Catholic successors, our Island of Man, which belongs to us by hereditary right, and for which we are bound to make suit to no man, and henceforward we and our heirs will for ever hold in fee the said Island from the Roman church, and will perform homage and fealty for the same, and in recognition of lordship, in the name of tribute, we and our heirs will for ever pay annually to the Roman church, twelve marks sterling, in England, at the Abbey of Furness, of the Cistertian order, on the Feast of the Purification of the Blessed Mary. And if there should not be any one there present on your part, or of your successors, the said twelve marks shall be deposited by us and our heirs, in the possession of the Abbot and Convent, in the name of the Roman church. This donation and gift the said

Electi, Camerarii nostri et Legati vestri dedimus et obtulimus ei nomine, et ecclesie Romane, et vestro et Catholicorum successorum vestrorum Insulam nostram de Man, que ad nos jure hereditario pertinet, et de qua nulli tenemur aliquod servitium facere, et deinceps nos et heredes nostri in perpetuum tenebimus in feodum dictam Insulam ab ecclesia Romana, et faciemus ei per hoc homagium, et fidelitatem, et in recognitionem domini nomine cesus, nos et heredes nostri in perpetuum annuatim solvemus ecclesie Romane duodecim marcas sterlingorum in Anglia, apud Abbatiam de furnis Cistertiën ordinis in festo Purificationis beate Marie. Et si non esset ibi aliquis ex parte vestra, vel successorum vestrorum, deponentur dicte duodecim Marche per nos et heredes nostros penes Abbatem et Conventum ecclesie Romane nomine, hanc donationem et oblationem dictus dominus Legatus recepit

Lord Legate has received, at your will and good pleasure, and after the receipt so made, he the Lord Legate gave the said Island to me, and my heirs, to hold in fee for ever, and to retain in the name of the Roman church, and thereupon invested me with a golden ring. Be it known therefore to your Holiness that, at the command of the said Legate, I have sworn to observe and keep inviolable the aforesaid, for me and my heirs, for ever, and I have sworn, that moreover, I will find security for myself and my heirs, and the men of the Island, which the said Legate, or any other by your command, may seek from me in good faith, and without fraud. In testimony whereof we have caused these letters patent to be made, these being witnesses:—C. Bishop of Bangor, in Wales; official of ; John the clerk; Ivo, son of Hollwed, Magister Ivo, Holan, Seneschal of our Lord the king of Man.

ad voluntatem et beneplacitum vestrum, et post receptionem factam ab eo sicut, Ipse dominus Legatus dictam Insulam dedit mihi et heredibus meis in feudum perpetuo possidendam, et tenendam nomine Ecclesie Romane, et me inde per anulum aureum investivit. Sciat igitur paternitas vestra, quod ad mandatum dicti Legati juravi observare et teneri inviolabiliter predictam pro me et heredibus meis perpetuo, et juravi quod super hoc securitatem faciam per me ipsum et heredes meos, et homines Insule, quam dictus Legatus, vel alius de mandato vestro petierit a me bona fide et sine fraude. Et in hujus rei testimonium, has litteras patentes fieri fecimus hiis testibus, C. Bagoreñ, Episcopo de Wallia officiali de Johanne Clerico, Ivone filio Hollwed, Magistro Ivone, Holano Senescallo

Moreover, we beseech your Holiness to send to us, that privilege and petition, which you have conceded to other kings, tributaries, and Vassals of the Church of Rome. And we ourselves are prepared to observe all the aforesaid, according to your command. There were present also at this our gift, of the suite of the lord Legate, Mag. Peter de Collemede, chaplain to our Lord the Pope; Mag. Arding, of Pavia, sub-dean of the same lord; Mag. Peter de Brabut; Mag. James, writer of the Lord the Pope; priest Lucas de Wijtsande, chaplain to the Lord Legate; Pandulf, nephew of the said lord, treasurer of Chichester; Mag. John de Venafro; Stephen, nephew of lord Stephen; priest Cardinal of the Basilica of the twelve Apostles, Martin of Chichester, seneschal of the lord Legate; Contard, clerk of lord Gregory de Crescentius . . . dean Cardinal of St. Theodore,

domini Regis de Man. Supplicamus autem sanctitati vestre, quod privilegium illud et petitionem, quam aliis Regibus censeratilibus et Vassallis Ecclesie Romane conceditis nobis mittat sanctitas vestra. Nos enim parati sumus omnia predicta secundum mandatum vestrum servare. Inter fuerunt autem huic nostre donationi de familia domini Legati, Magister Petrus de Collemede, domini Pape Cappellanus, Magister Ardingus papieñ ejusdem domini Subdiaconus, Magister Petrus de Babut, Magister Jacobus Scriptor domini Pape, presbiter Lucas de Wijtsande domini Legati Cappellanus, Pandulfus nepos ipsius domini Legati, Thesaurarius Cicestreñ, Magister Johannes de Venafro, Stephanus nepos domini Stephani Basilice duodecim Apostolorum presbiteri Cardinalis, Martinus Cicestreñ Senescallus domini Legati, Contardus clericus domini Gregorii de Crescentio . . . Sancti

Rusticus, and John of London, writers to the lord. Given at London, in the House of the Knights Templar, the 10th of the kalends of October,* in the year of our Lord 1219. And lest any doubts should arise, we have caused these letters to be made patent, and fortified them with our seal.

* 22nd Sept.

Theodori diaconus Cardinalis, Rusticus et Johannes de London Scriptores domini, Actum London, in domo militie Templi X^o Kalendas Octobris, Anno Domini M^oCC^oXIX^o. Et ne super hiis aliquis possit dubitari has litteras fieri fecimus¹ et sigillo nostro munivi.

¹ Patentes.

OF ASSISTANCE TO BE RENDERED TO REGINALD
AGAINST THE KING OF NORWAY.—A.D. 1220.

THE King to the Justices of Ireland, greeting. Our beloved R[eginald] King of Man has shown unto us that the King of Norway deals craftily with him, and is preparing evils for his country, and likewise, that, as he himself asserts, he has rendered fealty and homage to us, and requiring undue tribute from him, on which account he has sought assistance from us in case he invade his territory. Wherefore, we command you, that, if it should so happen, and ye should hear of the same, ye shall render aid to the said King in defence of

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

4 HEN. III. **R**EX Justic Hybñ salt. Monst^rvit nob di. & fi. n. R. Rex de Mā qđ Rex Norwaġ insidias ei ponit, & pre sue mala machinat^r, n^onō & nře pciū vřaz p eo qđ siċ ipe asserit fidelitatē nob fecit & homagiū tributū indebiť ab eo exigens, un nos rogavit ut ei succursū faċem⁹ si forte in třam suā inġderet^r. Et ido vob mandam⁹ q^atin⁹ si est ita & vos sic esse audieritis ; ipi Regi &c succursū hře faciatis ad defensionē pre

his land and of ours, such as ye are able, to our honour, and without loss to us, diligently providing that we and ours may be held harmless to the King of Norway and his people. Witness as above, by the same.

sue ⁊ nre q^{le}m pofitis ad honorē nrm, ⁊ šn dāpno nro pvidentes
diligent^r ut a dco Rege Norwaḡ ⁊ suis nos ⁊ nri coservem^r indēpnas.
T. ut s^a p eundē.

HENRY III. CONFIRMS THE KNIGHT'S FEE TO
REGINALD.—A.D. 1220.

THE King to his Justices in Ireland, greeting. Our beloved and faithful R[eginald] King of Man, has shown to us that since King J[ohn] our father had given to him a certain fee of one Knight with appurtenances in Ireland, and yearly two hogsheads of wine and one hundred and twenty crannocks of corn in return for his homage, Therefore we command you to satisfy the said King as well in the aforesaid fee of one Knight as in the two hogsheads of wine and the one hundred and twenty crannocks of corn without farther delay according to the tenor

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

4 HEN. III. **R**EX Justic̃ Hyb̃n salt. Monstravit nob̃ dil̃cs & fidel̃ ñr R. Rex de Man qđ cū dederit ei dñs J. Rex p̃r ñr qđdam feodū imi⁹ militis cū ptiñ in Hyb̃n, & singlis annis duo dolia vini & sexties XX. crannocos bladi p̃ homagio suo & nos illa ei cōmisim⁹ un ei saisina pridē fi ꝑcepim⁹ ⁊ miram⁹ p̃imu quare illa ei h̃re ñ fecistis. Et idō voḃ mandam⁹ qđtinus ip̃i Regi tā de ꝑdco feodo unius militis qđ de duob⁹ doliis vini & sexties XX. crannocis bladi sñ ul⁹iori dilōe satisfaciatis, scđm

of the letters of the aforesaid King John our father, which ye have received, so that in future, no occasion may arise to trouble us. Witness, Henry, etc., at Westminster, 4th day of Nov., by the same.

tenore lit^{re} p^{re}dicti J. R. p^{re}sentis n^{ost}re q^{ue} in recepistis, ne oporteat eū ob hoc ult^{ius} ad nos laborare. T. H. 4^{to}. ap^{ud} Westm^{onasterium}, IV. die Nov^{embris}. p^{er} eundē.

LETTER OF POPE HONORIUS TO REGINALD.

A.D. 1220.

HONORIUS, ETC., TO ILLUSTRIOUS KING OF MAN.
ANNO VII. EPIST. 76.

FOR this purpose Jesus Christ, the King of Kings, and Lord of Lords, from whom thou owest to acknowledge the temporal power conceded to thee, has raised thee to the throne of the Kingdom, viz., that thou shouldst love the Churches and religious places, existing throughout thy Kingdom, and shouldst honour them, by stretching out the hand of thy bounty to them, freely and cheerfully, and by exhibiting other works of piety to

EPISTOLÆ DE VATICANO.

HONORIUS, ETC., . . . ILLUSTRI REGI MANIÆ.—ANNO VII.
EPIST. 76.

ADD. MSS.

AD hec Rex Regum et dominus dominantium Jesus Christus, a quo tibi concessa temporalem debes recognoscere potestatem, ad Regni te solum sublimavit ut ecclesias et loca religiosa per tuum regnum existentia diligas, et honores, munificentie tue manum eis tam liberaliter, quam ylariter¹ porrigendo, et alia in eis pietatis opera exhibendo. Cum igitur sicut nostris est

¹ Sic.

them. Since then it has reached our ears that certain Churches of thy Kingdom, of all of which thou art the patron, are said not to possess free land, we beg, we advise, we exhort your highness, as earnestly as possible, since it appears every way unbecoming the said churches should be entirely free from a sufficient dower, to bountifully bestow upon each of them, at least thirty paces of land according to canonical sanction, in free alms, beyond the cemetery, upon any side thereof, for the building of habitations for the priests, that the same may be retained for thee, to implore the mercy of God, that it may be with thee whithersoever thou goest, and that he may grant thee his grace at this present, and glory in the world to come. Dated at the Lateran, the 13th of the Kalends of February,* in the seventh year 1223.

* 20th January.

auribus intimatum quedam ecclesie Regni tui quarum omnium es patronus, non habere terram liberam asserantur, serenitatem tuam rogamus, monemus, hortamur attente quatinus, cum indecens omnimodis videatur, ut ecclesie memorate competenti dote penitus sint expertes, ipsarum cuilibet saltem triginta passus terre juxta canonicas sanctiones in liberam elemosinam extra cimiterium a parte qualibet earundem ad domos clericorum faciendas ibidem liberaliter largiaris, ut eidem pro te teneantur Dei misericordiam implorare, ut semper sit ubicumque ambula-veris ipse tecum, suamque tibi concedat gratiam in presenti, et gloriam in futuro. Datum Laterani XIII. Kalendas Februarii, Anno septimo 1223.

POPE HONORIUS TO REGINALD.—A.D. 1223.

HONORIUS, ETC., TO REGINALD, ILLUSTRIOUS KING OF THE
ISLANDS.—ANNO VII. EPIST. 164.

THE disposition of ready faith and earnest devotion, which thou studiest in a laudable manner to exhibit towards the Roman church, worthily deserves, that, embracing thy person with sincere benevolence, we should further thee with the special favor of the Apostolic See, favorably assenting to thy supplications. For as thy letters transmitted to us, declare, that desiring to be a participator in the blessings which belong to the Roman

EPISTOLÆ DE VATICANO.

HONORIUS, ETC., . . . REGINALDO REGI INSULARUM ILLUSTRIS.
ANNO VII. EPIST. 164.

ADD. MSS.

PROMPTE fidei, et prone devotionis affectus, quem erga Romanam ecclesiam studes in effectu laudabiliter exhibere, digne meretur, ut personam tuam sincera benevolentia complectentes, te speciali sedis apostolice gratia prosequamur tuis supplicationibus favorabiliter annuendo. Sicut enim transmissis nobis tue littere protestantur bonorum que fiunt in ecclesia

church, at the exhortation of our venerable brother, P[andulph,*] Bishop of Norwich, then elect, and Legate of the Apostolic See, thou hast freely given, and irrevocably delivered to the Roman Church, and to us, the Island of Man, which belonged to thee by hereditary right, free of all service, receiving the said Island in fee from the Roman church, and making oath of fealty and homage to us for the same. As the acknowledgment also of the dominion of the Roman church, thou and thy heirs shall annually pay twelve marks sterling, in England, to the monastery of Furnes on the Feast of the Purification of the blessed Virgin. We therefore esteeming these things stable and pleasing, being inclined towards thy supplications, have received thee and thy land, with all things which thou, at this present, possessed, or in

* Pandulph Masca, Cardinal, and Pope's Legate, from 1218 to 1220.

Romana particeps esse cupiens, ad exhortationem Venerabilis fratris nostri, P. Norwiceñ Episcopi, tunc electi, et apostolice sedis legati, et ecclesie Romane, ac nostro, Insulam de Man que ad te jure hereditario pertinebat nullumque de ipsa servitium facere, donasti liberaliter et irrevocabiliter tradidisti, recipiens eandem Insulam ab ecclesia Romana in feudum, et pro ea nobis fidelitatis et homagii exhibens juramentum ad recognitionem quoque dominii ecclesie Romani tu et heredes tui annuatim duodecim marcas Sterlingorum in Anglia apud Monasterium de Furnis in Festo Purificationis beate Virginis persolveris. Que omnia juristi te fideliter servaturum. Nos igitur habentes hic rata et grata, tuis supplicationibus inclinati, personam et terram tuam cum omnibusque presentiarum

future mayest, by upright means, with God's assistance, obtain, under the protection of the blessed Peter, and of us, and have strengthened it with the defence of this present writing, that none may infringe this our protection. But if any one, etc. Given at the Lateran on the 10th of the Kalends of June,* the seventh year of our Pontificate.

* 23rd May.

rationabiliter possides, aut in futurum justis modis, prestante Domino, poteritis adipisci, sub beati Petri, et nostra protectione suscipimus, et presentis scripti patrocinio communimus. Nulli ergo et nostre protectionis infringere. Siguis autem, etc. Datum Laterani X Kalendas Junii, Pontificatus nostri anno Septimo.

POPE HONORIUS TO THE ARCHBISHOP OF YORK
ON THE EXPULSION OF BISHOP NICHOLAS.

A.D. 1224.

HONORIUS, ETC., TO THE ARCHBISHOP OF YORK.—ANNO VIII.
EPIS. 439.

OUR venerable brother N[icholas] Bishop of Mann and the Isles, has humbly besought us by his letters, that, whereas he has been compelled, for a long time past, to exile himself from his church, and cannot return thither, the lord of the land and others being altogether opposed to him, we would grant him permission to render up his bishopric, reserving to

EPISTOLÆ DE VATICANO.

HONORIUS, ETC., ARCHIEPISCOPO EBORACENSI.—ANNO VIII.
EPIS. 439.

ADD. MSS.

VENERABILIS frater noster N. Mannie et Insularum Episcopus, per suas nobis litteras humiliter supplicavit, ut cum jam longo tempore ab ecclesia sua exulare coactus illuc redire non valeat, domino terre, ac aliis sibi adversantibus, universis, sibi cedendi episcopali oneri licentiam largiremur, usu sibi

himself the use of his pontificals. But because, like as the hand, according to the Apostle, is laid upon no man hastily, so neither can permission to resign be readily conceded, especially where cause be unknown. We command your brotherhood, in whom we will receive greater confidence, through the Lord, by our Apostolic writing, having carefully examined the circumstances of this cause, to grant to him, on our authority, the required permission, if it should appear expedient so to do. Dated at the Lateran, on the Ides of May,* in the eighth year.

* 15th May.

pontificalium reservato. Quia vero sicut nemini cito manus est secundum Apostolum imponenda, ita nec est de facili concedenda licentia concessionis, presertim ubi causa nescitur, fraternitati tue, de qua fiduciam obtinemus in Domino plenior, per apostolica scripta mandamus quatinus hujusmodi cause circumstantiis provide circumspectis, ei auctoritate nostra concedas licentiam postulatam si tamen videris expedire. Datum Laterani Idibus Maii, Anno Octavo.

OF SAFE CONDUCT FOR THE KING OF THE
ISLANDS.—A.D. 1228.

OLAVE, King of Mann and the Islands, has letters of safe conduct, to come into England with his men which he brings with him, for the framing of peace between himself and his brother Reginald.

Given for fifteen days, from the festival of St. Michael, in the twelfth year of our reign.

Witness the king at Westminster the 12th day of April, in the twelfth year of our reign.

DE CONDUCTU PRO REGE INSULARUM.

ROTULI LITTERARUM PATENTIUM.

12 HEN. III. **O**LAVE Rex Manniæ et Insularum habet litteras de salvo conductu veniendi in Angliam, cum hominibus suis quos secum duxerit, pro pace formandâ inter ipsum, et Reginaldum fratrem suum.

Duraturas à festo sancti Michaelis, anno regni nostri duodecimo, usque in xv. dies.

Teste Rege, apud Westmonasterium, xii. die Aprilis, anno regni nostri xii.

LETTERS OF PROTECTION FOR OLAVE.

A.D. 1235.

OF SAFE CONDUCT, FOR THE KING OF MANN AND THE ISLANDS.

THE King, to all bailiffs and his faithful subjects, etc., greeting.
 Know that we have taken under our safe and sure conduct, our beloved friend, Olave, King of Mann and the Islands, whilst coming into England to confer with us, whilst tarrying there, and in departing thence. Therefore we command you, that ye make no impediment, loss, or grievance, nor suffer any to be made, to the aforesaid king and his people whom he may bring with him, neither whilst coming to England, during his stay

DE CONDUCTU PRO REGE MANNIÆ ET
INSULARUM.

19 HEN. III. **R**EX omnibus ballivis et fidelibus suis, etc., salutem. Sciatis quod recepimus in saluum et securum conductum nostrum dilectum amicum nostrum Olavum, Regem Manniæ et Insularum, in veniendo in Angliam ad loquendum nobiscum, ibi morando et inde recedendo.

Et ideo vobis mandamus quod prædicto Regi et hominibus suis, quos secum duxerit in veniendo in Angliam, ibidem

here, nor when departing hence, as aforesaid. In testimony whereof, we have caused these our letters to be made patent and to endure until the Feast of St. Peter ad vincula. In the 19th year of our reign. Witness the king at Windsor the 13th day of April.

By the King himself.

The same has letters of conduct, under the same form, addressed to M. son of Gerold, justice of Ireland, and to all his bailiffs and faithful subjects in Ireland, to endure until the term aforesaid, this being added, that they do not make, nor cause to be made, any injury, hinderance, nor grievance to the said King, in his lands and possessions, in the meanwhile. Witness as above.

morando, et inde recedendo, sicut prædictum est, nullum faciatis, aut fieri permittatis impedimentum, dampnum aut gravamen. In cujus rei testimonium has litteras nostras fieri fecimus, duraturas usque ad festum Sancti Petri ad vincula. Anno regni nostri decimo nono.

Teste Rege, apud Windesor', decimo tertio die Aprilis.

Per ipsum Regem.

Idem habet litteras de conductu, sub eâdem formâ, directas M. filio Geroldi, justiciario Hiberniæ, et omnibus ballivis et fidelibus suis de Hibernia, duraturas usque ad terminum prædictum hoc adjecto; quod interim prædicto Regi, de terris et possessionibus suis, non faciant, aut fieri permittant dampnum, molestiam, aut gravamen.

Teste ut supra.

KING OLAVE, AND THE GUARDING OF THE COAST
OF IRELAND.—A.D. 1235.

FOR THE KING OF MANN, RESPECTING THE GUARDING OF THE
COAST OF IRELAND.

THE King, to his faithful and beloved M. son of Gerold, his Justice in Ireland, greeting. Know that we have given, and by our charter have confirmed to our beloved and faithful Olave, King of Mann and the Islands, for his homage and service in guarding, at his own cost, the coast of the sea of England towards Ireland, and towards the Isle of Mann, and likewise the coast of the sea of Ireland towards England, and towards the aforesaid Isle of Mann, lest injury might happen to the aforesaid our lands

PRO REGE MANNIÆ, DE CUSTODIENDÂ COSTERÂ
HYBERNIÆ.

FÆDERA.

19 HEN. III. **R**EX dilecto et fideli suo M. filio Geroldi, justiciario suo Hiberniæ, salutem. Sciatis nos dedisse, et cartâ nostrâ confirmasse dilecto et fideli nostro Olavo, Regi Manniæ et Insularum, pro homagio suo et servitio custodiendi, ad custum suum, costeram maris Angliæ versus Hiberniam et versus insulam de Mannia, et similiter costeram maris Hiberniæ versus Angliam, et versus prædictam insulam de Man'

of England and Ireland, by sea, upon these coasts, according to his ability, forty marks and one hundred crannocks of corn, and five doles of wine, to be annually received from our land of Ireland at the Feast of Easter, through the hands of our Justice of Ireland, so long as the aforesaid King of Mann shall truly and faithfully serve us, by guarding the aforesaid coasts.

We therefore command you to cause him to receive the aforesaid forty marks, and the aforesaid one hundred crannocks of corn, and the aforesaid five doles of wine, yearly, as is aforesaid, commencing the first term at Easter next ensuing, in the 20th year of our reign.

In testimony whereof we send you these our letters patent. Witness the King, at Westminster, the eleventh day of July.

ne dampnum prædictis terris nostris Angliæ et Hiberniæ, pro posse suo, per mare incosteris illis possit evenire quadraginta marcas, et centum crannocos frumenti, et quinque dolia vini, singulis annis percipienda in terrâ nostrâ Hiberniæ, ad terminum Paschæ, per manus justiciarii nostri Hiberniæ, quamdiu prædictus Rex Manniæ bene et fideliter nobis serviret, prædictas costeras custodiendo.

Et ideo vobis mandamus, quod prædictas quadraginta marcas, et prædictos centum crannocos frumenti, et prædicta quinque dolia vini, singulis annis ei habere faciatis, sicut prædictum est; incipientes primum terminum ad Pascha proximo venturum, Anno regni nostri xx.

In cujus rei testimonium has litteras nostras patentes vobis mittimus. Teste Rege, apud Westmonasterium, undecimo die Julii.

HENRY III. PROTECTS THE ISLE OF MANN
DURING OLAVE'S ABSENCE IN NORWAY.

A.D. 1236.

OF PROTECTION FOR OLAVE, KING OF MANN, ABOUT TO GO TO
THE PARTS OF NORWAY.

THE King, to all his bailiffs and faithful subjects, who may inspect these present letters, greeting. Know that we have taken under our protection and defence, the people, lands, goods, rents, and all the possessions of our beloved and faithful Olave, King of Mann and the Islands, who is about to set out, upon his own affairs, to the parts of Norway, at the command of

DE PROTECTIONE PRO OLAVO REGE MANNIÆ,
AD PARTES NORWEGIÆ PROPECTURO.

FÆDERA.

20 HEN. III. **R**EX omnibus ballivis et fidelibus suis, presentes litteras inspecturis, salutem. Sciatis nos suscepisse in protectionem et defensionem nostram homines, terras, res, redditus, et omnes possessiones dilecti et fideles nostri Olavi Regis Manniæ et Insularum, qui pro negotiis suis, ad partes Norwegiæ de mandato Regis Norwegiæ profecturus est.

the King of Norway. Therefore we command you to maintain, protect, and defend the people, lands, goods, rents, and all the possessions of the said King of Mann and the Islands. Committing nothing against him, etc. And if any offence should be committed, etc. Witness the King at Merewell, the twenty-fourth day of May.

Et ideo vobis mandamus quod homines, terras, res, redditus, et omnes possessiones ipsius regis Manniæ et Insularum, manuteneatis, protegatis, et defendatis. Nullum ei inde inferentes, etc. Et si quid ei inde fuerit forisfactum, etc. Teste Rege, apud Merewell, vicesimo quarto die Maii.

PROTECTION FOR OLAVE.—A.D. 1237.

FOR OLAVE, KING OF MANN.

OLAVE, King of Mann, has letters patent of protection, to proceed to the parts of Norway, of the license of our lord the King, to endure until he shall have returned from the parts aforesaid. Witness the King, at Keneton, the 8th day of April.

And it is commanded to the Justice of Ireland, by closed letters, that he should maintain and defend him, as is contained in the shape of letters patent, aforesaid, directed to him, and to all the bailiffs and faithful servants of the King. Witness as above.

PRO OLAVO REGE MANNIÆ.

FEDERA.

21 HEN. III. OLAVUS Rex Manniæ habet litteras patentes de protectione, qui profectus est ad partes Norwegiæ de licentiâ domini Regis, duraturas quamdiu de partibus prædictis redierit.

Teste Rege, apud Keneton, viii die Aprilis.

Et mandatum est justiciario Hiberniæ per litteras clausas, quod ipsum ita manuteneat et defendat, sicut in formâ litterarum prædictarum patentium, ei et omnibus ballivis, et fidelibus Regis directarum continetur. Teste ut supra.

CHARTER OF HARALD.—A.D. 1245.*

TO all the faithful in Christ by whom this present writing may be seen or heard. H[arald] by the grace of God, King of Mann and the Islands, eternal salvation in the Lord. It is just and consentient with every law that kingly authority should yield an easy assent to the pious vows and honest petitions of suppliants, and more especially to assure our holy religion that it will not depart from the paths of justice. On this account it is that yielding to the pious prayers of the lord Abbot of Furnes and the convent of the same place, we signify to you, that we have taken the vessels of the said Abbot and monks, and all persons, whether secular or religious, together with their goods,

* There is no year to this charter, but the above is probably near the true date.

COTTONIAN MSS.

OMNIB₃ xpi fidelib₃ hoc sc̃ptū visuris vl' auditiis. H. dē gr̃a Rex Mannie et Insulaꝝ Salē efnā in dño. Justū est et oī Juri ꝑsentaneū ut piis votis et honestis petenciū postulaçonibus regia auctoritas facilē ꝑbeat assensū et ꝑcipue sc̃e religioni annuere qd' a juris tmite non recedit. Inde ē qd' dñi Abbis furā et ej⁹dem loci ꝑvent⁹ piis ꝑcib⁹ iclinati uni⁹sitati vře significam⁹ nos sub f'ma pace nra et ꝑlectoē recepissee naves dē Abbis et monachoꝝ et psonas tam seculares q^m religiosos et bona ē ꝑdcis

contained in the said vessels, under our care and protection, as our own property. Requesting you to protect them from all let and injury whensoever they approach you, remembering that whatever shall be done to them, either for good or evil, we will consider as done to ourself, and that if any injury shall be inflicted upon them, which God forbid, we will duly punish it as our own. Farewell.*

* Two seals in red wax are attached to this charter; one pendant, having a ship with sails, and the other a lion passant.

navib⁹ ,tenta, tāq⁹; bona n^{ra} p^{pa}. Rogantes q^atin⁹ cū per vos tn^asurit ab o^{me} molestia et g^avamine p^{te}gatis, scientes qd' q'c^qd eisdem fc^m fu^{it} sive ē bono sive ē malo, nobis fi' reputabim³, et si a q^oq^a eis ē juriatū fuit qd' absit tanq^a injuriā nrām pp^aam digna ulcione vindicabimus. Valt.

CHARTER OF HARALD.—A.D. 1246.

TO all the faithful in Christ who may hereafter see or hear this present writing, Harald, by the grace of God, King of Mann and the Islands, greeting in the Lord. Since, as Solomon witnesses, mirth shall be mingled with lamentation, and grief shall seize upon the extremes of gladness; that I may provide for the safety of my soul and may receive the favour of the Lord, the rewarder of good deeds: I grant, give, and by this my present charter confirm, for the salvation of my soul, and of those of all my ancestors and successors, for a free, pure, and perpetual alms to God and the Blessed Mary of Furnes, and to the Abbot and monks there serving the lord; the use of all kinds of mines which may be found within my kingdom, both beneath the soil

COTTONIAN MSS.

OMNIB₃ xp̄i fidelib₃ ꝑsens sc̄ptum visuris vl' auditoris Haraldus dei Gr̄a Rex Mannie ꝛ Insulaꝝ Salutē in dño. Qm̄ teste Salomone Risus dolore miscebit ꝛ extrema gaudii luctus occupabit, ut salutē anime mee consulam ꝛ bonoꝝ ret'butorem ꝑpiciū dñi habeam: concedo dono ꝛ hac presenti carta mea confirmo ꝑ salute anime mei ꝛ omiū antecessoꝝ et successoꝝ meoꝝ in libām puram ꝛ ꝑpetuam elemosinā Deo ꝛ Beate Marie de Furnes ꝛ Abbi ꝛ monach̄ ibiꝑem deo s'vientib' usum cui'lib'

and above, with free transit everywhere throughout my kingdom, without let or hinderance of me or my heirs, or people, for their full profit, and at their own pleasure, as may appear most fitting to them. I have given moreover to the said monks one messuage containing three acres of land, in a fitting place at Bakenaldwath,* to build a house, as well for the reception of their men as for a repository for their minerals and other property. To have and to hold freely and peaceably, wholly and fully, with all their appurtenances, free of all secular service, exaction, and demand. And if they should purchase or sell anything within my kingdom they shall be free from toll and all other custom. And I, the said Harald, and my heirs, will warrant, acquit, and defend all the aforesaid to the said Abbot and the Convent of Furnes, against all men, for ever. In testimony whereof I have affixed

* The Rev. Wm. Duggan informs me that this is a meadow near St. Trinian's, adjoining Coolingel, known as the *Lheeney-al-rhunt*.

gen^{is} min^a que inveniri potu^{it} infra totā t^{ram} meam s^{tus} t^{ram} vl' sup' cum libo insitu ubiq' p totam t^{ram} meam sine impedimento mei vl' heredum meo^z seu hominū meo^z ad faciend' inde o^miodum co^modum suū plebito suo sicut melius sibi vid^{ent} expedire. Dedi insup eisdem monachis tam ad homīes suos receptandos q^m ad mineriam et cē^a sua bona reponenda, unū mesuagium in se continens tres acras t^{re} in loco cōpetenti ap̄ Bakenaldwath ad burga^g faciend'. Tenend' et habend' libe & quiete integre & plenarie cum omnib^z p^{tin}enciis sine omni s^clare s^vicio exactionē & demanda. Et si aliquid emerint vl' vendid^{ent} in tota t^{ra} mea i^munes erunt a tolneo & o^mē alia consuetudine. Ego vero d^cus Harald' & heredes mei o^mēa pred^ca d^cis Abbi Conventui de Furne^s cont' omnes homines warrantizabimus acquietabimus & defendemus imp^{petu}. In cuj⁹ rei testimonium p^{se}nti s^cpto sigillum meū apposui. Act⁹ anno

my seal to this present writing. Done at Furnes in the year of Grace One thousand two hundred and forty-six, on the day of the Apostles Philip and James. Witness, lord Yvor of Mann, Master Th[omas] de Mann, master Maurice clerk to the king of Mann, Roger de Stokes, Simon de Boyvill and others who were present. Dated at Sandscat in the third year of our reign, on the aforesaid Feast of St. Philip and James, lord William de Mideltone then being our beloved father Abbot.*

* Two seals pendant of a yellowish-green coloured wax are attached to this charter; one a lion passant, and the other a ship without sails. See Frontispiece to the Society's fifth Volume, edited by H. R. Oswald, Esq.

Gře millesimo Ducentēs Quadgēs sexto. Apud Furnes die Aþloꝝ Philippi et Jacobi. Testibꝫ Dnō Yvor de Manñ, Magistro Th. de Manñ, Magrō Mauric' cñicō dñi Reġ de Manñ, Rogō de Stokes, Sifñ de Boy'vill et aliis qui interfuerunt. Dat' aþ Sandscat Anno Regni nře Tercis in predcō festo Aþloꝝ Phil' et Jacobi dño Willo de Mideiōñ tunc Abbē delcō patre nño existente.

KING HARALD.—A.D. 1246.

FOR HARALD, KING OF MANN.

H[ARALD] King of Mann has letters of conduct for coming to the King in England, remaining there, and returning thence, and they shall endure to the Feast of Pentecost, in the 30th year, etc. Witness the King, at Westminster, the 9th day of January.

PRO HARALDO REGE MANNIÆ.

30 HEN. III. **H**. Rex Manniæ habet litteras de conductu in veniendo ad Regem in Angliam, ibidem morando, et inde redeundo; et durent litteræ ad Pentecostem, anno, etc. tricesimo.

Teste Rege, apud Westmonasterium, nono die Januarii.

LETTERS OF SAFE CONDUCT FOR HARALD.

A.D. 1250.

THE King to all, greeting. Know that we have granted permission to our beloved and faithful Artald, [Harald] the illustrious King of Mann, to come to us in England, to confer with us, and to perform towards us what is due. Therefore we command you, that ye inflict not, nor permit to be inflicted, any loss, injury, annoyance or grievance, upon the said king, either when coming to us in England, or whilst dwelling there, or when returning thence, nor upon his people, whom he may bring with him. And if any offence shall be committed against them,

PRO REGE MANNIÆ.

34 HEN. III. **R**EX omnibus salutem. Sciatis quod licentiam dedimus dilecto et fideli nostro Artaldo, illustri Regi de Mannia, veniendi ad nos in Angliam, ad loquendum nobiscum, et faciendum nobis quod, facere debet. Et ideo vobis mandamus quod ei Regi, in veniendo ad nos in Angliam, vel ibi morando, vel inde redeundo, nullum faciatis, aut fieri permittatis dampnum, injuriam, molestiam, vel gravamen, vel etiam hominibus suis quos secum ducet. Et, si quid eis forisfactum

that ye make amends to them, without delay. In testimony whereof, etc. to endure until the Feast of St. Michael, in the 34th year of our reign. Witness the King at Winchester the 28th day of December.

fuerit, id eis, sine dilatione, faciatis emendari. In cuius, etc. duraturas usque ad festum Sancti Michaelis, Anno regni nostri xxxiv.

Teste Rege, apud Winton', xxviii die Decembris.

KING MAGNUS.—A.D. 1253.

FOR MAGNUS, HEIR OF MANN.

M[AGNUS] heir of Mann and of the Islands, with his family, has letters from the King of safe conduct, for passing through the possessions of the King towards the parts of Norway, and returning thence. In testimony whereof, etc. Witness the King, at Merton, the 30th day of April.

PRO MAGNO, HÆREDE MANNIÆ.

37 HEN. III. **M**. hæres Manniæ et Insularum, cum familiâ suâ habet litteras Regis de conductu in eundo per potestatem Regis versus partes Norwagiæ, et inde redeundo. In cujus, etc. Teste Rege, apud Merton, ~~xxx~~ die Aprilis.

LETTERS OF PROTECTION FOR MAGNUS.

A.D. 1255.

FOR MAGNUS, KING OF MANN, INVESTED WITH A MILITARY BELT.

MAGNUS, King of Mann, whom the King of England lately invested with a military belt, on the feast of Easter, has letters of protection direct from the King, to endure so long as he remains faithful to the King. And it is commanded to all bailiffs and faithful subjects of the King to whom, etc., not to permit Harald* the son of Gothred, and Ivar and their accomplices, who wickedly slew Reginald formerly King of Mann, brother of the aforesaid king, to be received by any persons, in their parts. In Testimony, etc. Witness the King, at Westminster, the 21st day of April.

* The Usurper, imprisoned by the King of Norway for his usurpation.

 PRO MAGNO REGE MANNIÆ, CINGULO MILITIÆ
DECORATO.

40 HEN. III. **M**AGNUS, Rex Manniæ, quem Rex Angliæ nuper in festo Paschali, cingulo militiæ decoravit, habet litteras Regis de protectione simplices, duraturas quamdiu Regi fideles extiterit. Et mandatum est omnibus ballivis et fidelibus Regis, ad quos, etc., quod Haraldum filium Gothredi [Godredi], et Iuar' et complices eorum qui Reg' quondam Regem Manniæ, fratrem prædicti Regis nequiter interfecerunt, non permittant in partibus suis ab aliquibus receptari. In cujus, etc. Teste rege, apud Westm' die xxi Aprilis,

CHARTER OF MAGNUS TO THE PRIOR AND
CONVENT OF CONINGSHEAD.*

A.D. 1256.

MAGNUS, by the grace of God, King of Mann and the Islands, to all his bailiffs and his faithful subjects dwelling in Mann and the Islands, greeting. Know all, that we, for the salvation of the souls of all our kindred, have released all the vessels and goods of our beloved brethren and special friends the Prior and Convent of Coningshead from Thol,† and all other demands and customs through all our territories. Wherefore we

* The convent of Coningshead, situated in the parish of Ulverstone, County Palatine of Lancaster, was built by Gabriel Pennington, in the reign of Hen. II. It consisted of a hospital and a priory of black canons.

† Tribute or custom paid for passage.

HARLEIAN CHART.

MAGNUS dei gr̃a Rex Mañie ⁊ Insulaꝝ omnibꝫ Ballivis suis ⁊ fidelibus suis p Manniam ⁊ insulas ꝑstitutis, Salt'. Novit uniꝑsitas ṽra nos p salute animaꝝ om̃ium parētū ñroꝝ quietas clamasse omnes Naves ⁊ Res dilectoꝝ f̃m ⁊ specialiū amicoꝝ nostroꝝ P'oris ⁊ ꝑvent⁹ de Cunigesheved de Thol. ⁊ omnibus aliis demandis ⁊ ꝑsuetudinibꝫ p om̃s ꝑras ñras. Quare vobis mandam⁹ q̃tin⁹ homines suos ⁊ om̃es res suas ꝑtega-

command you to protect and everywhere defend his men and all his possessions, and that, from henceforth forever, ye neither require nor receive Thol from his vessel nor his goods, nor suffer any damage or injury to be done to him, or to his men, by any person throughout our territories. And because we desire that this our alms should endure for ever, we have affixed our seal to this present writing, in witness for us and our heirs. Dated at the Abbey of Furness, on the day of the Invention of the Holy Cross,* in the year of grace 1256.

* In the Latin Church, the 3rd of May.

tis ⁊ ubiq; defendatis ⁊ amodo thol a nave sua vel bonis suis non exigatis neq; capiat imppetuum nec dāpnū aliq'd aut ġvamē s' vel hominib; suis ab aliq'h; p ũras n̄ras fieri pmittatis. Et q'a istam elemosinam volum' inſminabili pſeſare p nobis ⁊ heredib; n̄res Sigillū n̄m pſenti ſc̄pto appoſuim' in testimonium. Dat' ap' abbatiā de Furnesio die invencionis ſc̄e crucis Anno g̃re m°cc°l°vj°.

CHARTER OF MAGNUS TO THE BISHOPS OF
MANN AND THE ISLES.

A.D. 1257.

TO all those who may hereafter see or hear these letters, Magnus, son of Olave, by the grace of God King of Mann and the Islands, everlasting greeting in the lord. Know all, that I have given, and by this my present charter have confirmed, for the salvation of my soul, and of those of my ancestors, to lord Richard, by the grace of God Bishop of Mann and the Islands, and to his successors for ever, all kinds of liberty to holy church, fully, in all things, and that he and his successors may hold their court of life and limb, in all cases of theft and homicide and other wickednesses, and that they may have the power

ADDITIONAL MSS.

OMNIBꝫ has ꝥras visur' vel auditur Magnus Olmus¹ filius dei gr̃a Rex Mannie et Insulaꝝ eꝥnam in dño salim. Novt uniꝥsitas ṽra me dedisse ꝥ hac ꝥsenti carta mea confirmasse ꝥ salute aie me ꝥ antecessoꝝ meoꝝ dño Ričo dei gr̃a Eꝥo Mannie ꝥ Insulaꝝ ꝥ suis successoribꝫ impꝥpetuū om̃iodam libertatē scē eccl' plene in om̃ibꝫ ꝥ qd' iꝥe ꝥ sui successores ꝥeant curiam suā de vita ꝥ membris in om̃ibꝫ de furto ꝥ homicidio ꝥ aliis celeribꝫ

¹ Olavi.

of incarceration, and of release from incarceration, and of punishment by the gibbet, upon their lands. And that the clergy, as well as the laity, remaining within the same and within ecclesiastical rule, may plead and reply in the court of the lord Bishop, and in the ecclesiastical court, and be free of all service, secular exaction and demand, forfeiture or fine. And if any cause non-ecclesiastical should be agitated between my men and the men of the lord Bishop, or his successors, the author thereof may be earnestly prosecuted. I have granted, also, and by this my present charter have confirmed to the said lord Richard, and to his successors for ever, the Island of St. Patrick entire, with its appurtenances, fisheries, breweries, customs, anchorages, wharfage of all kinds of wares, coming from all sides and everywhere through Mann to the territory of the bishop; together with the village of Kellcrast,* near Ramsa, entirely, with clergy and laity,

* Kirk Christ Lezayre.

ε q^d hēant incarcerationē ε incarcerationōꝝ evasionē ε furcas seu patibulū sup̄ fram suam. Et q^d tam clerici qm̄ laici in βdcīs ε fris ecclesiasticis manentes in curia dñi Ep̄i ε foro ecclesiastico agant ε respondeant ε q^d liberi sint ab om̄i serviço seclari exaccōe ε emanda ε forisfactura seu merciamēto. Et si aliqua causa non ecclesiastica in^p hōies meos ε hōies dñi Ep̄i seu successoꝝ 'nrōꝝ vertat' actor rei serius sequatur. Dedi eciam ε hac βsenti carta mea confirmavi eidm̄ dño Ricō ε suis successoribꝫ imp̄petuū Insulam Scti Patricii integram cū suis ptiū piscariis Bracinis consuetudinibꝫ Ancoragiis ε Werviaris de om̄i genere Werē ad fram Ep̄i undiqꝫ ε ubicūqꝫ p Manniam venientibꝫ una cū villa de Kellcrast juxta Ramsa integre cū cleri-

and breweries and other appurtenances, without any restraint, together with half the fishery there, in Muschoch.* Moreover, I have granted, and for ever confirmed, that the same lord Richard the bishop, and his successors, and all his clergy or farmers of ecclesiastical rents, may have full power over their tenths, and other matters of the clergy and laity, dwelling in ecclesiastical lands, to sell and dispose thereof, whenever it shall seem expedient, as well within our dominion as without, to the best of their ability, without hinderance of us or of our subjects. I have granted, also, to the same lord Richard the bishop, and his successors, for ever, all kinds of mines of lead and iron which may be discovered in his land of Mann. In testimony whereof I have caused this present writing to be strengthened with the protection of my seal. These being witnesses: Dompnald Archdeacon of Mann, Gormand the parson, Magro the parson, Fogall,

* Mirescoge.

cis et laicis et Bracinis et aliis p̄tin' sine aliquo retenemento una cū medietate piscarie ibidē in Muschoch. Preŕea concessi et imp̄petuū confirmavi ut idē dñs Ričus Ep̄us et sui successores et oīs clerici ejus sui firmarii reddituū eccl̄asticoꝝ h̄eant liberam potestatē de decimis suis et ceteris rebus clericoꝝ et laicoꝝ et ŕis eccl̄asticis cōmoranciū (?) vendendis et disponendis ubiq; viderint expedire tam inf^o ŕam meā qm̄ eā et put melius pofint sine contra diccōe mea seu meoꝝ. Dedi eciam eidē dño Rico Ep̄o et suis successorib; imp̄petuū oīnodam mineram plumbi et ferri que vl' qd' inveniri pofint p ŕam suam Mannie. In cuj^o rei testimonī p̄sens s̄p̄tum sigilli mei munimine feci roborari. Hiis testib;, Dompnaldo Archidiacono Mannie, Gomando p̄sona,

McHascatt seneschal, Fogal son of Yvar, and others. Which said charter, inasmuch as it is reasonable and devout in all and singular the liberties and points contained therein, approving and ratifying, and as far as lies in our power, for us and our heirs, confirming, we enjoin to be inviolably observed throughout all our domain of Mann. In testimony of which our official seal is appended to these present letters. Dated at Ramsa in Mann, in the Feast of the Invention of the Holy Cross, in the year of grace one thousand three hundred and twenty-nine.*

* This date is incorrect. Magnus became king *de facto* in 1252, and died in 1265. In 1257 the church of St. Mary of Russin was dedicated by Richard, the then bishop. On this occasion, it is most probable, Magnus granted the foregoing charter.

Magro psona, Fogalis McHascatt' seneschallo, Fogalis filio Yvaro & aliis. Quam quidam cartam ut utpote racōnabilem & devotam in omibz & singlis libertatibz & pūctis in eadm contentis approbantes & ratificantes & quaten⁹ in noſ est p nobis & heredib⁹ nris confirmantes infī totū dominiū nrm Mannie ꝑcipim' inviolabili⁹ observari. In quorū omniū testimoniū ꝑsentib⁹ lᵑres sigillū nrm autenticū est appensum. Dat' apd' Ramsam in Mannia in esto invēcōis sçe Crucis aº grē . . . lliᵑno tricesimo vicesimo nono.

DISPUTE BETWEEN THE KING OF IRELAND AND
THE KING OF SCOTLAND FOR POSSESSION
OF THE ISLE OF MANN.

A.D. 1272.*

IN olden time there was a great dissension between the King of Ireland and the King of Scotland for disseisin of the Isle of Mann, which of them ought to be lord of the Island aforesaid. There were men skilled in the law, alleging various reasons and arguing on both sides. After many and various disputations had been held upon the said business, the kings could in no way agree, but that champions should be chosen, and that whosoever's champion should be victor, the same should be esteemed the true lord of the island. But one among the wise men there congre-

* The MS. is in the handwriting of the time of Ed. I., *circa* 1272.

HARL. MSS.

ANTIQ'US fuit dissensio magna int' regē Hiðnie et regē Scocie p disaissione isule de Man', q's illoꝝ de juꝛ deberꝝ eī doꝝ isule ꝑdeꝝ. Fuꝑūt juris piti allegantes roñes varias et allꝑcātes ex utꝝ pte. Hitis mītis et variis disputaꝑonihꝝ šr dčō negocio, nullo mº poꝑuūt reges ꝑcordaꝛ ñ ut pugiles duꝑent, et cuꝝꝝ pugil' vtoriā hꝛet iꝑe vꝛus dño isule hēre. Unº aū int' sapientes

gated, whose wisdom exceeded that of the others, as it seemed, thus spoke: "O kings, set aside the war appointed between us, and yield to my council. Is not the land of Ireland free from venomous reptiles, wherefore there is neither serpent, nor toad, nor &c. But the land of Scotland is much defiled with reptiles; send therefore messengers to the Island [of Mann], faithful explorers, who may inspect the Island; if indeed venomous reptiles may there be found, in truth, the Island shall more properly belong to thee, King of Scotland, than to thee, O King of Ireland. But if no serpent or other poisonous thing be there, in the smallest degree found, in truth, to thee O King of Ireland, does the Island deservedly belong." This opinion pleased all; men were sent to explore, and the Island adjudged to remain to the kingdom of Scotland. Beloved as this Island is, situated in the midst of the sea, so is the human soul hemmed in, in this world, because at the first this mighty sea, etc. . . . these kings

ibidm̄ ,gregatos, cuj' sap' alioꝝ sap̄z p̄ pollebat, ut videbat' s' ait. O reges, bellū in' nos dictū dim'itite et meoꝝ silioꝝ cedite. Est, n. ꝑra Hiḡnie ꝑmibꝫ venenosis m̄dissima q̄r n' ꝑpens n' bupho n' ec. T'ra aū Scocie ꝑmibꝫ tl'ibꝫ multū maculāta, mit-tite ḡ i isulā nūcios, exploratores fideles q' insulā ꝑsideret si q̄de ꝑmes venenosos ibidm̄ ēveñint; reḡa mag' ꝑtinet insula regi Scocie q' t' regi Hiḡnie. Si v' ꝑpens nullus aut a'd venenosū ibidm̄ ē minime repitaꝑ. Reḡa t' regi Hyḡnie m̄ito isula debeꝑ. Ista sentēcia oibꝫ placuit, missi s't q' exploraret et insulā regno Scocie ꝑmāsura judicaveꝛt. K̄m̄i isula ista, ē mari situata ē aīa humana e' m̄do isto ecumvallata, q̄r ē P°. h' maꝛ magnā ec.

. . . pleading and earnestly disputing for possession of this Island, are as Christ and the devil, who incessantly strive one with the other for possession of the human soul, herein* . . .
 . . . or in the general judgment, when the secrets of all hearts shall be searched, nothing venomous should be found, that is, any mortal sin, without doubt it is due to the kingdom of heaven; this island is the soul where nothing venomous has ever entered or been found. But if anything venomous should be found in the soul, it is the due of the kingdom of Hell.

* The above passage, which is probably a quotation, is defective in the original, and may be thus supplied :—Because at the first this mighty sea, which threatened to overwhelm all things by its influence was restrained, so these kings, by their striving and earnestly disputing for possession of this Island, are as Christ and the devil, who incessantly strive one with the other, for possession of the human soul herein prefigured

.
 adaptꝝ ppetates mar^D reges isti circa sñ p ista insula hñda,
 placitātes ꝛ dur' allꝑcantes, Sñ x° ꝛ di' q' paia huna optinēda
 icessantꝑ inꝑ se allegant. Et reva si ē isula, i.e. ē aia hic ē ,fone
 seu ē iudicio gnali, qñ sc̃tabuntur occulta cordiũ nō eveniā a'd
 venenosu' i.e. quodcūqꝝ p'cēm mortale sñ dubio regno celoꝝ
 debeꝑ illa isula est aia, ubi n venenosū iꝑdiit unq n° repiꝑ. Si v°
 ad venenosū ē aia repiaꝑ regno iꝑnali debē.

COVENANT OF MARRIAGE

BETWEEN ERIC, KING OF NORWAY, AND MARGARET,
 DAUGHTER OF ALEXANDER, KING OF SCOTS,
 WHEREIN MENTION IS MADE OF PRETENSIONS TO THE ORKNEYS
 AND TO THE ISLE OF MANN.

A.D. 1281.

IN the name of the Father, and of the Son, and of the Holy
 Ghost, Amen. This is a final concord made on the Feast of
 St. James the Apostle, in the year of our Lord one thousand
 two hundred and eighty-one, at Rokesburg ;

CONVENTIO SUPER MATRIMONIO

INTER ERICUM REGEM NORWAGIÆ ET MARGARETAM,
 FILIAM ALEXANDRI REGIS SCOTTORUM,
 CONTRAHENDO UBI ET DE PRÆTENSIONIBUS HINC INDE AD
 ORCHADAS ET INSULAM MANNIÆ.

FÆDERA.

9 ED. I. **I**N nomine Patris, et Filii, et Spiritûs Sancti, Amen.
 Hæc est finalis conventio, facta in festo sancti Jacobi
 apostoli, anno Domini millesimo ducentesimo octogesimo primo,
 apud Rokesburg ;

Between the illustrious prince, lord Alexander, by the grace of God, King of Scotland, in his name and in the name of the noble damsel Margaret, his beloved daughter, by the consent of lord Alexander his son, and of the whole council of the said lord the King on the one part, and the venerable father lord Peter, bishop of Orkney, and the noble lord Berners baron [of Berkrey,] master Bernard the chancellor, and brother Maurice of the order of Minors, vicars, and solemn and special ambassadors of the lord Eryc, by the grace of God illustrious King of Norway upon the other part, respecting the espousals contracted, and the marriage to be contracted between the aforesaid lord the King of Norway, and the said noble damsel Margaret, namely :

That the King of Scotland gives the same Margaret his daughter to the said lord Eryc, King of Norway, to wife.

Inter illustrem principem, dominum Alexandrum, Dei gratiâ, Regem Scot' nomine suo, et nomine nobilis domicellæ Margaretæ filiæ suæ karissimæ, de consensu domini Alexandri filii sui, et totius consilii dicti domini Regis, ex parte unâ ;

Et venerabilem patrem, dominum Petrum Orchardensem episcopum, et nobilem virum dominum Bernerium baron [de Berkrey,] magistrum Bernardum cancellarium, et fratrem Mauritium de ordine Minorum, procuratores et nuncios sollempnes et speciales domini Eryci, Dei gratiâ, Regis Norwagiæ illustris, ex altera :

Super sponsalibus contractis, et matrimonio contrahendo, inter, præfatum dominum Regem Norwagiæ, et dictam nobilem domicellam Margaretam, videlicet :

Quod dominus Rex Scotiæ dat dictam Margaretam filiam suam dicto domino Eryco Regi Norwagiæ in uxorem.

XXIV.—The said King of Scotland has assigned to the said King of Norway, (for losses, expenses, and interest in that matter alone, if the said daughter of the King of Scotland should depart from the said contract before the said King of Norway shall attain to the age of fourteen years complete, and the marriage be ratified,) the whole of Mann, with all the right which the said King of Scotland has or shall have in the same.

So that the said land with appurtenances may from that time forth belong to the said King of Norway and his heirs, in fee and heirship, if the said daughter of the King of Scotland shall be unwilling to ratify and consummate the said marriage, or to make amends to the said King of Norway, his heirs or assigns, for losses, expenses and interest, together with the aforesaid amend of one hundred thousand pounds.

And the instruments of quit-claim of the said King of Norway upon the said Isle of Mann, which the said King of Scotland

XXIV.—Obligavit etiam dictus Rex Scotiæ dicto Regi Norwagiæ (pro dampnis, expensis, et interesse in illum casum tamen; si dicta filia Regis Scotiæ a dicto contractu resilierit, antequam dictus Rex Norwagiæ fuerit quatuordecim annorum completorum et matrimonium fuerit ratificatum) totam Manniam cum omni jure quod dictus Rex Scotiæ habet, vel habere poterit in eadem;

Ita quod prædicta terra, cum pertinentiis, dicto Regi Norwagiæ, et hæredibus suis, ex tunc remaneat, in feodo et hæreditate, cum dicta filia Regis Scotiæ dictum matrimonium noluerit ratificare et consummare, vel dampna, expensas, et interesse, una cum prædicta poenâ centum mille librarum, dicto Regi Norwagiæ, vel hæredibus suis, vel assignatis resarcire:

Et instrumenta quietæ clamationis dicti Regis Norwagiæ super

holds in his possession shall from that time be wanting in effect, and be by law void and of no value.

The instruments of the said King of Scotland respecting the said sum of one hundred marks, to be paid annually, remaining in the possession of the King of Norway continuing in full force.

XXV.—And be it known, that the assignment of the land of Mann has force only from the time of the passing over of the said Margaret, and only in that matter, if the said Margaret shall be unwilling to ratify the marriage, when the said King of Norway shall have completed his fourteenth year.

XXVI.—And be it known, that in all the premises it is lawful for both parties, that the period at which the money should be paid, may be changed or delayed on both sides, for a certain term, on account of war or pirates, or any other fortuitous and unfore-

dictâ insulâ Manniæ, quæ dictus Rex Scotiæ penes se habet, ex tunc viribus careant, et cassa sint, et irrita ipso jure;

Instrumentis dicti Regis Scotiæ, super dictâ summâ pecuniæ centum marcarum, annuatim percipiendâ, penes Regem Norwagiæ residentibus, in suo robore duraturis.

XXV.—Et sciendum est, quod obligatio de terrâ Manniæ tantum habet locum a tempore transfretationis ipsius Margaretæ; et solummodo in illum casum, si dicta Margareta noluerit matrimonium ratificare, cum dictus Rex Norwagiæ fuerit quatuordecim annorum completorum.

XXVI.—Et sciendum est quod, in omnibus præmissis, salvum est utrique parti, quod tempus, quo pecunia solveter, pro quolibet termino, ex utrâque parte, per guerram, per piratas, vel per ali-

seen cause, without danger, prejudice, or loss to the parties in the premises.

XXXIV.—Likewise the said King of Scotland has assigned the whole of Mann with appurtenances for one hundred thousand pounds, and losses, expenses, and interest in that matter, if, when the said King of Norway shall have completed his fourteenth year, and shall, as far as in him lies, have consummated the marriage at Berewick, he does not set at liberty the said sureties* (if he shall have first received them there) unless death or some other legitimate cause shall hinder him, or that they shall withdraw of their own free will.

In testimony whereof, the said representatives of the King of Norway have affixed their seals to the portion of this cyrograph remaining in the possession of the King of Scotland, but to the

* Obsides.

quem casum fortuitum et inopinatum, possit mutari seu prorogari, sine periculo partium circa præmissa, præjudicio vel jacturâ.

XXXIV.—Obligavit etiam dictus dominus Rex Scotiæ totam Manniam, cum pertinentiis pro centum millibus librarum, et dampnis, expensis, et interesse in illum casum, si dictos obsides, cum dictus Rex Norwagiæ compleverit quatuordecim annos, et matrimonium, quantum in ipso est, consummaverit apud Berewic' (si eos prius ibidem receperit) nisi casus mortis, vel aliis casus legitimis præpedierit, vel propriâ voluntate recesserint, libere non dimittat.

In cujus rei testimonium, parti istius cyrographi, penes dominum Regem Scotiæ residenti, dicti procuratores Regis Norwagiæ sigilla sua apposuerunt.

part remaining in the possession of the said representatives, the seal of the said lord the King of Scotland is appended.

Endorsed,—Cyrograph at Berewick.

Parti vero residenti penes dictos procuratores, sigillum dicti domini Regis Scotiæ est appensum.

Dors.—Scriptum cyrographatum apud Berewic'.

A.D. 1282.

FÆDERA.

10 ED. I. **D**UÆ cedulæ facientes mentionem de bullis, cartis, aliis munimentis in thesauriâ Regis Scotiæ apud Edenburgh' inventis.

Negotia tangentia Norwagiam.

Compositio inter Reges Scotiæ et Norwag' super insulis duppl'.

Item, confirmatio et donatio Reg' Norwag' monasterio de Russy in Mannia.

Item, procuratorium Magni, Regis Norwag'.

Item, carta Regis Norwag' super insula de Bot' et quibusdam aliis concessis Regi Manniæ.

Resignationes cartarum redditarum domino Regi cum literâ domini Roberti de Brus filii.

Item, donationes factæ abbati et conventui de Russy per Magnum, dictum regem Manniæ.

Item, carta Regis Magni, super receptione Manniæ ad firmam.

Item, carta de Glenhelk quæ fuit Reg' Manniæ.

ANTHONY BEEK, BISHOP OF DURHAM.

A.D. 1283.

ANTHONY BEEK was elected bishop of Durham A.D. 1283; he was a great man, and, after the king, second to none in the kingdom in costly habit and military power, giving great assistance to the king in war, and by prudent counsel. Sometimes in the Scottish war he had of his own family twenty-six standard-bearers, and usually one hundred and forty knights of his own adherents.

The king being incensed against Anthony, bishop of Durham, because he had not kept the agreement he had entered upon with

DE ANTONIO BEEK,¹ DUNELMENSIS EPISCOPUS.

MONASTICON ANGLICANUM.

ANTONIUS BEEK electus est episcopus Dunelmensis A.D. 1283, vir magnanimus, post regem nulli in regno in apparatu gestu et potentia militari secundus; in guerra regi potenter assistens, et in consiliis providus. Aliquando in guerra Scotie habuit de sua familia XXVI. vexillarios et communiter de sua secta CXL. milites.

Provocatus rex contra Antonium episcopus Dunelmensis, eo quod pactum inter ipsum et priorem Dunelmensis Ricardum,

¹ Sic.

Richard, prior of Durham, through the mediation of the king, took from him the castle of Bernard with its appurtenances, and bestowed it upon the earl of Warwick, Hert and Hertnesse upon Robert de Clifford, Kewerston upon Galfrido de Hertipole, which the bishop held the gift of John de Baliol, Robert de Bruce, and Christopher de Seton. The king likewise took from him Werke in Tyndale, Penrith, and the church of Symondburne.

This Anthony appropriated to the church of Durham the manor of Evenwood and a sum of money the gift of John Haunsard. Likewise the manor of Auckland with the chapel and vaults which he had most sumptuously built. The castle of Somerton near Lincoln, and the manor of Eltham near London, which he curiously constructed, he gave the first to the king, and the second afterwards to the queen. The Island of Man, the gift of the king, he held to the close of his life.

rege mediante initum non observaret, et ex aliis causis castrum Bernardi cum pertinenciis ab eo abstulit, et comiti de Warwyke contulit; Hert et Hertnesse, Roberto de Clifford; Kewerston, Galfrido de Hertipole, que episcopus habuit ex forisfactura Johannis de Baliolo, Roberti de Brus, et Christopheri de Seton. Abstulit ei etiam rex Werke in Tyndale, Penreth, et ecclesiam de Symondburne.

Iste Anthonius appropriavit ecclesie Dunelmensi manerium de Evenwood, data summa pecunie Johanni Haunsard. Manerium de Aucland cum capella et cameris sumptuosissime construxit. Castrum de Somerton juxta Lincolniam, et manerium de Eltham, juxta London, curiosissime edificavit, sed primum regi et secundum regine postea contulit. Insulam de Man, ex dono domini regis, usque ad terminum vite habuit.

Anthony, bishop of Durham, died at Waltham, and was buried in the church of Durham, A.D. 1310, contrary to the custom of his predecessors, in the front of the church to the north side. For before him, out of reverence to the body of St. Cuthbert, no corpse was permitted to approach the church of Durham.

Mortuus est Anthonius episcopus Dunelmensis apud Waltham, et sepultus est in ecclesia Dunelmensi anno Domini 1310, contra morem predecessorum suorum in fronte ecclesie, ad aquilonalem partem. Ante illum enim, ob reverentiam corporis St. Cuthberti, non est permissum corpus mortuum ingredi ecclesiam Dunelmensem.

LETTER OF THE COMMUNITY OF SCOTLAND
RESPECTING A MARRIAGE BETWEEN THE ELDEST SON OF EDWARD I.
AND THE HEIRESS OF SCOTLAND.

A.D. 1289.

TO the very noble Prince Edward, by the grace of God King
of England, Lord of Ireland, and Duke of Aquitaine.

LITTERA COMMUNITATIS SCOTIÆ

PER QUAM CONSULUNT REGI ANGLIÆ QUOD MATRIMONIUM FIAT
INTER PRIMOGENITUM SUUM, ETC.
NATAM REGIS NORWEGIÆ, HÆREDEM SCOTIÆ, ET ETIAM QUAM
PETUNT QUOD REX ANGLIÆ CONCEDAT EIS PETITIONEM
SUAM, QUAM PETITURI SUNT PER NUNCIOS SUOS,
IN PARLIAMENTO IPSIUS REGIS.

FœDERA.

17 ED. I. **A** Tres noble Prince Edward, par la grace de Deu,
Roy de Engleterre, Seygnur de Yrland et Duk
de Aquitain.

William and Robert, by the same grace Bishops of St.
Andrew and of Glasgow.

John Comyn, etc.,

James, Seneschal of Scotland,

Guardians of the Kingdom of Scotland.

Mahen, Bishop of Dunkeld.

Archebald, Bishop of Moray.

Henry, Bishop of Aberdeen.

William, Bishop of Dumblane.

Mark, Bishop of Man.

Henry, Bishop of Galloway.

William, Bishop of Brethin.

Allan, Bishop of Caithness.

Robert, Bishop of Ross, etc.

Guillame e Robert, par meme cele grace, de Seint Andrew et
de Glosgu Evesques.

Johan Comyn, etc.

James, Seneschal de Escoce,

Gardeyns du Reaume de Escoce.

Mahen, Evesque de Dunkeldin.

Archebaud, Evesk de Moref.

Henry, Eveske de Abirdene.

Guillame, Evesque de Dunblain.

Marc, Evesque de Man.

Henry, Evesque de Gauway.

Guillame, Evesque de Brethin.

Alayn, Evesque de Catenes.

Robert, Evesque de Ros, etc.

Laurence, Bishop of Argyle.

Counts :

Maclise of Strathern.

Patrick of Dunbar.

etc., etc.

Abbots :

of Kelso.

of Melros.

etc., etc.

Priors :

of St. Andrew.

of Coldingham.

etc., etc.

Barons :

Robert de Brus.

The Lord of the Valley

of Anaunt, etc., etc.

Of the Realm of Scotland, greeting and all honors.

For your good fame, and for the integrity that you manifested
from the beginning to all, and for the good offices and great
benefit that the kingdom of Scotland has received from you and
your father, and from your ancestors in times past

Laurence, Evesque de Ergaythil.

Contes :

Maliz de Stratherne.

Patrick de Dunbar.

etc., etc.

Abbes :

De Kelquon.

De Menros.

etc., etc.

Priours :

De Saint Andreu.

De Coldingham.

etc., etc.

Barons :

Robert de Brus.

Seygnur de Val de

Anaunt, etc., etc.

Du Realme de Escoce saluz, et totes honors.

Pur la vostre bone fame, et pur la droiture ke vous fetes si
communement a tut, et per le bon voysinage et le grant profit,
que le Reaume de Escoce a resceu de vous, et voustre Pere, et de
vous Auncestres du tens cea en arere

And in testimony of the aforesaid things, we, the Guardians of the Kingdom, Prelates, Counts, and Barons aforesaid, in our name and that of the whole community, the common seal which we use in Scotland, in the name of our Lady aforesaid, we have affixed to this letter.

Done at Briggeham, the Friday next after the festival of St. Gregory, in the year of our Lord 1289.

Et, en tesmoignance de avaunt dites choses nous, Gardeyns du Reaume, Prelats, Countes, e Barons avaunt ditz, en nom de nous, et de tote la commune, la Seel Conun, que nus usom en Escoce, ou nun de nostre Dame avaundyte, anvom fet mettre a ceste lettre.

Done a Briggeham, le Vendre de procheyn apres la Feste Saint Gregorie, le an de nostre Seygnur 1289.

A LETTER FROM THE INHABITANTS OF THE
ISLE OF MAN TO EDWARD I.

A.D. 1290.

A LETTER FROM THE PEOPLE OF THE ISLE OF MAN, WHICH WAS
LATELY DESOLATE AND FULL OF WRETCHEDNESS, WHO PLACE
THEMSELVES UNDER THE PROTECTION OF THE KING.

TO all the sons of Holy Mother Church, who may see or hear
these present letters, all people, inhabiting the Isle of
Man, greeting. Since the mighty prince, the illustrious king
of England, has received the aforesaid Island into his hands, for

LITTERA HOMINUM INSULÆ DE MAN,

QUÆ NUPER EXTITIT DESOLATA ET MULTIS MISERIIS OCCUPATA, QUI
SE PONUNT IN PROTECTIONEM REGIS.

FÆDERA.

18 ED. I. UNIVERSIS sanctæ matris ecclesiæ filiis præsentēs
litteras visuris vel auditoris, omnes homines,
Insulam de Man inhabitantes, salutem. Cum magnificus princeps,
dominus Rex Angliæ illustris, insulam prædictam in manus suas
suscepit, ad protegendum et defendendum; quæ nuper extitit deso-

its protection and defence, which was lately desolate and full of wretchedness, for want of protection and defence, and we have willingly subjected ourselves to his rule and power, and to obey his commands, and, from henceforth to answer him in all things, as our lord. We promise, under forfeiture of two thousand pounds in silver, that if it should happen that we, in any manner, should rebel against his power, or offend, or maliciously injure or annoy any of his people; to fully and absolutely pay the same. And for the observance of the same, we will promise and concede that all our possessions, wheresoever they may be found, together with our bodies, may be taken and kept, as it may please him; all remedies at law, and the customs of nations being set aside, and of little avail to us. In testimony whereof we have affixed our common seal to these presents. Dated at the Abbey of Russyn, in the island aforesaid, in the year of our Lord 1290.

lata, et multis miseriis occupata, defectu protectionis et defensionis, et nos subjectioni et dominationi suæ volumus subjici, et præceptis suis obedire, et sibi, tanquam domino nostro, in omnibus respondere, de cætero: Promittimus subpænâ duarum millium librarum argenti, si contingat nos, aliquo modo, contra dominium suum intersurgere, seu delinquere, vel aliquem de suis foris facere ac gravare malitiose; quas plenarii solvere promittimus et protestamur absolute. Et, super præmissis observandis, obligari volumus et concedimus omnes possessiones nostras ubicumque inventæ fuerint, insimul cum corporibus nostris, quibuscumque pænis, prout sibi placuerit, capiendas et coercendas; omnibus juris remediis secularibus, et gentium consuetudinibus postpositis et nobis minime valituris. In cujus rei testimonium præsentibus sigillum nostrum commune apposuimus. Dat' apud abbatiam de Russyn in insula prædicta, anno Domino MCCXC.

WILLIAM DE TWYNHAM V. JUSTICE MATKORY.

A.D. 1290.

WILLIAM de Twynham, of the Isle of Man, seeks the King's Writ to the Sheriff of Lancashire, because the Justice, Duncan Matkory, and William his son, had deprived him of his goods to the value of fifty marks, against the peace.

ANSWER.—Let it be respited until it can be ascertained by the King's Keeper of Man, after what manner it thus happened, and what the process is.

ROTULI PARLIAMENTORUM.

18 Ed. I. **W**ILL'S de Twynham de Insula de Mank petit B're Rege' Vic' Lanc qd Justic' Doncastr' Matkory, et Will' fil' ejus de bonis suis ad valū quinquaginta Marc' contra pacem.

RESPONSIO.—Ponatur in respectum quousque per Custodem R in Mank sciatur qualiter se fuit et qualiter processum est.

GIFT OF ECCLESIASTICAL BENEFICES BY
EDWARD I.—A.D. 1291.

A LAN of Wygeton has letters of presentation to the church of St. Carber in Man, vacant, and in the King's gift, by reason that the land of Man is in the King's hands. And the letters are directed to the bishop of Sodor. Witness the King at Berewick upon Twede, 16th day of June.

Odo the clerk has letters of presentation to the church of St. Santan in Man, vacant by the death of Dofnald, late rector of the same, and in the King's gift, by reason that the land of Man is in the King's hands. And the letters are directed to the bishop of Sodor. Witness as above.

REX EDWARDUS DONAT BENEFICIA ECCLESIASTICA IN INSULA MANNIÆ.

ROTULI SCOTIÆ.

19 ED. I. **A** LANUS de Wygeton hēt littʳas de ꝑsentatione ad ecclīam Sūi Carber in Man vacantem et ad donatōem R̄x spectantem rōne t̄re de Man in manu R̄x existentis. Et diriguntʳ littʳe eꝑo Sodoreñ. T. R. apud Berewick sup Twede xviº die Jun.

EX EODEM.

Odo clēcus hēt littʳas de ꝑsentat'one ad ecclē'am Sūi Santani in Man vacantem ꝑ mortem Dofnaldi nūꝑ rectoris ejusdē et ad donatōem R̄x spectantem rōne ꝑre de Man in manu R̄x existentis. Et diriguntʳ littʳe Sodoreñ eꝑo. T. ut supº.

Rowland the chaplain has letters of the King of presentation to the church of St. Patrick in Dureby vacant, and in the King's gift by reason of the land of Man being in the King's hands. And the letters are directed to the bishop of Sodor. Witness as above.

EX EODEM.

Roulandus capell^{us} hēt lit^{ter}as R^{ex} de p^{re}sentat^{io}ne ad eccle^{sia}m S^{an}c^ti Pat^{ricii} de Dureby vacantem et ad donat^{io}em R^{ex} spectantē roⁿe t^{er}re de Man in manu R^{ex} existentis. Et dirigunt lit^{ter}e e^po Sodoreñ. T. et sup^a.

THE UNDER WRITTEN ARE THOSE WHO DID
HOMAGE TO THE KING OF ENGLAND
IN GALLOWAY.

A.D. 1291.

IN THE NAME OF THE LORD, AMEN.

IN presence of myself, Notaries, and subscribing Witnesses, the underneath written signatures of Bishops, Abbots, Priors, Prioresses, Counts, Barons, Communities of villages, and others of the People, both Clergy as well as Laity of the Kingdom of Scotland, appeared, and took oaths of fealty to the before-mentioned Lord Edward, illustrious King of England, as superior

INFRA SCRIPTA INVENIUNTUR DE HOMAGIO
DOMINO REGI ANGLIÆ DEBITO DE TERRA
GALWEDIÆ.

IN NOMINE DOMINI, AMEN.

19 ED. I. **I**N præsentia mei, Notarii, et Testium subscriptorum, infra scripti Episcopi, Abbates, Priores, Priorissæ, Comites, Barones, ac Communitates villarum, et nonnulli alii Populares, tam Clerici, quam Laici de Regno Scotiæ, juramentum fidelitatis supradicto Domino Edwardo, Regi Angliæ illustri,

and right Lord of the Kingdom of Scotland at the place appointed, namely, on divers days and places according as they follow in rotation.

In the year of our Lord one thousand two hundred and ninety-one, and nineteenth year of the reign of the said Lord King Edward, fourth indiction, and twelfth day of the month of June, near the Manor of Norham.

Town of Perth.

On the eighth day of the month of July, in the house of the Mendicant Brethren, Town of Perth, in the Cemetery of the Church.

Present.

Brother Andrews, Abbot of Cupar, etc.

The Noble Lady, Maria, Queen of Man, etc.

Countess of Stratherne.

ut superiori et directo Domino Regni Scotiæ, præsentaliter præstiterunt, videlicet, diversis diebus et locis prout sequitur seriatim.

Anno Domini millesimo ducentesimo nonagesimo primo, et regni dicti Domini Regis Edwardi decimo nono, indictione quartâ, duodecimâ die intrante mense Junio, in quodam Manerio juxtâ Norham.

Villæ de Pert.

Octava die intrante mense Julio, in domo Fratrum Prædicatorum Villæ de Pert, in Cimiterio extra Ecclesiam.

Presentibus.

Frater Andreas, Abbas de Cupro, etc.

Nobilis Mulier, Maria, Regina de Man, etc.

Comitissa de Stratherne.

John le Boutilier.

John de Cambron.

Made oath to the said Lord the King, in the Church of the Mendicant Brethren at Perth.

The year and indiction aforesaid, at Linlithgow, the fourth day of the aforesaid month of July.

Crystina Prioress of Manuel, Made fealty to the aforesaid Lord the King as above.

Johannes le Boutilier.

Johannes de Cambron.

Fecerunt fidelitatem dicto Domino Regi in Ecclesia Fratrum Prædicatorum de Pert.

Anno et indictione prædictis, apud Lynlythton, quarta die exeunte prædicto mense Julio.

Crystina Priorissa de Manuel, Fecit fidelitatem prædicto Domino Regi, ut supra.

LETTERS TESTIMONIAL OF THE AUDITORS,

DECLARING THAT THE COMPETITORS BRUCE AND BALLIOL HAD
 SO CONCLUDED THEIR PLEADINGS THAT THE KING
 MIGHT PROCEED TO JUDGMENT.

A.D. 1292.

WHEREAS the very noble Prince, our Lord Edward, by the
 grace of God King of England and Sovereign Lord of
 Scotland, for Monsieur Sire Eric John de B[alliol]
 John de Hastings, John Comyn, William de Vesey,
 William de Roger de Maundeville laid claim . .
 the Kingdom of Scotland, each for his sovereignty, as his right,
 or for divers rights, and for divers reasons . . . [Ed]ward

PALGRAVE.

20 Ed.¹. **C**OME devaunt le tresnoble Prince nre Seignor
 Edward par la grace de Dieu Roi d'Engleterre &
 Soverain Seignor d'Escoce par Mon. Si^r Eric ,
 Johan de B. . . . Johan de Hastings, John Comyn,
 William de Vesey, William de Rogier de Maunde-
 viff feut demaunde Reaume d'Escoce chescun par
 soy severaument, / come son droit e par divers droit & par diverses

King of England or Sovereign Lord of Scotland, at Berwick on Tweed, gave assent for Florence, Count of Holland, and for all the other claimants aforesaid, that the right of the claim of the Kingdom of Scotland be brought to trial, between Robert de Brus all other claimants to show and try after the right of law, between the aforesaid Robert and John. E. in the presence of the said Sire Edward, King of England, Sovereign Lord of Scotland, to be done daily, as the parties from day to day of their right pursue or show of Scotland, that is to say, William Bishop of St. Andrew, Robert Bishop of Glasgow, Matthew Bishop of Dunkeld, Henry Bishop of Aberdeen, William Bishop of Dumblane, Mark Bishop of Man, Robert Bishop of Ross, the Abbot [of Dun]fermlyn, , . . . the Abbot of the Holy Cross of Edinburgh, etc., etc. . . . ,

reasons . . . ward Rey d Engleterre e Soverain Seignor d Escoce a Berewyk sur Twede feut assentu p Florence Counte de Holland e par touz les autres demandauntz avaunditz q̄ le droit de la demaunde du dit Reaume feut devaunt trie/ entre Robt de Brus part sau totes autres demaundantz a monstrier e trier apres le droit trie entre les devaunt ditz Robt e Johan. E. en la p̄sence le d̄it Sire Edward Roy d Engleterre Soverain Seignor d Escoce feut done jour as parties de jour en jour de lor droit porsuir e monstrier d Escoce cest asavoir. William Evesque de Seint Andreu, Robert Evesque Glasgeu, Mattheu Evesque de Dunkeldyn, Henr̄ Evesque de Aberden, William Evesque de Dumblayn, Marc Evesque de Man, Robert Evesque de Ros, le Abbe . . . fermlyn le Abbe de Seinte Croiz de Edenbourḡh, etc., etc.

Done at Berwick on Twede, the Saturday next before the
festival of St. John the Baptist, two hundred
. the twentieth of the said Sire Edward of England.

Donee a Berewyk sur Twede le Samady precheyn devaunt la
feste Seint Johan le Baptiste deus cent
le dit Sir Edward d' Englerer̃ vintyme.

RESPECTING THE HEARING AND DETERMINING
OF COMPLAINTS OF THE MEN OF THE
ISLE OF MAN.

A.D. 1292.

THE King to his beloved and faithful Nicholas de Segrave senior, Osbert de Spalding, and John de Suthewell, greeting. Know that we have appointed you our Justices, to hear and determine the complaints of all and singular the people of the Isle of Man, complaining of whatsoever trespasses and injuries are done to them, as well both by our bailiffs and

DE QUERELIS HOMINUM INSULÆ DE MAN
AUDIENDIS ET TERMINANDIS, ETC.

ROTULORUM PATENTIIUM.

20 Ed. I. **R**EX dilectis et fidelibus suis Nicholao de Segrave seniori, Osberto de Spaldington, et Johanni de Suthewell, salutem. Sciatis quod assignavimus vos Justiciarios nostros ad querelas omnium et singulorum de Insula de Man se conqueri volentium de quibuscunque transgressionibus et injuriis eis per quoscunque tam ballivos et ministros nostros quam alios

ministers, as others in the aforesaid Island, and to do full and speedy justice to the parties thereof, according to the law and custom of that place. And therefore we command you, that on certain days and places that etc. in the aforesaid Island you hear and determine these complaints in the form aforesaid. Done etc. Saving etc. For we command our keeper of the aforesaid Island, that on certain etc [days] in the Island aforesaid, he cause to come before you so many and such etc. In which etc. Witness the King at Berewick 15th day of July.

in prædicta Insula illatis audiendas et terminandas et ad plenam et celerem justitiam partibus inde faciendam secundum legem et consuetudinem partium illarum. Et ideo vobis mandamus quod ad certos dies et loca quos etc. in Insula prædicta querelas illas audiatis et terminetis in forma prædicta. Facturi etc. Salvis etc. Mandavimus enim custodi nostro Insulæ prædictæ quod ad certos etc. in Insula prædicta venire faciat coram vobis tot et tales etc. In cujus etc. Teste Rege apud Berewyk, xv. die Julii.

MEMORANDUM.

A.D. 1292.

MEMORANDUM.—That a Record which the Bishop of Winchester and his companions have sent before the Council respecting the great Plea of the Abbot de Rupe, and likewise a Record which James de Asteleye took, under the seal of the said Bishop, respecting the Plea between the said James and the Abbot of Lilleshull, and likewise a Record which a certain Manxman took, who follows against the Prior of Buttele, and in which process he complains that the aforesaid Bishop and their companions have illegally proceeded; and a certain other Record

ROTULI PARLIAMENTORUM.

20 ED. I. **M**EMORAND' quod Recordum quod Episcopus Wynton', et socii sui, miserunt coram Consilio, de magno Placito Abbatis de Rupe, Et etiam Record' quod Jacobus de Asteleye detulit, sub sigillo ejusdem Episcopi, de Placito inter ipsum Jacobum et Abbatem de Lilleshull, Et etiam Recordum quod quidam Mancus detulit, qui sequitur versus Priorem de Buttele, et in quo processu queritur quod predicti Episcopi et socii sui minus rite processerunt, Et quoddam aliud Recordum

which a certain Emma de Bereford took of the same Auditors, are by the command of the Council delivered to G. de Thornton and his companions, that they, having summoned the Justices of the King's Bench, and recited the Records aforesaid before them, as soon as opportunity serves, may act therein according to Law and the Custom of the kingdom, etc.

que quedam Emma de Bereford detulit de eisdem Auditoribus, per preceptum Consilii traduntur G. de Thornton, et sociis suis, ut ipsi, vocatis Justic' de Banco, et recitatis predictis Record' coram eis quam cito vacare poterunt, faciant quod de Jure et secundum Consuetud' regni fuerit faciend', etc.

RESTITUTION OF THE ISLE OF MAN TO JOHN
DE BALLIOL, KING OF SCOTLAND.

A.D. 1292.

THE King, superior lord of the kingdom of Scotland, to his faithful and beloved Walter de Huntercombe, keeper of the land of Man, greeting. Since, of our special favor we have restored to our beloved and faithful John de Balliol, king of Scotland, such seizin of the land of Man with appurtenances, as Alexander the last king of Scotland, his own ancestor, whose heir he is, had of the said land, the day in which he died, saving our right, and that of any other whomsoever, and saving to us and our heirs, issues, wards, marriages, reliefs, escheats, fines,

ROTULI SCOTIÆ.

20 ED. I. **R.** Et sup̄ior dñs regni Scotie diteto et fid' suo Waltō de Huntcōmbe custodi t̄re de Man saltm̄. Quia de gr̄a nra speciali reddidim' del'to et fid' n̄ro Joh̄ de Balliolo regi Scotiæ talē seis•m t̄ra de Man cūptiū qualem Aleṡ ultim' rex Scotiæ antecessor suus cuj' heres ip̄e est h̄ait de eadem t̄ra die quo obiit salvo jure n̄ro et alt'ius cujuscuq', et salvis not̄ et hered' n̄res exitibz wardis maritagii releviis escaetis finibz

amerciaments, arrears of farms, and of rents which may be due at the time of our seisin of the said land. And saving to us and our heirs, recognition of all pleas, and attachments whatsoever, by our bailiffs and servants there, at the time aforesaid, together with recognition of the offences of Duncan de Malcoly and of the execution of the judgments passed upon them, and in like manner that all judgments awarded by our bailiffs and servants in the same land, at the time of our seisin, may be retained and execution demanded. We command you to cause seisin of the land aforesaid with its appurtenances, to be delivered to the aforesaid King, in form aforesaid, saving our right, and that of any other whomsoever. Witness the King at Newcastle-upon-Tyne, the fifth day of January.

amerciamētis arreragiis firmar' et reddituū que tempē seisine nre ejusdem t're acciderūt. Et salvis nob' et her' nris cognitoribz placetor' et attach quor' cūq' de ballivis et ministris nris ibidem de tempē p'dcō una cū cognitiōe t'nsgressionis impōite Duncano de Malcoly et judicioꝝ sup' eisdem reddendoꝝ executōibz et similiū qd' omnia judicia seisine nre tempē p' ballivos et ministros nros in eadem t'ra reddita teneant' et executōi demandent'. Vob' mandam q'tin' p'fato regi seis'm ire p'dte cū suis p'tin' in forma p'dta liberam faciatis salvo jure nro et al'ius cuj'cumq3. Teste Rege, apud Novum Castrum super Tynham, quinto die Januarii.

CITATION OF THE KING OF SCOTLAND

TO ANSWER UPON AN APPEAL TO THE KING OF ENGLAND, BY
 AUFRICA, HEIR OF MAGNUS, FORMERLY KING OF MANN.

A.D. 1293.

THE King, etc., superior lord of Scotland, to his beloved and faithful John, by the same grace illustrious King of Scotland, greeting. We have learnt from Aufrica, kinswoman and heiress, as she asserts, of Magnus, formerly King of Mann, that, although she has approached your presence, asserting that the

CITATIO REGIS SCOTIÆ

AD RESPONDENDUM, SUPER APPELLATIONE AD REGEM ANGLIÆ,
 PER AUFRICA HÆREDEM MAGNI, QUONDAM REGIS MANNIÆ.

ROTULI SCOTIÆ.

21 ED. I. REX, etc., superior dominus Scotiæ, dilecto et fideli suo, Johanni, eâdem gratiâ, Regi Scotiæ, illustri, salutem. Aufrica, consanguineâ et hærede, ut asserit, Magni, quondam Regis Manniæ, accepimus exponente, quod cum, ipsa ad vestram præsentiam accessisset, asserens terram de Man esse

land of Mann was her right and heirship, and has pressingly and oftentimes required of you, to hear her upon her right, and upon her petition which she made respecting the land aforesaid, to do her right and full justice (declaring that she was prepared to show her aforesaid right, in due form, according to law and the custom of those parts) ye have refused to do the same unto her, as it is said, in opposition to justice, On which account Aufrica, from defect of law, or refusal of justice, has appealed from you to us, as to the superior lord of the said Kingdom of Scotland; seeking and supplicating, through us, in default of you, to obtain justice for herself so far as known to us, on account of the superior rule which we have in the same kingdom. But since a hearing ought not to be denied to suppliants, and in obtaining justice, we may be debtors to all men; we cite you to appear before us, on the day of St. Michael, or within fifteen days

jus et hæreditatem suam, et vos requisivisset instanter et pluries quod ipsam in jure suo curaretis audire, et super petitione suâ, quam faciebat de terrâ prædictâ, sibi facere jus et justitiæ complementum (offerens se paratam docere, de prædicto jure suo, in formâ debita, secundum legem et consuetudinem, partium illarum) vos supra dicta sibi facere, ut dicitur, contra justitiam denegâtis. Propter quæ prædicta Aufrica à juris defectu, seu justitiæ denegatione, à vobis ad nos, ut ad superiorem ipsius regni Scotiæ dominum, appellavit; petens et supplicans per nos, in vestri defectum, sibi justitiam exhiberi, secundum quod, ratione superioritatis domini, quod in eodem regno habemus, ad nos dinoscitur pertinere. Verum cum justa petentibus non sit denegandus auditus, et in exhibendâ justitia simus omnibus debitores: Vos adjornamus quod sitis, coram nobis, à die Sancti Michaelis, in xv

thereof, wheresoever we may then be in England, to answer the aforesaid Aufrica upon the premises, and to do and receive in like manner, in all respects as justice shall direct. In testimony whereof, etc. Witness the King at Westminster, the 15th day of June.

And it is commanded the sheriff of Northumberland to convey and deliver the letters aforesaid, in his own person, to the aforesaid King, a sufficient witness accompanying him; or to cause them to be conveyed and delivered by others, fitting for this purpose, who may be able to sufficiently testify to the delivery of the said letters, when the same shall have been performed. And he shall certify by his letters clearly and openly to the King, after what manner this mandate of the King shall have been executed, on the day and at the place aforesaid, and that then he may return this writ to the King, etc. Witness as above.

dies, ubicumque tunc fuerimus in Anglia, responsari prædicta Aufricæ super præmissis, et facturi, et recepturi quod justum fuerit. Quem diem eidem Aufrica assignavimus, coram nobis ad faciendum et recipiendum similiter, in eisdem, quod justitia sua debet. In cujus, etc. Teste Rege, apud Westmon'. XV die Junii.

Et mandatum est vicecomiti Norhumbriæ, quod prædictas litteras, in propriâ personâ suâ, præfato Regi deferat et præsentet, sufficienti testimonis, secum adhibito: Seu per alios, ad hoc idoneos, qui præsentationem earundem litterarum, cum eidem Regi factæ fuerit, sufficienter testificari valeant, sibi deferri faciat, ac etiam, præsentari: Et qualiter hoc mandatum Regis fuerit executus, Regi, prædictis die et loco, per litteras suas distincte et aperte certificet, et quod remittat Regi tunc hoc breve, etc. Teste ut supra.

OUTLAWRY OF DONEKAN MACTORYN ANNULLED.

A.D. 1293.

THE King, superior lord of the kingdom of Scotland, to all bailiffs and his faithful subjects, to whom, &c., greeting. Since the record and trial held before our beloved and faithful Walter de Huntercumbe, late bailiff of our Island aforesaid respecting the outlawry pronounced against Donekan Mactoryn by judges of courts held in the said Island, by the aforesaid our Bailiff, for certain offences committed by the aforesaid Donekan against our peace, as it is said, and inflicted by the same, our Bailiffs, upon him, have been inspected and carefully examined

UTLAGARIA DONEKANI MACTORYN ADNULLATUR.

ROTULI SCOTIÆ.

21 ED. I. **R.** Suþior dñō regni Scotie omnibꝫ ballivis et fid' suis ad quos, &c., salūm. Quia inspectis et diligentē examinatis coram nob̄ et consilio n̄ō recordo et ꝑcessu hitis coram dil̄ō et fideli n̄ō Waltō de Huntercumbe nup ballivo n̄ō insule ꝑd'te utlagaria ꝑmulgata in Donekanū Mactoryn ꝑ judices curiaꝫ tentaꝫ in eadem insula ꝑ ꝑfatam ballūm n̄m ꝑ quibusdam tãnsgressionibꝫ ꝑ ꝑd'īm Donekanū cont' pacem n̄am factis ut dicebatur et sibi ꝑ eundē ballūm n̄m impositis in eisdē

before us and our council, and that in the said record and trial a manifest error has been found, we wholly annul the said outlawry in our said council, being unwilling that the said Donekan should, from this time forth be injured in any respect or aggrieved by any one by occasion of the said outlawry. In testimony, &c. Witness the King at Westminster the 28th day of June. By the king and council.

• recordo et p̄cessu error invenitur manifestus utlagariam illam de dicto consilio n̄ro penitus ad nullam' nolentes q̄d idem Donekanus occoñe utlagarie ßd'le p̄ quoscūq; de cetō occōnetur grave' in aliquo seu molestetur. In cujus, etc. T. R. apud Westm' xxviii die Junii. P. regem et consilium.

ORDER THAT MARC, BISHOP OF SODOR, REPAIR
TO KING EDWARD.

A.D. 1296.

IT is commanded to Robert de Joneby, bailiff of Dumfries, that he bring to the King at Berewyk, the venerable prelate Marc, bishop of Sodor, there to make the allegiance which he owes to his lord the King.

Witness the King at Berewyk on Twede, 29th day of August.

MANDATUR QUOD MARCUS, EPISCOPUS SODOR-
ENSIS, AD REGEM EDWARDUM ACCEDAT.

ROTULI SCOTIÆ.

24 ED. I. **M**AND' est Roſto de Joneby baſſio ꝛ de Dunfres qđ venire fac' ad R' usq' Berewyk ven' p̄rem Marcū ep̄m Sodoren' ad faciend' ibid ꝛ tanq^a dño suo quod façe debeit.

T. R. ap'd Berewyk s^r Twed' xxix die Augusti.

LETTER OF MARC, BISHOP OF SODOR.

A.D. 1299.

TO all the faithful of Christ, who shall see or hear these present letters, Marc, by divine permission Bishop of Sodor, greeting in the Lord. Since it is holy to resist gainsayers by the testimony of truth, and to stop the mouths of those speaking unjustly. We therefore protest that the appropriation of the churches of St. Michael and St. Michaldus in Man, in our diocese, to the Abbots and Monks of Furnes by us, with the consent of our clergy, according to the tenor of these presents

EX CHARTULARIO DE FURNESIO.

DUCHY OFFICE.

OMNIBUS Christi fidelibus presentes litteras visuris vel audituris Marcus permissione divina Sodorensis Episcopus salutem in domino. Cum pium sit oblocutoribus per testimonium veritatis resistere et ora loquentium iniqua obstruere. Nos igitur appropriationem ecclesiarum Sanctorum Michaelis et Michaldi in Mannia nostre dyocesis Abbati et Monachis de Furnesio per nos ex concensu totius cleri nostri tenore prescencium factam confirmatam et ratificatam per nullam

made, confirmed, and ratified, without compulsion or exaction made or to be made, or even fear of the said Abbot, although at the time of the appropriation he had the custody of the Isle of Man; or of any others, but out of our entire and free will, for the honor of God and the blessed Virgin, and for the sake of our soul, and those of our parents and friends, and especially for the soul of the Lord Richard of pious memory, our predecessor, who is buried in the basilica of the aforesaid monastery; We, by our own wish, properly and entirely, without a retention of a third part of the aforesaid churches, truly protest it, on the word of God, to be done. In testimony whereof we have affixed our seal to the present letters. Given in the Abbey of Russyn, on the morrow of the circumcision of our lord, in the year of our lord 1299, and 23rd of our consecration.

compulsionem coactionem factas vel faciendas vel pene timorem ejusdem Abbatis quanquam tempore appropriationis custodiam insule Mannie habuisset vel quorumcunque aliorum, sed ex mera nostra voluntate et libera ob honorem dei et beate virginis et anime nostre meritum et parentum et amicorum nostrorum et specialiter pro anima Domini Ricardi pie memorie predecessoris nostri qui in basilica prefati monasterii sepelitur sponte rite et integraliter absque retentione tertie partis predictarum ecclesiarum esse factam in verbo Dei veraciter protestamur. In cujus rei testimonium presentibus litteris sigillum nostrum apposuimus. Data in Abbatia de Russyn in crastino circumcisionis domini, M^oCC^o. nonagesimo nono et consecrationis nostre XXIII^o.

PETITION OF JOHN WALDEBOEF.

A.D. 1305.

ON the petition of John de Waldeboef, seeking the land of Man, with the Islands adjacent, as against the heir to them, in that Reginald, formerly King of that land of Man, had died seized of the same, from whom the right descended to a certain Mary, daughter of the same, who was the wife of John de Waldeboef. Which said Mary at another time prosecuted her right before the King of England, at which time the answer to her was that she should prosecute her claim before the King of Scotland, in that the said land was at that time held of the

ROTULI PARLIAMENTORUM.

38 ED. I. AD petitionem Johannis de Waldeboef petentis terram de Man cum Insulis adjacentibus tanquam verus heres earundem, pro eo quod Reginaldus quondam Rex ejusdem terre de Man obiit seisis de eadem, a quo descendebat jus cuidam Marie filie ejusdem que fuit uxor Johannis de Waldeboef, que quidem Maria alias prosequabatur jus suum coram Rege Anglie, et fuit tunc ei responsum. Quod prosequeretur jus suum coram Rege Scocie, eo quod terra illa tunc temporis tenebatur de ipso Rege Scocie, que obiit in prosequendo jus suum: De qua

said King of Scotland, which Mary died in the prosecution of her right: From which said Mary the right descended to a certain William, son and heir of the said Mary, and from this William the right descended to John de Waldeboef, son and heir to the aforesaid William, who now petitions, etc.

ANSWER.

It is thus answered, let it be followed before the Justices of the King's Bench, and let it be heard, and let justice be done. And let the said petition be sent to the said Justices under the King's Great Seal.

quidem Maria descendebat jus cuidam Willielmo filio et heredi predictæ Mariæ: Et ab ipso Willielmo descendit jus Johanni de Waldeboef, filio et heredi predicti Willielmi, qui nunc petit, etc.

RESPONSIO.

Ita responsum est, Sequatur coram Justiciariis de Banco Regis, et audiatur, et fiat justitia. Et mittatur ista petitio dictis Justiciariis sub Magno Sigillo Regis.

CHARTER OF AUFRICA DE CONNAUGHT, HEIRESS
OF THE LAND OF MAN.

A.D. 1305.

AUFRICA de Connaught, heiress of the land of Man, to all friends, and to her people in the same land, Greeting and grace. Since we of our good pleasure have given and conceded all our heirship and right in the said land of Man to the noble and powerful Simon de Montacute, knight, as is more fully contained in a certain charter which we have caused to be made to

CARTA AUFRICÆ DE CONNOGHT HEREDIS
TERRÆ DE MAN.

Dods. MSS.¹

33 Ed. I. **A**UFRICA deConnoght heres terræ de Man omnibus amicis et hominibus suis ejusdem terræ, Salutem et dilectionem. Cum pos de bona et grata voluntate nostra dedimus et concesserimus totam hereditatem nostram et jus nostrum in terra prædicta de Man nobili et potenti viro Simoni de Montacuto, militi, sicut plenius continetur in quadam carta quam

¹ Biblio. Bod., Oxon.

him ; we earnestly entreat of you, and command all of you to kindly receive the aforesaid lord Simon as your own lord, performing in like manner to him whatsoever ye were accustomed to do to myself, and also ought of right to perform if we ourself were present among you. In testimony whereof we have caused these our present letters to be made patent, and to be sealed with our seal. Dated at Brugewater, in the County of Somerset, on Thursday the vigils of the Annunciation of the blessed Mary the Virgin, in the year of our Lord 1305.

nos sibi inde fieri fecimus, vos diligenter rogamus et vobis omnibus mandamus quatenus prædictum dominum Simonem tanquam dominum vestranim proprium benevolenter recipitis, facientes etiam sibi quicquid nobismet ipsis facere volueritis et etiam de jure facere debueritis si nos fuissetus inter vos præsentibus. In cujus rei testimonium has præsentibus literas nostras vobis fieri fecimus patentes, sigillo nostro sigillatas. Dat. apud Brugewater in Comitatu Somerset die Jovis in Vigilia Annunciationis beatæ Mariæ virginis, anno Domini MCCC^{mo} Quinto. 33 Ed. I.

(180 cum sigill :)



In dorsoistius Cartæ
viii in veteri manu
L^{re} dation dancce del ylle de Man.

RESUMPTION OF THE ISLE OF MAN BY EDWARD I.

A.D. 1307.

RESPECTING THE RESUMPTION OF THE ISLAND OF MAN
INTO THE KING'S HANDS.

THE King, to the sheriff of Northumberland, Greeting.
Since upon the inspection of rolls and other memoranda, which we have caused to be searched before our council, and diligently examined, it appears to us that many of our ancestors, formerly Kings of England, were seized of the land of Man as of right, and that we have, in like manner, been seized of the same

SUPER INSULA DE MAN IN MANUM REGIS
RESUMENDA.

FÆDERA.

35 ED. I. **R**EX vicecomiti Northumbr', salutem. Quia, per inspectionem rotulorum, et aliorum memorandorum, quæ coram consilio nostro scrutari et diligenter examinari fecimus, nobis constat; quod plures, de antecessoribus nostris, quondam Reges Angliæ, de terrâ de Man seisiti fuerunt, ut de jure suo; Et quod nos similiter seisiti fuimus de eâdem (exitus

(the issues and profits to be gathered from the same) until we, of our special favour, caused seisin of that land, such, namely, as Alexander, formerly King of Scotland, held of the same to be delivered to John de Balliol, lately King of Scotland, (saving always our own right and that of our heirs.) We command you to make known to the venerable father Anthony [de Bec], bishop of Durham, (who, as it is said, at present holds the aforesaid land,) by two free and lawful men of your bailliwick, that he may appear before us, upon the day of St. Michael, or within fifteen days, wheresoever, etc. To show if there be any reason why we cannot resume the said land into our hands as our right. And you may retain the names of those persons by whom the aforesaid bishop is informed, together with this writ. Witness the King at Caldecote, the 28th day of June.

By council.

et proficua inde percipiend') quousque nos, de gratiâ nostrâ speciali, seisinam terræ illius, talem, videlicet, qualem Alexander quondam Rex Scotiæ habuit de eâdem, Johanni Balliolo, nuper Regi Scotiæ (salvo semper jure nostro et hæredum nostrorum) fecimus liberari. Tibi præcipimus quod scire facias venerabili patri Antonio Dunelmen' episcopo (qui prædictam terram modo tenet, ut dicitur) per duos liberos et legales homines de ballivâ tuâ, quod sit coram nobis á die sancti Michaelis, in xv dies ubicunque, etc.

Ostensurus si quid pro se habeat, vel dicere sciat, quare terram illam in manum nostram, ut jus nostrum, resumere minime debeamus. Et habeas ibi nomina illorum, per quos præfato episcopo scire feceris, et hoc breve. Teste Rege, apud Caldecotes, xxviii die Junii.

Per consilium.

CHARTER OF EDWARD II. KING OF ENGLAND,
GRANTING THE ISLE OF MAN TO HENRY DE BELLO MONTE FOR LIFE.

A.D. 1308.

THE King to all those to whom, &c., greeting. Know that for the good service which our beloved kinsman and faithful servant Henry de Bello Monte has hitherto paid us, we have given to him, and for us and our heirs have granted all our land of Man, to have and to hold to the said Henry for the term of his life, of us and our heirs, freely, peaceably, truly, entirely,

CHARTA EDWARDI II. REGIS ANGLIÆ,
INSULAM DE MAN CONCEDENS HENRICO DE BELLO MONTE PRO VITÂ.

ROTULORUM ORIGINALIUM IN CURIA SCACCARIJ.

1 ED. II. **R**EX omnibus ad quos, etc., salutem. Sciatis quod pro bono servitio quod dilectus consanguineus et fidelis noster Henricus de Bello Monte nobis hactenus impendit, dedimus ei et concessimus pro nobis et hæredibus nostris, totam terram nostram de Man, habendam et tenendam eidem Henrico ad totam vitam suam de nobis et hæredibus nostris, libere quiete,

and without molestation, together with all Lordships and Royal Justice, with knight's fees, Advowsons of Churches and of Religious houses, liberties, free customs, Escheats, and all other matters relating to the land aforesaid, or in future to relate in any manner through the services which the Lords of the land aforesaid were accustomed to pay to the Kings of Scotland. In testimony, etc. Witness the King at Newcastle upon Tyne, 1st of May, by the King himself.

bene, integre, et in pace cum omni Dominio et Justitia Regali, una cum feodus militum, Advocationibus Ecclesiarum, et domorum Religiosarum, libertatibus, liberis consuetudinibus, Escaetis, et omnibus aliis ad prædictam terram spectantibus, seu spectare volentibus, quoquo modo per servitia quæ Domini terræ prædictæ Regibus Scotiæ inde facere consueverunt. In cujus rei, etc. Teste Rege apud Novum-Castrum super Tynam, primo die Maii, per ipsum Regem.

EDWARD II. RESUMES POSSESSION OF THE
ISLE OF MAN.—A.D. 1310.

THE King to his beloved and faithful Henry de Bello Monte or his lieutenant in the land of Man, greeting. Since on the 16th day of March in the third year of our reign, we, of our mere will, have, by our letters patent, granted to the prelates, earls and barons of our kingdom to choose certain persons from among themselves to regulate the state of our household and of the kingdom aforesaid, and have granted to those so chosen full power to regulate the state of the household and kingdom aforesaid, as in the letters, etc., and the venerable father R., archbishop of Canterbury, and other prelates, earls, and barons,

ROTULORUM ORIGINALIUM IN CURIA SCACCARII.

3 ED. II. **R.** Ditčo et fid' suo Henr' de Bello Monte vel ejus locum tenenti in t're de Man' salūm cum sexto decimo die Marcii anno regni nři Pcio ex mera voluntate nřa p' t'ras nřas concessissem' p'lati comitibz et baron' regni nři qđ c'te p'sone de ipsis eligent' ad ordinand' de statu hospicii nři et regni p'dci et concessissemus illis qui ad hoc eligent' plenam potestatem ordinandi de statu hospicii et regni p'dcoz put in t'ris, etc., ac ven^{abil}' pater R. Cantuar' archiepus et ceti p'lati com' et baron'

chosen for this purpose, by virtue of our letters aforesaid, amongst other ordinances which they have made and published upon the premises, and which we have already accepted and confirmed, have ordained that all grants which, since the said 16th day of March, we have made of castles, towns, lands, and tene-ments, balliages, wards, marriages, escheats, and remissions whatsoever, as well in Gascony, Ireland, Wales, Scotland, as in England be revoked; upon that we have thought fit to resume into our hands the said, our land of Man, which, since the aforesaid 16th day of March, we have given and granted to you, to be guarded by our beloved and faithful Gilbert Makaskel, so long as it shall please us, and have commanded it to be delivered to him, and to our beloved and faithful Robert de Leiburn, constable of our Castle of Cokermouth. We command you to cause the land aforesaid, etc., to be delivered without delay to the said Robert, to be further delivered to the aforesaid Gilbert.

ad hoc virtute trāz n̄raz p̄d̄cāz electi inter cētas ordinacōes quas sup p̄missis fecerunt et publicarunt et quas jam acceptavim⁹ et confirmavim⁹ ordināvint q̄d omnes donacōe quas post dēm sextum decimum diem Marcii fecim⁹ de castris villis īris et ten' ballis wardis maritagii escaetis et remissionibz quibzcumq̄ tam in Vascon' Hiñn' Wall' Scot' q̄m in Angl' revocent' p quod dcām īram n̄ram de Man' quam post p̄dēm sextum decimum diem Marcii vob' dedim⁹ et concessim⁹ ad manus n̄ras duxim⁹ resumend' ditco et fid' n̄ro Giltō Makask'l q̄mdiu nob' placuerit custodiend' et sibi et ad ditēm et fidelem n̄m Roīm de Leiburn constabular' castri' n̄ri Cokermuth mandavim⁹ libari vob' mandam⁹ q̄d eidem Roīto īram p̄dcām, etc., delibari fac' sine ditone aliqua p̄fato Gilberto ultimo liband'.

OF VESSELS TO BE SENT TO THE ISLE OF MAN
AND THENCE TO SCOTLAND.

A.D. 1310.

THE King to his faithful and loyal subjects the bailliffs and prudent men of the town of Bristol, greeting. Since of late you were requested by our letters, to assist us with your navy, well manned and defensible, and well provided with other necessities, in aid of our war with Scotland, to the end that you should depart for Dyvelyn [Dublin] in Ireland, on the octaves of the Assumption of our Lady next ensuing, ready and prepared

DE NAVIBUS AD INSULAM MAN, ET INDE IN
SCOTIAM MITTENDIS.

ROTULI SCOTIÆ.

8 ED. II. **L**E Roi a ses foràux et loràux les baillifs et pdes homēs de la ville de Bristul saluz. Come nadgeres vo' eioms reqius p̄ nos lres q̄ a vos custages no' eidissietz de v̄re navie bien eskippee de gentz suffisauntz et defensables et d'autres choses necessaires bien garnie en eide de l' exploit de nre guerre d'Escoce is si q̄ vo' l'ussetz a Dyvelyn in Irlaund as utaves de l' Assumption de nre Dame p̄chein avenir p̄ste et

to conduct thence to Scotland our faithful and loyal Sir Richard de Burgh, Earl of Ulster, and other our faithful and loyal subjects from Ireland, to remain in the said parts against our enemies, together with our other navy of England which we have sent thither, for which we render you our sincere thanks. And since for other certain reasons we have countermanded the Earl and other our faithful and loyal subjects of Ireland, that they should not go towards the parts of Scotland at this present. We command and beseech you, by the friendship and fidelity that you owe us, steadfastly enjoining you, that ye despatch in all haste to the Isle of Man the navy which we have before required of you, so that it may be there on the octaves of the Assumption of our Lady aforesaid, to conduct thence our faithful and loyal Sir Simon de Mountagu, whom we have made admiral of our navy, and whom we have commanded to be there at the day aforesaid, to

apareille a condure d' illoq's jesqs en Escoce nre foial et loial Mons' Richard de Burgh conte de Ulvest et noz autres foraux et loiaux d'Irland a demurrer es dites pties sur noz enemès ovesq' nre autre navie d'Englet're q no' y envoioms de quoi no' vo' en savoms q'nt gre. Epuis par acunes c'teines resons eioms countremaunde le counte et noz autres foiaux et loiaux d'Irland q'il ne vieignent pas vs les pties d'Escoce q'nt a ore. Vo' mandom' et p'oms en l'amiste et la foi q vō no' devetz fermement enjoignantz q la dite navie dont no' vo' avoms avant ces heures requis facet hastivement envoyer en l'Ysle de Man issi q ele y soit as utaves de l'Assumption nre Dame avant dite a condure de illo qs nre foial et loial Mons. Simond de Mountagu qi no' avoums fait amirayl de nre navie et a qi no' avoms maunde qil

go from thence in company with you and our other navy of England which shall then be there, to the parts of Scotland, against our enemies aforesaid. And to remain there according to our first command, to molest them in every way you can devise. And this ye shall in no wise cease to do. Given at Northampton, the 2nd day of August.

In like manner it is commanded the bailiffs and prudent men of the towns subscribed, that is to say,

Of Brydgewater.	Of Portesmouth.	Of Weymouth.
Of Lymyngton.	Of Warham.	Of Lyme.
Of Melcombe.	Of Pole.	

y soit au jour avant dit d' aler de ello q̄s oves q̄r vo' et n̄re autr' navie d'Englet're que a dounk y s'ra d' aler en les p'ties d'Escoce sur noz enemis avant ditz. E illo q̄s demorer solong n̄re p'mer mandement p'eux grever in totes les maneres q̄ vo' sav'etz et purritz E. ceste chose en nule manē ne lessetz. Don' a Norht' le secund jour Aust.

En meismes la mane' est maunde as bailifs et p̄des homes des villes suse scritz cest a savoir.

De Brygewaui.	De Portesmouth.	De Weymouth.
De Lymyngton.	De Warh ^m .	De Lyme.
De Melcombe.	De la Pole.	

ITERUM DE NAVIBUS AD INSULAM MAN, ET
INDE IN SCOTIAM MITTENDIS.

A.D. 1311.

ROTULI SCOTIÆ.

4 ED. II. **L**E Roi a ses foiaux et loiaux les baillifs et pdes homes de Sutton sur le port de Plummuth saluz. Come vo⁹ a nre requeste en vre dite ville a vos custages no⁹ eietz g^{ante} de eider et fvir d une ptie de vre navie bien eskippee de gentz suffisauntz et defensable e de autres choses necessaries bien garnie en eide de l exploit de nre guerre de Escoce issi q vo⁹ l ussetz a Dyvelyn en Irlaund as outtaves de l Asuption de nre Dame pchein avenir prest et appaille a condure de illoqs jesqs en Escoce nre foial et loial Mons' Richard de Burgh conte de Ulvester et noz autres foiaux et loiaux d Irlaund a demurer es dites pties sur noz enemis ovesq nre autre navie d Englefre q no⁹ y envoioms de quoi no⁹ en favoms g^{ant} gre. E puis par ascunes eteines resons eioms confrmaunde le conte et noz autres foiaux et loiaux d'Irlaunde q il ne vieignent pas vs les pties d Escoce q^{ant} a ore Vo⁹ maundoms en l amitie e en la foi q vo⁹ no⁹ deveetz fermement enjoignantz q vouz envoietz vre navie avantdite en l Isle de Man issi q ele y soit as utaves de l Assumption nre Dame avantdite a condure de illoeqs nre foial et loial Mons' Simound de Mountagu qi no⁹ avoms fait amirayl de nre navie et a qi no⁹ avoms maunde q il y soit a l jour avantdit etc., ut supra. Don' a Norht' ii jour d Aust.

Autiels breefs sont maundes a

Dertemuth.

Exmuth.

Sutht.

RESPECTING THE REMOVAL OF THE NAVY OF
ROBERT BRUCE FROM THE ISLE OF MAN.

A.D. 1311.

THE King to the sheriffs, and all his bailliffs and faithful subjects in the counties of Chester, Lancaster, Cumberland, and Westmoreland, to whom, etc., greeting. We have learnt from certain persons that Robert Bruce, our enemy and traitor, is striving with all his power, and purposes to despatch all his navy during the present winter, from the outward Islands, to our Island of Man, for the purpose of destroying it, and of

DE NAVIGIO ROBERTI DE BRUS, AB INSULA DE
MAN AMOVENDO.

ROTULI SCOTIÆ.

4 ED. II. **R**EX vicecomitibus, et omnibus ballivis et fidelibus suis, in comitatibus Cestr', Lanc', Cumbr', et Westmerl', ad quos, etc. salutem.

Intelleximus à nonnullis quod Robertus de Brus, inimicus et proditor noster nilitur pro viribus, et proponit totum navigium suum, de insulis forinsecis, usque ad Insulam nostram de Man, in præsentî hieme, transmittere, ad insulam illam destruendam;

establishing there a retreat for him and his accomplices, our enemies and rebels; and likewise to seize upon all victuals and other necessities in the Isle of Man, aforesaid, to his own use and for the support of the said his accomplices; and for the supply of his navy, which, if permitted, would plainly tend to our damage, and to the disgrace and dishonor of our whole kingdom, and to the delay of our expedition to Scotland. And since we desire to oppose wickedness of this kind, in all possible ways, we command all and every of you, firmly enjoining you, to afford advice and assistance to our beloved and faithful, Gilbert Makasky, seneschal of the venerable father, Antony [de Bek], patriarch of Jerusalem and Bishop of Durham, of the Island aforesaid, in providing the navy with victuals and other necessities, in your parts, and in sending it to the said Island of Man, whenever

et ad receptamentum inibi, pro se, et complicitibus suis inimicis et rebellibus nostris, habendum; et etiam omnia victualia, et alia necessaria in Insula de Man prædictâ, ad opus suum, et sustentationem complicitum suorum prædictorum, capienda; et ad navigium suum prædictum indè muniendum; quod in nostri dispendium, et totius regni nostri dedecus et obprobrium, ac expeditionis nostræ Scotiæ retardationem, si permitteretur, cederet manifestè. Et, quia volumus hujusmodi malitiæ modis et viis, quibus poterimus, obviari; vobis omnibus et singulis, mandamus firmiter, injungentes, quod dilecto et fideli nostro, Gilberto Makasky, senescallo venerabilis patris Antonii patriarchæ Jerosolymitani et Episcopi Dunelm', de insulâ prædictâ, ad navigium, cum victualibus et aliis necessariis, in partibus vestris providendum, et usque ad dictam Insulam de Man mittendum, præbeatis consilium et

required by the said Gilbert, upon our part, so to do. And that ye permit all those who are willing to proceed with this expedition, to the said Island of Man, with the aforesaid Gilbert, at his expense, to depart freely, to whom we concede our special licence for proceeding to the said Island. In testimony whereof, etc. Witness the King at Berwick upon Twede, the 15th day of December.

By writ of privy seal.

juvamen, cum per ipsum Gilbertum, ex parte nostrâ, fueritis requisiti. Et omnes illos, qui cum hujusmodi navigio, ad prædictam Insulam de Man, cum præfato Gilberto, sumptibus ipsius Gilberti, se divertere voluerint, liberè abire, permitatis; quibus ad dictam insulam eundi licentiam concedimus specialem. In cujus, etc. Teste Rege, apud Ber' super Twedam, XV die Decembris.

Per breve de prevato sigillo.

RESPECTING THE ARREST OF MALEFACTORS (OR
ENEMIES) OF THE ISLE OF MAN.

A.D. 1311.

THE King to all his bailliffs, ministers, and faithful subjects in England to whom, etc., greeting. Since we have understood that very many malefactors of the Isle of Man, who, adhering to the party of Robert de Brus our enemy and betrayer, have effected much damage upon us and our faithful subjects in England, are tarrying as well within the liberties, as without, and are there received. We, desiring to check their insolence,

DE ARRESTANDO MALEFACTORES (VEL INIMICOS)
DE INSULA MAN.

ROTULI SCOTLÆ.

4 ED. II. **R**. Om̃ibꝫ baillis ministris et fidelibꝫ suis in Angl' ad quos, etc., saltm. Quia intelleximꝰ qđ q'm plures malef'tores de Insula de Man qui pti Robti de Brus inimici et pditoris nri adherentes dispendia q'm plurima nob et fidelibꝫ nris ppet'runt et ibidem receptant' Nos eoꝝ p'vie obviare volentes voꝝ mandamꝰ qđ om̃es hujꝰmodi malef'tores de quoꝝ

command you to arrest without delay all malefactors of this kind, whose names our beloved and faithful Gilbert Mac Askel shall signify to you, wheresoever they shall be found in your bailliage, within the liberty or without, and to cause them to be safely kept in our prison, until ye shall receive further commands from us. In testimony, etc.

Witness the King at Berewick upon Twede, the 16th day of December.

By writ of privy seal.

Similar letters are addressed to the bailliffs, etc., in Ireland, and to the bailliffs, etc., in Wales.

Witness as above.

By writ of privy seal.

nōibꝫ dīttus et fidelis n̄r Gīlts Mac Askel voꝛ constare faciet
ubicūq; inventi fʷint in battia v̄ra inf̄a lib̄tatem vel ext̄a sine
dilone arrestari et in p̄sona n̄ra salvo custodiri fac' donec aliud
a noꝛ inde fueritis in mandatis. In cujꝫ etc.

T. R. apud Berewicū sup Twedam xvi die Decembr'.

P b̄re de p̄vato sigillo.

Cons̄ tre dirigunt' battis etc. in Hiṣn' et battis etc. in Wall'.

T. ut sup̄a.

P b̄re de p̄vato sigillo.

TO GILBERT MAKASKILL, KEEPER OF THE ISLE
OF MAN RESPECTING THE DELIVERY OF
MONEY.—A.D. 1312.

THE King to his beloved and faithful Gilbert Makaskill, keeper of his land of Man, greeting. We command you to deliver to our beloved clerk Gilbert de Bromley, receiver of our stores in the parts of Karlile, all our money which ye may receive at our command from our beloved and faithful Henry de Bello Monte, or from his lieutenant in the land aforesaid, and other which ye may be able to raise for our assistance before the term of St. Martin next ensuing, and during the said term, for the procuring and purchasing of victuals for our use, as on our

GILBERTO MAKASKILL CUSTODI INSULÆ DE MAN,
DE PECUNIA LIBERANDA.

5 Ed. II. **R.** Ditto et fid' suo Gilbo Makaskill custodi pre sue de Man saltm Mandam⁹ voß qd omes denar' nros quos de ditto et fid' nro Henr' de Bello Monte vel ejus locum tenente in fra pda recipietis de mandato nro et alios quos cit^a terminu Sui Martini pã futur' et in eodem fmino ad opus nrm levare pofitis quoquo modo ditto etico nro Gilbo de Bromle recept' instauri nri in ptibz Karl' libetis p victual' ibide pvidend'

part is more fully enjoined him. And we will cause a due allowance to be made to you in your account.

By the King himself and all the council.

et emendis ad op⁹ nřm put sibi ex pte nřa plenius est injunctum.

Et nos voř inde in cōpoto vřo debitam alloc' here faciem⁹.

P. iřm R' et totum cons'.

FOR THE MEN OF THE ISLE OF MAN.

A.D. 1312.

THE King to all bailliffs, &c., to whom, &c., greeting.
 being desirous of continuing our gracious favor to the men of the Isle of Man, who have hitherto adhered to us and to our faithful subjects, and still adhere, and who faithfully hold themselves in fealty and peace, we command you in no wise to inflict any injury, hinderance, annoyance, damage, or loss upon the men aforesaid, coming peaceably to your parts, neither when coming, sojourning, or when returning to their own country.

PRO HOMINIBUS INSULÆ DE MAN.

ROTULORUM PATENTIIUM.

5 ED. II. **R**EX omnibus ballivis, etc., ad quos, etc., salutem.
 Volentes homines Insulæ de Man qui nobis et fidelibus nostris hactenus adhæserunt et adhuc adhærent et ad fidem et pacem nostram fideliter se tenent, favore prosequi gracioso, vobis mandamus quod homines prædictos cum ad partes vestras eos venire contigerit amicablem pertractantes, eis in veniendo, morando seu ad partes proprias redeundo, non inferatis seu quantum in vobis est, ab aliis inferri permittatis injuriam,

In testimony of which, etc. To last to the feast of the Nativity of our Lord next ensuing. Witness as above.

Witness the King at Brustwyk, the 18th day of June.

molestiam, dampnum, impedimentum, aliquod seu gravamen. In cujus, etc., usque ad Festum Natalis Domini proximo futurum duraturas. Teste ut supra.

Teste Rege apud Brustwyk, xvij die Junii.

GRANT OF THE ISLE OF MAN TO HENRY DE
BELLO MONTE FOR LIFE.

A.D. 1312.

THE King for the good service, etc., has granted to Henry de Bello Monte, all the land of Man, to hold for the term of his life freely and peaceably, with all dominion and royal command, with knight's fees and all other appurtenances, etc., by the service which the lords of the land aforesaid were accustomed to render to the kings of Scotland.

ROTULORUM ORIGINALIUM IN CURIA SCACCARII.

5 ED. II. **R.** p bono ſvicio, etc., concessit Henr' de Bello Monte totam ĩram de Man ħend' ad totam vitam suam liĕe et in pace cum oĩi ħnico et justic' regali cum feodis militum et omnibꝫ aliis ptin' etc. p ſvicia que ħni ĩre pċe regibꝫ Scoc' inde faĕe consuever'.

DISMISSAL OF SIR HENRY DE BEAUMONT.

A.D. 1312.

FORASMUCH that sir Henry de Beaumont has taken from our Lord the King, to the injury and dishonour of the King, from the time of the ordinance of the decrees, to which the King himself assented, the Kingdom of Man and other lands, rents, franchises, and bailliwicks, and procured from the donor both other lands and tenements, franchises, and bailliwicks, contrary to that ordinance, and because he gave bad counsel to the King contrary to his oath. We decree that he be removed from the

ROTULI PARLIAMENTORUM.

5 ED. II. **A**USSINT pur ceo q̄ mons' Henri de Beaumont ad pris de n̄re Seign' le Roi, au damage et deshonour du Roi puis le temps de l'ordeinement des Ordeinours a quel le Roi se agrea, le Roiaume de Man et autres terres, rentes, franchises, et baillies et procure de doner as autres terres, et tenementz, fraunchises, et bailliers countre cel ordeinement, et pur ceo q'il ad malcounseillez, le Roi encontre son serment, nous ordeinons q'il soit oustez du Conseil le Roi pur touz jour, et q̄ pres du Roi mesne viegne nule part s' il ne soit, a commune

Council of the King forever, and from near the King's person, and that he be not summoned to Parliament, or in war, if the King wills it, unless it be by the general assent of the Archbishops, Bishops, Counts, and Barons, and these in full Parliament; and all the other lands that he holds within the Kingdom of England, be taken into the hands of the King of England, and held so long as that the King will have received of the issues of those lands, the value of all the worth the said Sir Henry has taken from the lands, and received contrary to the said decree. And if the aforesaid Sir Henry act in any manner contrary to this ordinance, he be disinherited for ever of all lands that he holds in England, the gift of the King.

For it is found by the investigation of the Prelates, Counts, and Barons, that Lady De Vescy had induced the King to give to Sir Henry De Beaumont her brother, other lands, franchises,

somounse du Parlement, ou en guerre si le Roi le voet avoir s'il ne soit p commun assent des Ercevesques, Evesques, Countes, et Barouns, et ceo en plain Parlement; et totes les autres terres q'il tient dedeinz le Roiaume D'engleterre soient pris en la meyn le Roi D'engleterre, et tenues taunt q̃ le Roi, eit receuz des issues de celes terres, la value de touz lez esplez q̃ le dit Sire Henri ad pris des terres receuez countre le dit ordeinement. Et si l'avant dit Sire Henri viegne en nul point countre ceste ordeinance, soit desheritez pur touz jours de touz lez terres q'il aden Engleterre du doun le Roi.

Pur ceo q̃ trove est par examenement des Prelatz, Countes, et Barons, q̃ la Dame de Vescy, ad procure le Roi, a doner a Sire Henri de Beaumont son frere, et as autres, terres, franchises,

and bailliwicks, to the injury and dishonour of the King, and part disinheriting of the crown, and also procured from the donor letters of protection, contrary to law and the intention of the King. We decree that she be banished to her family, and that within fifteen days from St. Michael next to come, without returning to St. James's Court to live. And for all these things aforesaid, and for that he held the Castle of Baunburgh from the crown, We ordain likewise that this castle be retaken from him into the hands of the King, and that it be not delivered to him, nor to any other person except the King wills it.

et baillies au damage et deshonor du Roi, et apte desheriteson de la Corone, et ausint procure de maunder hors lettres de souz la targe contre lei, et l'ententioun du Roi; Nous ordeinoms, q̄ ele aile a sa meson, et ceo dedeinz la quinzeine de Saint Michiel prechien a venir saunz james retourner a la Court pur demore faire, et que pur toutes cestez choses avant dites. Et q̄ pur toutes cestes choses avant dites, et pur ceo q̄ hoīme entent q̄ le Chaustel de Baunburgh est de la Corone, Nous ordeinons aussint, q̄ cel Chaustel soit repris de lui, en la mein le Roi, et q̄ mes ne soit baillee a li ne a autre fors q̄ a la volunte le Roi.

CHARTER TO THOMAS RANULPH, EARL OF
MORAVIA, OF THE ISLE OF MANN.

A.D. 1313.

ROBERT,* by the grace of God, King of the Scots, to all honest men of his land, clergy and laity, Greeting. Know that we, etc., have confirmed to Thomas Ranulph, Earl of Moravia and lord of Annandale, our dearest nephew, for his homage and service the whole Island of Mann, with appurtenances, together with certain other islands adjacent thereto, which are called Calfs, with appurtenances. To have and to hold to the

* Bruce.

CARTA THOMÆ RANULPHI COMITIS MORAVIÆ
DE INSULA MANNIÆ.

ADD. MSS.

ROBERTUS, Dei gratia Rex Scotorum, Omnibus probis hominibus totius terræ suæ clericis et Laicis, salutem. Sciatis nos, etc. Confirmasse Thomæ Ranulphi Comiti Moraviæ et domino vallis Amandiæ, nepoti nro charissimo pro homagio et servitio suo, totam insulam Manniæ cum pertineñ una cum quadam alia insula eidem adjacente quæ vocatur Calfis cum pertineñ. Tenend' et habend' eidem Thomæ et heredibus suis de nobis et

said Thomas and his heirs, of us and of our heirs, in fee and heirship, and for a free royalty, without any restraint, freely, peaceably, fully, and honourably, with the advowsons of churches and monasteries, and with all and singular, actions and complaints to our royal crown appertaining. And with all other kinds of liberties, conveniences, easements, and just appurtenances, in all and through all, as well unmentioned as mentioned, within the aforesaid islands, together with royal government and justice, to be administered over all men inhabiting the aforesaid islands. As well over all men of the bishopric there, as of all other men whomsoever, as well during the time of the vacant bishopric, as without. So that no minister of ours may, from henceforth, enter upon the premises, within the aforesaid islands. Save and except to us and our heirs the patronage of the episcopal See there, and its government in all other respects. Finding,

heredibus nris in Feodo et hereditate. Et in liberam regalitatem sine aliquo retinemento libere quiete plenarie et honorifice cum ad vocationibus Ecclesiarum et Monasteriorum, et cum omnibus et singulis articulis et querelis ad Coronam nram regiam spectantibus. Ac cum omnimodis aliis libertatibus, commoditatibus asiammentis et justis pertineñ suis in omnibus et per omnia tam non nominatis quam nominatis infra predictas insulas inclusis, una cum regali administratione et justitia faciend' de omnibus hominibus predictas insulas inhabitantibus. Jam de omnibus hominibus Episcopatus ibidem quam de cæteris hominibus aliis quibuscunq; tam infra tempus vacantis Episcopatus quam extra. Ita quod nulli ministri nri infra predictas insulas se de cetero in premissis intromittant. Salvo nobis et heredibus nres patronatu sedis Episcopalis ibidem et ejusdem status in omnibus aliis. In-

for us and our heirs, the said Thomas and his heirs, six ships annually, each of twenty-six oars, with men and provisions for six weeks, after a reasonable warning. And making a personal appearance at our parliament, and at that of our heirs, to be held within our kingdom, after a reasonable summons of forty days. And rendering, moreover, to us and to our heirs, annually, at the feast of Pentecost, at Inverness, one hundred marks sterling, by the name of white-mail, only in lieu of all earthly services, exactions, customs, or demands, which may be required or demanded by any person in the aforesaid Islands, with appurtenances. And we and our heirs will warrant, acquit, and fully defend the aforesaid Islands, with their appurtenances, in all things as aforesaid, to the said Thomas and his heirs, against all people. These being witness, the venerable fathers in Christ, William, John, William,

veniendo inde nobis et hæredibus nris dictus Thomas et heredes sui sex naves annuatim Quelibet viginti sex remorum cum hominibus et victualibus sex septimanarum cum inde fuerint rationabiliter premoniti. Et Faciendo personalem appresentiam ad parliamenta nra et hæredum nrorum infra regnum nrm tenend' per rationabiles quadraginta dierum summonitiones. Et reddendo nihil ominus nobis et hæredibus nres annuatim ad festum pentecostes. Apud Inverness centum marcas Sterlingorum nómine albe firme tantum modo pro omnibus aliis terrenis servitiis exactionibus, consuetudinibus seu demandis quæ de predictis insulis cum pertinent' exigi poterint aut demandari a quocunq3. Nos vero et heredes nri predictas insulas cum pertinent' suis in omnibus ut predictum est eidem Thome et hæredibus suis, contra omnes mortales warrantizabimus acquietabimus et plenarie defen-

David, and David, by the grace of God bishops of the churches of St. Andrews, Glasgow, Dunkeld, Moray, and Sodor; Duncan, Earl of Fife; Patrick of Dunbar, Earl of March; Malise, Earl of Stratherne; Hugh, Earl of Ross; Walter, Seneschal of Scotland; James, lord of Douglas; and Gilbert de Haya, our constable, knight. At Berwick upon Tweed, the 20th day of December, in the nineteenth year of our reign.

demus. His testibus venerabilibus in Christo patribus Willielmo, Joanne, Willielmo, Davide, et Davide, Sti. Andrie, Glasguensis, Dunkeldensis, Moraviensis, et Sodorensis ecclesiarum Dei gratia Episcopis; Duncan, comite de Fiff; Patricio de Dunbar, comite Marchie; Malisio, comite de Stratherne; Hugone, comite de Ross; Waltero, senescallo Scotiæ; Jacobo, domino de Douglas; et Gilberto de Haya, constabulario nro, militibus. Apud Bervicum super Twedam, vicesimo die Decembris anno regni nri nonodecimo.

PETITION OF DUNCAN MACKOURY TO EDWARD II.

A.D. 1314.

TO our Lord the King and to his Council in chief, shows Donekan de Mackoury, gentleman to Sir John de Ergeyl, that since he the said Donekan [Duncan] had been in the service of our lord the King, father of our lord the King that now is, and in the service of our lord the King that now is, at all times since the commencement of the war in Scotland, his father and relations having died in the same service, all his lands, goods, and houses destroyed by the enemies of Scotland, and he himself has lived the whole of this year in Man in great distress, in the service of the King against the enemies aforesaid. Therefore he prays that our lord the King will consider his estate, and grant him the

ROTULI PARLIAMENTORUM.

8 ED. II. **A**N'RE Seigñr le Roi et a son Conseil monstre Donekan de Mackoury, bachelor Mons' Johan de Ergeyl, q̃ come mesme celuy Donekan eit este en le service n're Seigñr le Roi, pier n're Seigñr le Roi quy ore est, et en le service n're Seigñr le Roi q̃ ore est, en tout temps puis le comencement de la guerre d' Escoce en cea, son pier et ses parentz mortz en mesme le service, totes ses terres, biens, et chateux destrutz p les enemis d' Escoce, et il meismes ad demorre tot cest an en Man, a grant meschef, en le service le Roi sur les enemis avanditz.

ward and marriage of the body and lands of the heir of Nicholas de Ledewicke in Ireland, which are valued at twenty marks, together with the marriage of the wife of the said Nicholas, which ward belongs to the King, so that he may have a retreat for his wife and his children, so long as he remains in the service of the King.

ANSWER.

The answer is by Council: It is commanded by writ under the Great Seal to the Treasurer and Barons of the Exchequer of Dublin, to certify to the King the annual value of the lands contained in the Petition, and the age of the heir and the value of his marriage.

Dont il prie q̄ n̄re Seign̄r le Roi voille aver regard de son estat, et granter a luy la gard et le mariage du corps et des terres l'eir Nicholas de Ledewicke en Irlaund, q̄ valent p̄ an XX mās, ensemblement ovesqe le mariage la femme meisme celuy Nicholas la quele garde apent au Roi, issi q̄il en peut aver rescet pur sa femme et pur ses enfauntz tant q̄'il meismes soit en le service le Roi.

RESPONSIO.

Responsum est p̄ Consilium: Mandetur p̄ Br̄e sub Magno Sigillo Thes' et Baronibus de Sc̄cio Dublin', quod certificent Regem de valore terrarum in Petitione contentarum p̄ annum, et de etate h̄edis, et valore maritaggi ejusdem.

PROTECTION FOR JOHN, BISHOP OF SÖDOR.

A.D. 1317.

JOHNN, bishop of Sodor, being about to set out for the parts of Man in attendance upon the King and Marquis, has letters of protection from the Marquis. Tristeldermot, 24th Oct., by bill of the lieutenant under signet.

ROTULORUM PATENTIIUM ET CLAUSORUM
CANCELLARIÆ HIBERNIÆ.

10 Eb. II. **J**OH' ep' Sodor' ad ptes de Man in obsequio Rs et marchionis pfectur' het tras marchionis de pteccõe. Tristeldermot, 24 Oct., p billā loc' tenentis sub signetto.

RESPECTING THE PROVIDING OF SHIPS, FOR THE
SAFETY OF THE LAND OF MAN AGAINST THE
AGGRESSIONS OF THE SCOTS.

A.D. 1317.

THE King to his beloved and faithful John de Athy, keeper of his land of Man, greeting. Since we have committed to your charge the keeping of our land of Man to hold during our pleasure, so that ye answer to us at our Exchequer for the issues and proceeds thereof, as is fully set forth in our letters Patent to you so directed. We, earnestly desiring the safety of that land against the hostile attacks of our enemies and rebels the Scots, command you to provide three ships out of the issues

DE NAVIBUS PROVIDENDIS PRO SALVATIONE
TERRÆ DE MAN CONTRA AGRESSUS,
SCOTORUM.

10 ED. II. **R.** Ditto et fid' suo Johi de Athy custodi fr̄e sue de Man saltm. Cum comiserim⁹ voḡ custodiam fr̄e n̄re de Man hend' q'mdiu noḡ placu^{it} ita qd de exitibz inde pvenientibz noḡ respondeat̄s ad sec'm n̄rm put in hris n̄ris patentibz voḡ inde confectis plenius continet'. Nos salvatōem fr̄e illius cont' hostiles ag^gressus Scotoz inimicoz et rebelliū n̄roz affectantes

of our land aforesaid, to victual them, and to provide a sufficient armament of warlike men, for the safety of the said land against the hostile attacks aforesaid. And with respect to the expenses which ye may assign for this purpose, we, when we know them, will cause a due allowance to be made to you in your account at our Exchequer. Witness the King at Northampton, 6th July. By the King himself.

voſ mandam⁹ qđ de exitib⁹ ſre ꝑđte tres naves ꝑvideri et eas victualib⁹ et hōib⁹ potentib⁹ ad arma ſufficient⁹ muniri ac ꝑ ſalvatōe ſre ꝑđte ſup mare cont⁹ hoſtileſ aggreſſuſ ſup⁹dtos ten⁹i faciatiſ. Et de cuſtub⁹ quos ad hoc appoſuitiſ cum eoſ ſciſimus voſ in compoto vřo ad ſec⁹m nřm debitam allocatōem ĩre faciemuſ. T. R. apud Norht⁹ VI die Julii. P, ĩpm regem.

JOHN DE ATHY AND THE CUSTODY OF THE
ISLE OF MAN.—A.D. 1318.

THE King has committed to John de Athy the custody of the land of Man, during pleasure. Dated July, A°. 10.

The King, at the just and reasonable petition has granted to the Abbot of Ives in Ulster, permission to go to the land of Man, to visit the Abbey of Ruysshyn there, being enjoined so to do by the Abbot of Furneys, his superior. 6th May.

ROTULORUM PATENTIIUM ET CLAUSORUM
CANCELLARIÆ HIBERNIÆ.

11 ED. II. **R.** Coñisit Johĩ de Athy cust' t're de Man dur' b'plito. Dat. 6 Julii, A°. 10.

EX EODEM.

R. ad petiẽ just' et cons. exhibitam cõcessit Abbi de Ives in Ultoñ lic' proficiendi ad t'ram de Man, ad visitand' Abbiām de Ruysshyn ibi ad qd' faciend' per abbēm de Furneys suum superiore' oñatus existit. 6 Maii.

RESPECTING THE COMMITTAL OF HENRY DE
BELLO MONTE TO PRISON ON ACCOUNT
OF DISOBEDIENCE TO THE KING.

A.D. 1323.

OUR Lord the King being at Bishopthorp near York, the thirtieth day of May, in the sixteenth year of his reign, caused to be summoned before him at his council there, the venerable fathers William, archbishop of York, primate of England; J. Bishop of Norwich, his chancellor; William, Bishop of

DE HENRICO DE BELLO MONTE PROPTER INOBEDI-
DIENTIAM SUAM ERGA REGEM PRISONÆ
COMMISSO.

FÆDERA.

16 ED. II. **D**OMINUS noster Rex existens apud Bishopthorp juxta Eboracum tricessimo die Maii, Anno Regni sui sexto decimo, vocari fecit coram ipso, ad Concilium suum ibidem, venerabiles patres Willielmum Arche-episcopum Eboraci Angliæ primatum; J. Norwiciensem Episcopum, Cancellarium suum; W. Exoniensem Episcopum, Thesaurarium suum; Edmundum Comitem Kanciæ, fratrem suum; Adomarum de Valencia, Comitem

Exeter, his treasurer ; Edmund, Earl of Kent, his brother ; Adomar de Valencia, Earl of Pembroke ; Hugh de Despenser, Earl of Winton ; David de Strobolgy, Earl of Athol ; Hugh le Despenser, junior ; William le Ros of Hamelake, and many other Barons and nobles of his kingdom, and his Justices of either bench, Barons of the Exchequer, and others of his council to deliberate upon a certain truce between the said king and Robert de Bruce, his associates and abettors being in arms against the king before mentioned, to be confirmed or rejected, amongst whom lord Henry de Bello Monte Baron, and sworn one of the king's privy counsellors was called, and appeared ; and when our said lord the king, desiring to have the opinion and advice of all those present upon this matter, and of each of them, singly, upon the aforesaid business, had, amongst many others, with his

Pembrokiaë ; Hugonem le Despenser, Comitem Winton ; David de Strobolgy, Comitem Athol ; Hugonem le Despenser juniorem, Willielmum le Ros de Hamelake, et plures alios Barones, et nobiles de regno suo, ac Justiciarios suos de utroque Banco, Barones de Scaccario, et alios de consilio suo, ad tractandum super quadam Treuga inter ipsum Dominum Regem et Robertum de Brus, suosque complices, et fautores, contra Dominum Regem de guerra existentes, prelocuta, firmanda, vel neganda, inter quos nobiles Dominus Henricus de Bello Monte, Baro, et de magno et Secreto Concilio ipsius Domini Regis juratus, vocatus fuit, et ibidem venit ; et cum dictus Dominus noster Rex, volens scire consilium et avisamentum omnium ibidem coram ipso ex causa prædicta existentium, et cujuslibet eorum singulariter, super negotiis prædictis, et inter cæteros plures ore proprio injunxisset

own mouth enjoined and required of the said Henry, to counsel the said king in this particular, the said Henry with violent action and disrespectful demeanour, had frequently replied to the said lord the king, that he was unwilling to advise him in this particular; the king being troubled at this reply, commanded the said Henry to quit the Council, upon doing which, he the said Henry replied then as before, adding that it would be more pleasing to him to be absent from the said council than to be present thereat. Upon which the said lord the king had enjoined the aforesaid nobles and others of his council then present, to advise as to the judgment to be passed upon the said Henry in this particular, namely, that he the said Henry being his liege subject and baron, and sworn of his privy council, and required to advise the said lord the king upon so great and difficult a matter, touching the said lord the king and his kingdom, had thus answered, that he was unwilling to advise the said lord the

dicto Henrico, et ipsum requisivisset, ut eidem Domino Regi consuleret in hac parte, dictus Henricus quodam motu excessivo, et animo quasi irreverenti, Dicto domino Regi, sæpius respondit quod sibi consulere noluit in hac parte: De qua responsione, idem dominus Rex commotus, præcepit dicto Henrico, quod consilium suum exiret, et idem Henricus exeundo concilium, dixit, modo quo prius, et quod plus sibi placeret a dicto concilio absentari, quam eidem interesse: Super quibus idem Dominus Rex præfatis magnatibus et aliis de concilio suo ibidem existentibus, præcepit, quod consulerent de Judicio faciendo, de dicto Henrico in hac parte, sicut idem Henricus homo suus ligius et Baro, ac de concilio suo Secreto juratus fuit, et requisitus de consulendo dicto domino Regi, super tanto, et tam arduo negotio, ipsum Dominum Regem, et regnum suum ita specialiter tangente, eidem sic respondit quod eidem Domino regi consulere noluit, et alia appro-

king, and other disgraceful things, as aforesaid, and to put such judgment in force. And a consultation being then held by the aforesaid nobles and others of the council of the lord the King there present, and due deliberation given, and the said Henry being afterwards on the same day recalled before the said lord the King, his nobles, and others aforesaid, it was adjudged by the aforesaid nobles and others of the said Council, that the said Henry be committed to prison for the contempt and disobedience aforesaid. And afterward Henry Fitz Hugh, Ralph de Nevill, Simon Ward, Henry Fitz Hugh, Roger de Sommerville, and Thomas Ugthred of the county of York, and William Ridell and Thomas Gray of the county of Northumberland, released the aforesaid Henry de Bello Monte, namely, each body for body, being forewarned to produce him before our lord the King in the same condition as at that time when required.

bria dixit, sicut prædictum est, et quod iudicium illud facerent : Et habito inde per dictos magnates et alios de Concilio Domini Regis ibidem existentes, tractatu, et deliberatione diligenti, præfattoque Henrico coram dicto Domino Rege magnatibus et aliis supradictis, ibidem eodem die postmodum revocato, consideratum est per prædictos Magnates, et alios de Concilio supradicto, quod dictus Henricus committatur prisonæ, pro contemptu et inobedientia supradictis. Et postea Henricus filius Hugonis, Rodulfus de Nevill, Simon Warde, Henricus filius Hugonis, Rogerus de Sommervill, et Thomas Ugthred de Comitatu Eboraci, et Willielmus Ridell, et Thomas Gray de Comitatu Northumbriæ manuceperunt prædictum Henricum de Bello Monte videlicet quilibet eorum, corpus pro corpore habend, eum coram Domino rege in eodem statu quo nunc est cum inde fuerint præmoniti.

CONVENTIONS

MADE AT EDINBURGH BY THE MINISTERS OF THE KING OF
ENGLAND, RESPECTING THE RENEWAL OF A FINAL PEACE
AND A MARRIAGE TO BE CONTRACTED BETWEEN
DAVID, SON AND HEIR OF THE KING OF SCOTLAND, AND
JOHANNA, SISTER OF THE KING OF ENGLAND.

A.D. 1328.

ITEM.—It is covenanted and agreed that if any war in Ireland takes place against the said King of England, his heirs or his successors, that the aforesaid King of Scots, his heirs and his successors will not assist the said enemies of the said King

CONVENTIONES

FACTÆ PER NUNCIOS REGIS ANGLIÆ APUD EDINBURGH, SUPER
FINALI PACE REFORMADA, ET SUPER MARITAGIO INTER
DAVID, FILIUM ET HÆREDEM REGIS SCOTIÆ, ET
JOHANNAM SOROREM REGIS ANGLIÆ, CONTRAHENDO.

FœDERA.

1 ED. III. **I**TEM.—Il est trettee et acordee qe si nul leve de guerre en Irlande countre le dit Roi Dengleterre, ses heirs ou ses successors, nen aiderunt a les ditz enemitz le dit Roi Dengleterre. Auxint est il trettee et acordee, qe si nul

of England. Likewise it is covenanted and agreed that if any outbreak of war takes place against the aforesaid King of Scots, his heirs or his successors, in the Isle of Man, or any of the other isles of Scotland, that the said King of England, his heirs and his successors, will not aid the said enemies.

leve de guerre contre lavantdit Roi Descoce, ses heirs ou ses successors, en Lisle de Manne, ou es autres illes de Escoce, qe le dit Roi Dengleterre, ses heirs et ses successors, non aiderunt a les ditz enemitz.

APPOINTMENT OF EDMUND MORTAYN TO EXPEL
THE SCOTS FROM THE ISLE OF MAN.

A.D. 1329.

THE King (it being recited that Roger Outlawe, prior, etc., lieutenant of John Darcy, Justice of Ireland, on account of urgent business, as well respecting the peace with the Irish, to be confirmed in different parts of Ireland, as other matters, is unable to be present at the recovery of the Isle of Man, which island has been entered by Richard de Maundevill* with a multitude of Scotch felons, for the purpose of conquering it,) has

* See Vol. I, *Chronicles of Man*, p. 195.

ROTULORUM PATENTIIUM ET CLAUSARUM
CANCELLARIÆ HIBERNIÆ.

2 ED. III. R^{EX}, (recit' qd Rog' Outlawe, prior, etc., loc' ten' Johis Darcy, just' Hib', ppter ardua negocia tam circa pacē cū Hibnicis in diſſis ptib' Hib. conformand' qm alia, in ppria psona intēsse nequeat ad insula de Man rescussind', quā insulā Ric' de Maundevill cū multitud' Scotor' felon' etc., ingressus est conquierend'), assign' maḡrm Edm' Mor-

appointed master Edmund Mortayn, escheator of Ireland, and brother John Tyrel, in his place, to lead the men whom the said place is bound to send thither, and to perform all other matters which may appear to be to the King's advantage. Dublin, September.

tayn esc' Hib' et fřem Joh' Tyrel, loco ipius, ad ducend' hoies quos dcs loc' ten' eo missur [est, et oia] alia faciend' que p comodo Rs fore vidint. Dub. Sep.

RESPECTING THE SEIZING OF THE ISLAND OF
MAN INTO THE KING'S HANDS.

A.D. 1334.

THE King to knights, freemen, and all others, tenants in the Island of Man, to whom, etc., greeting. Know, that since our lord E[dward] of illustrious memory, formerly king of England, our grandfather, was long since seized, in his demesne, of the Island aforesaid ; and certain of our faithful subjects, claiming the aforesaid Island as their right, have sought from us with importunity, to cause justice to be done to them, we, as well

DE INSULA DE MAN, IN MANUM REGIS
SEISANDÂ.

ROTULORUM ORIGINALIUM IN CURIA SCACCARIJ.

7 ED. III. **R**EX, militibus, liberis hominibus, et omnibus aliis, tenentibus, de Insulâ de Man, ad quos, etc., salutem. Sciatis quod cum, celebris memoriæ, dominus E. quondam Rex Angliæ avus noster, dudum seisitus fuisset, in dominico suo, de insulâ prædictâ ; et nonnulli fideles nostri, eandam insulam, ut jus suum, vindicantes, petierunt à nobis cum instantiâ ut eis inde justitiam fieri faciamus, nos tam

for ourself, as for them, being desirous that whatsoever is just in this particular should be done, have appointed our beloved William le Taillour of Karlile, Haver Macoter, and Gilbert Makstephan, conjointly and separately, to seize the aforesaid Island, with its appurtenances into our hands, and to safely keep the same, until we think fit to order otherwise, seeing that they answer to us for the issues thence arising. And therefore we command you to be complying, aiding, and assisting to the said William, Haver, and Gilbert, in form aforesaid, whenever, and as often as ye shall be forewarned by them, or by one of them, in this matter, upon our part. And that ye in nowise neglect this matter. In testimony, etc. Witness the King at Twedemouth, the 30th day of May.

By writ of privy seal.

pro nobis, quam pro ipsis, volentes in hac parte fieri quod est justum; assignavimus dilectos nobis, Willielmum le Taillour de Karlilo, Haverum Macoter, et Gilbertum Makstephan, conjunctim et divisim, ad insulam prædictam, cum pertinentiis, in manum nostram seisiendum, et salvò custodiendum, quousque aliud inde duxerimus demandandum; ita quod de existibus indè provenientibus, nobis respondeant. Et ideo vobis mandamus quod eisdem Willielmo, Haverro, et Gilberto, et eorum cuilibet, in præmissis, intendentes sitis, respondentes, et auxiliantes, in formâ prædictâ, quotiens et quando per ipsos, seu eorum aliquem, super hoc, ex parte nostrâ fueritis præmuniti; Et hoc nullatenus omittatis. In cujus, etc. Teste Rege, apud Twedemouth, xxx die Maii.

Per breve de privato sigillo.

UPON THE CUSTODY OF THE ISLAND OF MAN.

A.D. 1334.

THE King, to all to whom, etc., greeting. Know that we have committed to our beloved and faithful William de Montacute, the custody of the Island of Man, with appurtenances, to hold until the feast of St. Michael next ensuing, and from the said feast for one year next ensuing, rendering thence to us yearly, at our exchequer, the extent thence made, or to be made. In testimony, etc.

Witness the King at Twedemouth, the 8th day of June.

SUPER CUSTODIÂ INSULÆ DE MAN.

FÆDERA.

7 ED. III. **R**EX, omnibus ad quos, etc., salutem. Sciatis quod commisimus dilecto et fideli nostro Willielmo de Monte Acuto, custodiam Insulæ de Man, cum pertinentiis, habendam usque ad festum Sancti Michaelis, proximo futurum, et ab eodem festo, per unum annum proximum sequentem, reddendo inde nobis per annum, ad scaccarium nostrum, extentam inde factam, vel faciendam. In cujus, etc.

Teste Rege, apud Twedemouth, viij die Junii.

RESPECTING THE KING'S CLAIM TO THE
ISLAND OF MAN;
RELEASE TO WILLIAM DE MONTE ACUTO.

A.D. 1334.

THE King, to all, etc., greeting. Know that with the consent of the prelates, earls, barons, and other nobles, being with us, we have remitted and released, and entirely for us and for our heirs quitted claim, to our beloved and faithful William de Monte Acuto, all our right and claim which we have had, or in any manner can have, to the Island of Man, with its appur-

SUPER CLAMIO REGIS AD INSULAM DE MAN;
WILLIELMO DE MONTE ACUTO RELAXATIO.

FÆDERA.

7 ED. III. **R**EX, omnibus ad quos, etc., salutem. Sciatis quod de assensu prælatorum, comitum, baronum, et aliorum magnatum, nobis assistentium, remisimus, relaxavimus, et omnino pro nobis et hæredibus nostris quietum clamavimus, dilecto et fideli nostro Willielmo de Monte Acuto, totum jus et clamium quod habemus, habuimus, vel aliquo modo habere poterimus, in Insulâ de Man, cum suis pertinentiis quibuscumque.

tenances whatsoever. So that neither we nor our heirs, or any other in our name, shall be able, from this time forth, to exact or sell any right or claim in the Island aforesaid. In testimony, etc. Witness the King at Topclif, the 9th day of August.

By the King himself.

Ita quod nec nos nec hæredes nostri, seu quivis alius noster nomine, aliquid juris vel clamii in insulâ prædictâ, de cætero, exigere poterimus vel vendicare. In cujus, etc. Teste Rege, apud Topclif, ix. die Augusti.

Per ipsum Regem.

RESPECTING A *VENIRE FACIAS* TO THE BISHOP
OF MAN.—A.D. 1341.

THE King to his beloved Thomas de Drayton of Great Yarmouth, Greeting.

For certain reasons we command you, firmly enjoining you, to cause the bishop of Man in Scotland, whom, together with certain other men from Scotland, ye have caused to be arrested at Carlisle, together with their goods and chattels, in a certain ship, in which the said bishop was, and to be detained under arrest; to come under safe escort, with all possible dispatch to our city

DE *VENIRE FACIAS* EPISCOPUM DE MAN.

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

14 ED. III. **R**EX, Dilecto sibi, Thomæ de Drayton, de Magnâ Jernemuthâ, Salutem.

Quibusdam certis de causis vobis mandamus, firmiter injungentes, quod Episcopum de Man in Scotiâ, quem una cum quibusdam aliis Hominibus de Scotiâ ac Bonis et Catallis suis, in quâdam navi, in quâ idem Episcopus erat, apud Kerkele aretari et sub Aresto detineri fecistis, usque Civitatem nostram Londoniam sub salvo Conductu, cum omni celeritate, quâ fieri poterit, venire faciatis, ibidem, super aliquibus nos tangentibus,

of London, to be there examined touching matters concerning us, and to act farther as our Council may ordain.

And ye shall cause the said other men of Scotland, so arrested by you, together with their goods and chattels, and the ship aforesaid, to be kept safely and securely, and without any division, until ye shall receive further commands from us, and that ye make us clearly and fully acquainted with the value of the goods and chattels and of the ship aforesaid, and in what the goods and chattels consist, without delay.

And in this ye shall in no wise fail. Witness the Keeper* of the Peace in England at Walyngford, 24th November.

By the Council.

* Justice.

examinandus, ulteriusque facturus quod per Concilium nostrum contigerit ordinari.

Et dictos alios Homines de Scotiâ, per vos sic arestatos una cum Bonis et Catallis ac Navi prædictis, salvo et secure, et absque Distractione aliquâ custodiri faciatis, quousque aliud a nobis inde habueritis in mandatis, et nos de Pretis Bonorum et Catallorum ac Navis prædictorum, ac quæ, et ejusmodi Bona et Catalla illa fuerint, distincte et aperte sine dilatione reddatis certiores.

Et hoc nullatenus omittatis. Teste Custode Angliæ apud Walyngford vicesimo quarto die Novembris.

Per Concilium.

RESPECTING THE ARREST OF THE GOODS OF
THE BISHOP OF MAN.

A.D. 1341.

THE King to his beloved Thomas de Drayton, William de Gaysele of Great Yarmouth, John Tuteler, and Robert de Ryveshale of Leystof [Lowestoff] Greeting. The venerable father, the Bishop of Man, has supplicated us, that whereas he and all other men of the land of Man, are in allegiance to us, and under our faith and peace, and whereas the said Bishop when journeying from the said land of Man, in a certain vessel towards the Court of Rome, respecting certain matters touching himself and his church, to be there determined, was, by a storm at sea, driven to the port of Lowystof, nigh Kirkell, and there

DE BONIS EP̄I DE MAN DE ARESTAND̄.

14 ED. III. **R**EX ditcis sibi Thome de Drayton, Witto de Gaysele de Magna Jernemuth, Joñi Tuteler & Robto de Ryveshale de Leystof, Sal̄m, supplicavit noſ ven^oabilis pat̄ Ep̄us de Man ut cum ip̄e & om̄es alij hoīes de t̄ra de Man de ligeancia n̄ra & ad fidem & pacem n̄ram existant idemq̄ Ep̄us p̄ficiscendo de d̄cā t̄ra de Man in quadam navi t̄sus Cuī Romanam p̄ quibusdam negocijs ip̄m & eccl̄iam suam tangentibz ibidem expediend̄ usq̄ ad portū de Lowystof juxta Kirkell p̄ maris in-

by you arrested, together with his goods and chattels still detained under such arrest. We will you to command, that the said, his goods and chattels, which remain consigned under the seal of the aforesaid Bishop be delivered up. We, having consideration to this circumstance, [namely] that the said Bishop and other men of the said land of Man, are in allegiance to us, and under our faith and peace, as has been said. And willing on that account, that the said Bishop should be more liberally treated* in this particular, we command you to release without delay, all the goods and chattels of the aforesaid Bishop, consigned under his seal, as is premised, and by you seized, which shall appear to you to be the real goods and chattels of the said Bishop, and to cause them to be delivered to the said Bishop or his attorney, notwithstanding your assertion that ye ought to

* Generosius prosequi.

tempiem agitatus & ibidem p vos una cū bonis & catallis suis arestatus fuisset & eadem bona & catalla adhuc taliꝝ sub aresto hujusmodi detineantꝝ velimꝝ eidem Eꝑo dca bona & catalla sua que sub sigillo ꝑdci Eꝑi consignata existunt delibari jubere nos ad hoc qđ idem Eꝑus & alij hoies de dca tra de Man de ligeancia nra & ad fidem & pacem nram existunt ut est dcm consideracōem hentes. Ac volentes eo ꝑtextu ipm Eꝑm gꝛosius psequi in hac pte voꝛ mandamꝝ qđ omia bona & catalla ꝑfati Eꝑi sub Sigillo suo ut ꝑmittitꝝ consignata & p vos arestata que voꝛ constare poꝛit esse ppria bona & catalla ejusdem Eꝑi sine ditone de arestarti & eidem Eꝑo vel ejus in hac parte attorn libari fac hoc non obstante qđ asseritis vos medietatem bonoꝝ alienigenaꝝ taliꝝ

have the half of the goods of strangers so seized, according to the custom there used, or for other unreasonable costs made, and in nowise omit to do this, upon the peril involved. Provided also that the goods of others not belonging to the said Bishop, so seized by you be kept in arrest, and that they be accounted for to us, as is becoming. Witness the King at the Tower of London, xvii day of December.

By Writ of Privy Seal.

arestatoꝝ juxta consuetudinem ibidem usitatam vel p alijs custubꝝ irrōnabilibꝝ fcis hēre debere. Et hoc sub piculo quod incumbit nullatenꝰ omittatis. Proviso qđ bona alioꝝ que ejusdem Epi non existunt p vos sic arestata sub aresto pđcō detineantꝰ & nob inde respondeatꝰ put decet. T. R. apud Turrim London, xvij die Decem̃r.

p Bre de Pꝛvato Sigillo.

PROTECTION FOR THE BISHOP OF MAN.

A.D. 1341.

THE King, to admirals, sheriffs, masters, and seamen of his ships, bailiffs, ministers, and all others his faithful subjects, to whom, etc., Greeting. Whereas the venerable father* bishop of Man from Scotland, who remains in fealty and peace with us, and in allegiance to us, and who now tarries at the court of Rome, by our permission, for the expediting of certain private affairs. We wishing to provide for the security

* Bishop Thomas.—*Vide* the Bishops of Man and the Isles.

DE PROTECTIONE PRO EPISCOPO DE MAN.

ROTULI SCOTIÆ.

14 ED. III. **R**EX, admirallis, vice comitibus, magistris et marinariis navium, ballivis, ministris, et omnibus aliis fidelibus suis ad quos, etc., Salutem. Cum venerabilis pater Episcopus de Man de Scotiâ, qui ad fidem et pacem nostram, et de ligeantiâ nostrâ existit et qui ad Curiam Romanam pro quibusdam negotiis suis ibidem expediendis de licentiâ nostrâ jam se divertat. Nos, volentes securitati præ-

of the aforesaid bishop in those parts have taken the said bishop, his men and servants, and all his goods, under our special protection and defence both when going to the aforesaid court, and in returning thence to his own country. And therefore we command you that ye be assisting to the said bishop, or to his people and servants, etc., as in similar letters of protection. In testimony whereof, etc., to endure till the Feast of Pentecost next ensuing. Witness the King at the Tower of London, the 17th day of December.

dicti episcopi in hâc parte providere, suscepimus ipsum episcopum, homines, et servientes suos proprios ac bona sua propria, eundo versus curiam prædictam, et exinde versus partes suas proprias redeundo, in protectionem et defensionem nostram specialem. Et ideo vobis mandamus, quod eidem episcopo, aut hominibus et servientibus, etc., prout in similibus de protectione litteris. In cujus, etc., usque ad festum Pentecostes proximo futurum duraturas. Teste Rege, apud Turrim London', xvii die Decembris.

FOR THE COMMUNITY OF THE ISLE OF MAN.

A.D. 1343.

THE King to his Justice of Ireland or his Lieutenant, greeting. It has been gravely shown to us by way of complaint upon the part of the men of the community of the Isle of Man, being in fealty to us, that since they, as well for the merchants of England, Ireland, and Wales, flocking to the said Island, as for themselves, have lately made a fine for three hundred marks with our enemies in Scotland to enjoy a certain sufferance of peace with them, for the period of one year, and this with the

PRO COMMUNITATE INSULÆ DE MAN.

ROTULI LITTERARUM CLAUSARUM.

16 Ed. III. **R**EX Justic. suo Hibern. vel ejus locum-tenenti, salutem. Ex parte hominum Communitatis Insulæ de Man ad fidem nostram existencium, nobis est graviter conquerendo monstratum, Quod cum ipsi tam pro Mercatoribus Angl. Hibern. et Wall. ad dictam Insulam confluentibus, quam pro seipsis, nuper finem per trescentas marcas cum inimicis nostris de Scocia, pro quadam sufferencia pacis cum illis habenda per unum annum duratura, de assensu dilecti et fidelis nostri Willielmi de

assent of our faithful William de Montacute, Earl of Salisbury and Lord of that Island : and [since] the said men have collected and raised amongst them, one hundred and six pounds thirteen shillings and fourpence of the sum aforesaid, and have placed the said monies, together with corn, horses, cows, and other goods and chattels to the value of forty marks, in two vessels, destined to our said enemies, in part payment of the fine aforesaid, by the hands of the Abbot of Ruyshyn, Nicholas Mascali, William Wysard Cambronn, and William Fayrhare, deputies in this matter ; and [since] Andrew de Guldeford of Waterford, John de Bristol, Thomas Sloghtre of Ulton, John Jolens and Robert his son, Adam Serle of Drogheda, Hugh Pyrotson of Ulton, and others his accomplices, with three ships from Ireland have come upon the aforesaid Abbot, Nicholas, William Cambronn, and

Monte Acuto Comitis Sarum, et Domini illius Insulæ, fecissent : iidemque homines centum et sex libr. tresdecim solidos, et quatuor denarios de summa prædicta inter se collegissent et levassent, et eosdem denarios unà cum frumento, equis, vaccis, et aliis bonis et catallis ad valenciam quadraginta marcarum in duabus navibus posuissent, dictis inimicis nostris per Abbatem de Ruyshyn, Nicholaum Mascali, Willielmum Wysard Cambronn, et Willielmum Fayrhare ad hoc deputatos in partem solucionis finis prædicti destinand. prædictisque Abbate, Nicholao, Willielmo Cambronn et Willielmo sic versus partes Scociæ supra mare transeuntibus, supervenerunt Andræas de Guldeford de Waterford, Johannes de Bristoll, Thomas Sloghtre de Ulton, Johannes Jolens et Robertus filius ejus, Adam Serle de Drogheda, Hugo Pyrotson de Ulton, et aliis complices sui cum tribus navibus de Hibernia, asserentes, se Custodes aquæ maritimæ, nec warrantum

William so proceeding by sea towards the parts of Scotland, asserting that they are the guardians of the sea, but showing no warrant, and have assaulted the ships of the said Abbot and his companions aforesaid, by force of arms, and have entered the said ships, taking and carrying away money, with the goods and chattels aforesaid, and likewise one of their vessels, and have wrought their will upon them, and having dismissed the aforesaid Abbot and certain of his servants, have seized upon the aforesaid Nicholas, William Wysard Cambronn, and William Fayrehare, and their servants, and carried them along with them to the said land of Ireland, and imprisoned them there, detaining them still in prison, in contempt and dishonour of us, and to the endangering the loss of the said Island, and of other merchants flocking to the said Island, as aforesaid, and to the manifest loss of the men of the same. Wherefore it is besought us to provide

inde ostendentes, et navibus dicti Abbatis et sociorum suorum prædictorum vi armata insultum fecerunt, et easdem naves ingressi, pecuniam, una cum bonis et catallis prædictis, et eciam unam navium suarum ceperunt et abduerunt, et voluntatem suam inde fecerunt, dimissisque præfatis Abbate et quibusdam servantibus suis, prædictos Nicholaum, Willielmum Wysard Cambronn, et Willielmum Fayrehare, et eorum servientes ceperunt, et secum ad dictam terram Hibern. duerunt, et ibidem imprisonaverunt, eos adhuc in prisona detinendo, in nostri contemptum et dedecus, et ipsius Insulæ amissionis periculum, et aliorum mercatorum ad Insulam illam confluencium, ut præmittitur, et hominum ejusdem Insulæ dampnum manifestum. Super quo nobis est supplicatum, ut eis in hac parte subveniamus remedio opportuno: Nos nolentes tantam injuriam, si perpetrata

a fitting relief to them in this particular ; we, being unwilling that so great an injury, if it has been perpetrated, should be passed over blindly and without remedy, command you, strictly enjoining you, to cause the said Andrew and John, and others whom, by an inquisition to be by you made, ye shall find guilty of the said misdemeanour, to come before us in our council in England ; so that ye have them there in the quinzain of St. Martin next following, to answer, as well to us as to the afore-said injured persons, respecting the said transgression so perpetrated without the said land of Ireland, and other premises, and further to perform and receive what shall be at that time there ordained ; and [further] upon sight of these presents, to cause the imprisoned persons to be immediately delivered up. And in no manner omit ye to perform this. Witness ourself at the Tower of London, 28th day of August.

fuerit, sub dissimulatione absque appositione remedii transire impunitam ; Vobis mandamus districtius injungentes, quod venire faciatis coram nobis et consilio nostro in Anglia, prædictos Andræam et Johannem, ac alios quos per inquisitionem per vos inde faciendam de dicto malefacto reas inveneritis ; Ita quod eos habeatis ibidem in Quindena Sancti Martini prox. futur. ad respondend. tam Nobis quam prefatis dampnificatis de transgressionem prædicta, sic extra dictam terram Hibern. perpetrata et aliis præmissis, et ad faciend. ulterius et recipiend. quod tunc ibidem contigerit ordinari, et prædictos imprisonatos statim visis præsentibus deliberari faciatis. Et hoc nullatenus omittatis. T. R. apud Turrin London, 28 die Augusti.

THAT THE MEN OF THE ISLAND OF MAN MAY
ENTER INTO TRUCES WITH THE SCOTS.

A.D. 1343.

THE King, to all, to whom, &c., Greeting. Know that for the good and safety of our subjects, in the Island of Man, we have granted and given permission to honest men of the Island aforesaid, that they may treat and agree with our enemies of Scotland, upon truces and suspension of hostilities, between the men of the aforesaid island and our said enemies, to endure for a reasonable time, as often as this may appear to be done for

QUOD HOMINES INSULÆ DE MAN TREUGAS CUM
SCOTIS INIRE POSSINT.

ROTULI SCOTIÆ.

16 ED. III. **R**EX, omnibus ad quos, etc., salutem. Sciatis quod, pro comodo et salvatione populi nostri in Insulâ de Man, concessimus et licentiam dedimus probis hominibus insulæ prædictæ, quod ipsi cum inimicis nostris de Scotiâ, super treugis et sufferentiis guerræ, inter homines ejusdem insulæ et præfatos inimicos nostros, per tempus rationabile duraturis ineundis, tractare possint et concordare quotiens hoc

the good and safety of the said island. We have granted also and given licence to the men aforesaid, and to the community of the same island, to traffic with whomsoever they will, as well our enemies as others, for the causes aforesaid, without hinderance of us, our bailiffs, or servants whomsoever; provided that they do not, in any manner, afford assistance or succour to our enemies aforesaid, from their arms or provisions. In testimony whereof, &c. Witness the King, at Eastry,* 24th day of September.

By writ of privy seal.

* A parish in Kent.

pro comodo et salvatione dictæ insulæ fore viderint faciendum. Concessimus etiam et licentiam dedimus præfatis hominibus, et communitati ejusdem insulæ, quod ipsi cum quibuscumque voluerint, tam inimicis nostris quam aliis, mercandisare possint, ex causis supradictis, absque impedimento nostri, vel ballivorum seu ministrorum nostrorum quorumcumque; Ita tamen quod dictis inimicis nostris, de armaturis aut victualibus sui, auxilium seu succursum non faciant ullo modo. In cujus, etc. Teste Rege, apud Eastry, xxiv die Septembris.

Per breve de privato sigillo,

CONVENTIONS RESPECTING THE DELIBERATION
OF DAVID DE BRUYS.

A.D. 1355.

ITEM.—That the truces be affirmed and held by competent letters and oaths, by and between the King of England and all his people, as well in England and in Scotland, as in the Isle of Man, and the said Sir David de Bruys, and all the other people of Scotland and their adherents, by land and by sea, in every place, without fraude or evil intent, and that the said agreement be fully kept; and that Sir Edward de Baillol, and all others, allies and adherents of the King of England be comprised in the said truces.

CONVENTIONES SUPER DELIBERATIONE
DAVID DE BRUYS.

FÆDERA.

28 ED. III. **I**TEM.—Que trewes soient affirmez et tenuz, par seuffissante soerte de lettres et sermentz, par entre le Roy d' Engleterre et touz ses gentz, si bien en Engleterre et en Escoce, comme en l' Isle de Man, et le dit monsieur David de Brus, et touz les autres gentz d' Escoce, et leur adherantz, par terre et par miere, en touz lieus et places, sanz fraude ou mal engyn, antqe la dite summe soit pleinement paie; et que monsieur Edward de Baillol, et touz autres, alliez et enherdantz du Roy d' Engleterre, soient compries en les dites trewes.

FORM OF TRUCES COMMENCED WITH THE
MINISTERS OF SCOTLAND.

A.D. 1357.

THIS indenture made at London on the eighth day of May,
in the year of Grace one thousand three hundred and fifty-
seven.

Present, the honorable fathers in God and noble Lords, etc.,
etc.

Witnesses that at the urgent instance and request of the afore-
said messengers, and in the hope of a good peace, they have
made truces from the sufferings of war generally, by sea as well

FORMA TREUGARUM CUM NUNCIIS SCOTIÆ
INITARUM.

FœDERA.

31 ED. III. **C**ESTE endenture, faite a Loundres, viii. jour de
May, l'an de Grace mill ccclvii.

Parentre, les honurables piers en Dieu, et Nobles seignurs, etc.,
etc.

Tesmoigne que, a la grande instance et request des avantditz
messages et en espoire de bone pees, sont prises trewes et soeff-

as by land, from the day of the making thereof to the festival of St. Martin in the the winter next ensuing, present all those who have made faith and fealty to the King of England and of France, as well in England as in Scotland, Ireland, Gascony, Bretagne, Wales, and in the Isle of Man, and all those who have made faith and obedience to David, King of Scotland, without any injury, damage or grievance being done by one to the other in any manner, and without fraude or evil intent.

rance de guerre generales, sibien par meer, come par terre, de jour de la feisance de cestes tanque a la feste de Seint Martyn en Yver preschein a venir, parentre touz ceux qui sont a la foi et obeissance du Roi d' Engleterre et de France, sibien en Engleterre, come en Escoce, Irlaund, Gascoigne, Bretagne, Gales, et en l' Isle de Man, et touz ceux qi sont a la foi et obeissance de monsieur David Roi d' Escoce, saunz nul mal, damage, ou grevance, faire de l'un a l'autre en aucune manere, et sanz fraude, ou mal engyn.

CONVENTION RESPECTING THE AFORESAID
AGREEMENT.

A.D. 1357.

THIS indenture made at Berewick on Tweed, the third day of October, in the year of Grace, One thousand three hundred and fifty-seven, by and between etc.

Item, that the truces be affirmed and held by competent kinds of letters and oaths, by and between the King of England and all his people, as well in England and in Scotland, as in the Isle of Mann; and the King of Scots, and all the other people of

INDENTURA CONVENTIONUM SUPER DELIBERA-
TIONE SÆPEDICTA.

FÆDERA.

31 ED. III. **C**ESTE endenture, faite a Berwyk sur Twede le tierce jour d'Octobre, l'an de Grace mill tres-centz cinquante sept, par entre, etc., etc.

Item, qe trewes soient affirmez et tenuz par suffisante seurte des letres et serements par entre le Roy d'Angleterre et touz ses gentz, si bien en Engleterre et en Escoce, come en l'yle de Manne, et le Roy d'Escoce, et touz les autres gentz d'Escoce, et

Scotland and their adherents, by land and by sea, in every place, without fraud or evil intent, in order that the said sum be fully paid.

And that Sir Edward de Balliol, and John of the Isles, and all other allies and adherents of the King of England, be comprised in the said truces.

leur enherdantz, par terre et par mere, et touz liens et places saunz fraude ou mal engyne, tange la dite somme soit pleinement paie ;

Et qe monsieur Edward de Balliol, et Johan des Yles, et touz autres alliez et enherdantz du Roy d' Engleterre soient compris en les ditz trewes.

GRANT OF LAND TO SIR JAMES DOUGLAS.

A.D. 1375.

ROBERT, by the grace of God, King of the Scots, to all honest men of his land, clergy and laity, Greeting. Know that we have understood the letters of George de Dunbar, Count of the Marches, our dearest kinsman, and have seen, read, inspected, and diligently examined the same, word for word, in this form. To all who may see or hear this writing, George de Dunbar, Count of the Marches and lord of Annandale and Mann, everlasting greeting in the Lord. Since it has been agreed

REGISTRUM MAGNI SIGILLI REGUM SCOTORUM.¹

ROB. II. **R**OBERTUS dei grā Rex Scottoꝝ. Omibꝫ probis hōmibꝫ totius ꝑre sue cticis ꝛ laicis, Salīm. Sciatis q̄ nos tras. Geōrgii de Dunbarꝛ, Comit̄s Marchie, consangnei nꝛi Carissimi de mandato nꝛo visas lectas inspꝑtas et diligenꝑ examinatas de ꝑbo in ꝑbum intelleximꝫ sub hac forma. Omibꝫ hoc scꝑtum visurꝫ vel auditurꝫ. Georgius de Dunbarre, Comes Marchie, dñs vallis anandie. ꝛ mannie. Salīm in dño scꝑiꝑnam. Cum inꝑ nos ꝛ nobilem virū. Dñm. Jacobum de

¹ Rot iv.

between us and the illustrious James de Douglas, knight, lord of Dalkeith, that he shall marry, God willing, our dearest sister Agnes de Dunbar. We promise, and in good faith render it binding on us, and our heirs and assigns, to give in fee to the before-mentioned lord James and Agnes, and the heirs of their bodies legitimately begot, or to be begotten, one hundred librates* of land as a free marriage portion, in the Island of Mann, in a suitable place; and which seizin or possession of the Island, with God's assistance, we, or they may be enabled to regain, either through war, agreement of peace, or any convention or composition, within forty days.

* A librate of land contained fifty acres.

Douglas militē dñm de Dalketh est concordatum. q̄ Carissimam sororem nřam Agnetem de Dunbarř. dante deo ducet in uxorem. Promittimus et bona fide. nos hēdes nřos ⁊ assignatos obligam⁹ ad infeodandū. p̄fatos. dñm Jacobum ⁊ Agnetem et hēdes de eoꝝ coporibꝫ p̄creatos vel p̄creandos heditarie in centum libratīs p̄re infra Insulam Mannie in loco compitenti in liſum maritagium q̄ cito deo auxiliante/ p̄ guerras pacis concordiam vř p̄ q̄mcuqꝫ conuencōm/ seu/ composicōm/ saysinā dñe Insule vel possessionem pořim⁹ vel pořint recupare/ inf̄ q̄draginta dies.

GRANT BY THE EARL OF SALISBURY OF A
YEARLY RENTAL FOR LIFE TO W. FARYNDON.

A.D. 1381.

WILLIAM de Montagu, earl of Salisbury and lord of Man, to all the faithful and loyal of our said land of Man, and to all our Ministers, tenants, and others of those parts, greeting. Know that we have given and granted to our very dear and beloved friend Mr. William de Faryndon, a yearly rent of forty pounds, to take annually of the issues of our said land of Man, from the term of St. Michael and Pascal in equal portions for the good and pleasing service that the said Mr. William has rendered to us and is bound to render in the manner that is

FORMULARE ANGLICANUM.

GILLIAM de Montagu Conte de Sarisbirs, et Seignour de Man, a touz noz foialx et loialx de nostre dite terre de Man, et a touz nos Ministres, tenantz, et autres celles parties, salut. Sachez nous avoir done et grante a trescher et bien ame Monsieur William de Faryndon, une Annuele rente de quarant livres, a prendre annuellement des issues de nostre dite terre de Man, as termes de seint Michel et Pasqe, per owels, porceons, pur le bone et greable service qe le dit Mons^r William

comprised by indenture between us the said Earl, and the said Mr. William Faryndon in future for the term of his life. To have and to hold the same yearly rent of forty pounds to the said Mr. William for the term of his life, Giving and granting by these presents that if the said rent be unpaid in part, or in whole for one month after any of the terms assigned, that we grant full permission to the said Mr. William to enter upon the said land of Man, and there to distrain and hold the distress thereof, full power being given to him over the same rent and of arrears if there be any. Therefore we order and command you all, and each of you, that to the said Mr. William be attentive, aiding and assisting in all which appertains to the income aforesaid according to the form and manner aforesaid, these being witnesses, Thomas Strete, R. S., R. H., R. R., R. L., and others.

a nous ad fait et foy oblige affaire, en manere qest compris per endenture ente nous le dit Conte, et le dit Mons^r William Faryndon, en temps avenir, pur terme de sa vie: A avoit et tenir mesme lannuel rente de quarant livres, a dit Mons^r William pur terme de sa vie: Voillantz et grantantz per icestes que si la dite rente soit aderere en partie ou en tout, per un mois apres null des termes assignez que adonques bien lise a dit Mons^r William dentrer en la dite terre de Man, et illseques destreindre, et la distresse retenir, tanq; plein gree a lui soit faite de mesme la rente et des arrerages si null y soient: Par quoi mandoms et comandoms a vous touz, et a chescun de vous, que a dit Mons^r William soiez entendantz, aidantz, et respoignantz, en quant que touche lannuete susdite, solonc la fourme et manere susdite: Per iceux tesmoignes; Thomas Strete, R. S., R. H., R. R., R. L., et

In testimony of what we have done, and here inscribed we have put our seal. Done at our Manor of Donyate, the day of the assumption of our lady, the year of grace one thousand three hundred and eighty-one.*

* A seal of red wax is attached to the above document. The charges on the shield are 3 Fusils in Fess; over the coat a coronet; supporters 2 griffons. Inscription, Will teacute Comes Sarú et dus de Man et de Dynbigh.

autres. En tesmoignance de quoi a icest escript avoms fait mettre nostre Seal. Done a nostre Manoir de Donyate, le jour de Lassumption de nostre Dame, Lan du Grace Mil troys Centz quatre vyngtz oyt.

ORDER OF WILLIAM, EARL OF SALISBURY.

A.D. 1390.

WILLIAM, Earl of Salisbury and Lord of Man and of the Isle of Wight, to our Treasurer in London for the time being. Since we have retained near our person, for our council, Huth Hould, William Hankeford, William Brinchele and John Penrose, sergeants; William Skeltone, William Sturtone, apprentices; Thomas Banke, Attorney in the Exchequer; Thomas Brokehampton, Attorney in the Common Bench, and Walter Thorley, receiver of Cornwall, receiving from us, each of the

DODS. MSS.¹

GILLIAM Comitie de Sarisbire et Seignour de Man, et del Ile de Wighte a notre Tresorer en Loundres quere est on qui pour le temps. Purceo que nous avorous retenuz deners nous pour ñre consaile Huth Hould, William Hankeford, William Brinchele et Johan Penrose, Sergeountz, William Skeltone, William Sturtone, apprentices; Thomas Banke, Attorne en Leacheke; Thomas Brokehampton, Attorne en le coñon Banke; et Walter Thorley, recevor de Cornwaille, Pregnaunt de nous

¹ Biblio. Bod. Oron.

above named, annually, forty shillings, in such manner as pleases us, that is to say, at the Feast of Saint Michael and at Easter, in equal portions, and likewise Pier Bartone and Stephen Falle, to each of them, at the periods aforesaid, twenty shillings. And to March, Attorney in the King's Bench, at the periods aforesaid, six shillings and eightpence. We command and charge you to cause to be paid to each of these above named, their fees aforesaid, at the periods aforesaid, until you receive other commandment from us, by virtue of these our letters. Written at London the 21st day of November, in the thirteenth year of the reign of King Richard the second since the Conquest. Commencing the half of their Fees abovesaid at the Feast of St. Michael last past.

chescun sousnomes p̃ an quarent sould, p̃ taünt come nous plerra cest assavoir as fest de Segnt Michel et Pask p̃ ouwell portions, et auxi Piers Bartone et Estephen Falle a chescun de eaux as termes subditz vint sould. Et a March Attorne en le banke de roy as termes subditz sis sould eopt deynere, si vos mandoms et chargeoĩs que vous facetis paier a chescun de ceux desuys nomes leury fees sousditz as termes avauntlditz tanġ. vous dietz autre mandoment de nous p̃ garant di cestes nos tres. Escr, a Loundres le xxi^o jour de Novembr. lan du reign le roy Richard Second puis le conquest treszime comenceant la moitie de leur fees susditz a le feste de Saynt Michell darrein passe. (Cum Sigillo.)

RESPECTING THE TRANSFER OF THE KING'S
COURT TO YORK.—THE ISLE OF MAN
PURCHASED.

A.D. 1393.

THIS year the King's Bench and Chancery are transferred from London to York; but it did not long abide there. In the same year lord Albredus de Ver was made Earl of Oxford, being the next of kin to Robert de Ver, who died at Lorain. About the same time lord William Scrope, under chamberlain to the king, bought of Montague, Earl of Salisbury, the Island of Ebonia with the crown.

DE TRANSLATIONE CURIÆ REGIS AD EBORUM.
EMITUR INSULA DE MAN.¹

16 RIC. II. **H**OC anno Bancus Regis et Cancellaria transferuntur de London Eborum: sed non longo tempore duravit ibidem. Eodem anno dominus Albredus de Ver factus est Comes Oxon, quippe qui proximus consanguineus Ro. de Ver, qui obiit in Lovania. Per idem tempus dominus Willelmus Scrope, regis subcamerarius, emit de Monte Acuto, Comite Sarum, Insulam Eboniæ² cum corona.

¹ Chronicon Regum Angliæ, Vol. I., p. 182, Thom. Otterbourne.

² "Vulgo Man."

ISSUE ROLL.—A.D. 1393.

16 Ric. II. **T**O the venerable Father the Bishop of Man.* In money by him received from the venerable Father John, Bishop of Salisbury and Treasurer of England, in discharge of 100 marks which the Lord the King commanded to be paid him for the charges and labour incurred and undergone by him in prosecuting certain affairs for the Lord the King in the Islands, by command of the said Lord the King. By writ, &c., £66 13s. 4d.†

* Bishop Waldby.

† Issued 15th October.

EARL OF WARWICK BANISHED TO THE ISLE OF
MAN.—A.D. 1398.

AND afterwards our said Lord the King, moved with compassion, and the reverence and honour of God, and the prayer of the said Petitioner, and of the Commons of the said Parliament, and of the Lords Spiritual and Temporal, has pardoned the said Earl of Warwick of the execution of the said Judgment of death, by decapitation and quartering, and has granted to him his life, and that he be kept in perpetual imprisonment without the Realm, in the Isle of Man, for the term of his life: upon this condition, that if he, or any for him in time to

ROTULI PARLIAMENTORUM.

21 Ric. II. **E**T apres ñre dit S^r le Roy meovez de pitee, al reverence et honour de Dieu, et priere des ditz Appellantz et des Communes de dit Parlement, et de toutz les autres Seigñrs Espiritueles et Temporeles, pardona a dit Counte de Warr' l' execution de dit Jugement de trainer, pendre, decoller, et quarterer, et luy graunta sa vie, et q'il demurervit en perpetuel prison hors du Roialme en l'Isle de Man pur terme de sa vie: sur tiel condition, q̄ si il, ou ascun par luy, en temp a venir pursue

come, seek from the King or his heirs any further grace, or if he escape out of the place assigned to him to dwell in prison, that the said judgment of death be put in execution, and this reprieve held as void. And that he be to sea, on his passage towards the Isle of Man before the expiration of a month from this the 29th day of September, to dwell there for the term of his life in the manner aforesaid. And that he the said Earl of Warwick, be delivered to Sir William le Scrop, and Sir Stephen his brother, to carry him safely to the said Isle, and guard his body there, without letting the said Earl of Warwick depart from the said Isle.

au Roy ou a ses heirs pur autre grace aver, ou s'il eschape hors del lieu a luy assigne pur sa demure en prison, q̃le dit Jugement de sa Mort soit mys en execution, et ceste grace soit tenuz pur nul. Et q'il soit a la mere sur son passage vers le dit Isle de Man devaunt la fyn d'un moys apres yceste XXIX jour de Septembre, a demurer illeques pur terme de sa vie, en la fourme suis dite. Et sur ceo, le dit Counte de Warr' fuist deliverez a Moñr William le Scrop, et a Moñr Estevene son frere, pur luy saufment amesner vers le dit Isle, et luy garder corps pur corps illeques, saunz lesser le dit Counte de Warr' departier hors de dit Isle.

ISSUE ROLL.—A.D. 1399.

22 RIC. II. **T**O William le Scroop, Earl of Wiltshire, Treasurer of England. In money paid to his own hands, in discharge of £1074 14s. 5d. due upon account made with him at the Exchequer of Account, for charges and expenses by him incurred, as well for the safe conduct of Thomas, late Earl of Warwick, to the Isle of Man, and for the support of the same late Earl there, after judgment given against the said late Earl in the King's Parliament held at Westminster in the 21st year, also for the costs and expenses incurred by the said Earl of Wiltshire for the support of divers Irish hostages in his custody after the King's coming from Ireland, unto the first day of April, in the 22nd year. By writ of privy seal, &c., £1074 14s. 5d.*

* Issued 3rd May.

CONCESSION OF THE ISLE OF MAN BY SERVICE
OF THE LANCASTER SWORD.

A.D. 1399.

THE King to all, to whom, etc., greeting. Know that we inwardly reflecting on the magnificent, and to us and our whole kingdom fruitful, and highly necessary labors, costs, and services, which our beloved and faithful kinsman, Henry de Percy, earl of Northumberland, for the extirpation and reformation of divers defects and errors lately sprung up in the kingdom aforesaid, and tending to the probable extinction and final

DE INSULA MANNIÆ, PER SERVITIUM PORTANDI
GLADIUM, VOCATUM LANCASTER SWORD,
IN SOLEMNIIS CORONATIONUM, CONCESSA.

ROTULI LITTERARUM PATENTIUM.

1 HEN. IV. **R**EX omnibus, ad quos, etc., Salutem. Sciatis quod nos, Debito mentis intuitu considerantes magnifica, ac nobis et toti Regno nostro fructuosa et Summè necessaria, Labores, Custus, et Obsequia, quæ dilectus et fidelis Consanguineus noster, Henricus de Percy Comes Northumbriæ, pro Extirpatione et Reformatione diversorum Defectuum et Errorum in Regno prædicto, ad verisimile Extirminium et finalem

destruction, both as regards rulers, magnates and others of the nobility, as well as of the community of the said kingdom, hath in many ways offered and performed, and unweariedly doth shew in our presence ever since we by the guidance of God with the premised object arrived in the kingdom aforesaid. And being desirous, therefore, of conferring some suitable recompense on our kinsman aforesaid, albeit, not an unworthy one, according as his many and noble deeds impel us. We have given and granted, of our especial grace and certain knowledge, to the said earl of Northumberland, the Island, Castle, Peel, and lordship of Man, and all the islands and lordships appertaining to the said Isle of Man, which belonged to Sir William le Scrop, deceased, whom when in life we lately conquered, and so decreed conquered, and which by reason of that conquest, as well as the conquest we took

Destructionem tam Procerum, Magnatum, et aliorum Nobilium, quam Communitatum ejusdem Regni, nuperime pullulantium, in nostri præsentia, postquam ad regnum prædictum, præmissorum intuitu, Deo duce, declinavimus, multipliciter effudit et impendit ac exhibuit indefesse.

Et volentes proinde præfatum Consanguineum nostrum aliquali renumeratione, licet non condignâ, prout multiplices gestus sui nobiles nos inducunt, præmiare.

De Gratiâ nostrâ speciali et ex certa scientia nostra, Dedimus et Concessimus eidem Comiti Northumbriæ Iusulam, Castrum, Pelam, et Dominium de Man, ac omnia Insulas et Dominia eidem Insulæ de Man pertinentia, quæ fuerunt Willielmi le Scrop Chivaler defuncti, quem nuper in vita sua conquestati fuimus, et ipsum sic conquestatum decrevimus, et quæ, ratione, conquestûs illius, tanquam conquestata, cepimus in manum nostram.

into our hands, which decree and conquest in our parliament, by the assent of the lords temporal, in the same parliament assembled, as respects the person of the aforesaid William, and all his lands and tenements, goods and chattels, both within our said kingdom and without it, at the supplication of the community of our said kingdom were confirmed. To have and to hold to the said earl and his heirs all the Islands, Castles, Peel and lordship aforesaid, together with the royalties, regalities, franchises, liberties, sea-ports and everything truly and properly belonging to the same, homages, fealties, wardenships, marriages, reliefs, escheats, forfeitures, waifs, strays, courts baron, views of frankpledge, leets, hundreds, wapentakes, seawreck, mines of lead and iron, fairs, markets, free customs, meadows, pastures, woods, parks, chaces,

Quæ quidem Decretum et Conquestus, in Parlamento nostro, de assensu Dominorum Temporalium in eodem Parlamento existentium, quod Personam præfati Willielmi, ac omnia Terras et Tenementa, Bona et Catalla sua, tam infra dictum Regnum nostrum, quam extra, ad Supplicationem Communitatis dicti Regni nostri, affirmata existunt.

Habenda et Tenenda eidem Comiti et Hæredibus suis omnia Insulas, Castrum, Pelam, et Dominium prædicta, unà cum Regaliis, Regalitatibus, Franchesiiis, Libertatibus, Portubus Maris, et omnibus ad Portum rationabiliter et debite pertinentibus, Homagiis, Fidelitatibus, Wardis, Maritagiis, Releviis, Escacis, Forisfacturis, Waifis, Streifis, Curiis Baronum, Visibus Franciplegii, Letis, Hundredis Wapentachiis, Wrecco Maris, Minera Plumbi et Ferri, Feriis, Mercatis, liberis consuetudinibus, Pratis, Pasturis, Boscis, Parcis, Chaceis, Laudis, Warrennis,

lands, warrens, assarts, purprestures, highways, fisheries, mills, moors, marshes, turbaries, waters, pools, vineries, ways, passages, and commons, and every other the profits, commodities, emoluments, and appurtenances whatsoever to the Islands, Castle, Peel, and lordship aforesaid, belonging or appurtenant, together with the patronage of the bishopric of the said Island of Man, also knights' fees, advowsons and patronage of abbies, priories, hospitals, churches, vicarages, chapels, chantries, and every other ecclesiastical benefices whatsoever to the said Island, Castle, Peel, and lordship in like manner belonging, of us and our heirs for ever, by service of carrying on the coronation days of us and our heirs, at our left shoulder, and the left shoulders of our heirs, by himself, or a sufficient and honorable deputy, that naked sword with which we were girded when we landed in the parts of Holdernes, called the *Lancaster sword*,

Assartis, Purpresturis, Chiminagiis, Piscariis, Molendinis, Moris, Mariscis, Turbariis, Aquis, Stagnis, Vinariis, Viis, Passagiis, ac Communiis, et aliis Proficuis, Commoditatibus, Emolumentis, et Pertinentiis quibuscumque, ad Insulas, Castrum, Pelam, et Dominium prædicta qualitercumque pertinentibus sive spectantibus, simul cum Patronatu Episcopatus dictæ Insulæ de Man, necnon Feodis Militum, Advocationibus et Patronatibus Abbatiarum, Prioratuum, Hospitalium, Ecclesiarum, Vicariarum, Capellarum, Cantiarum, ac aliorum Beneficiorum Ecclesiasticorum quorumcumque, ad eadem Insulas, Castrum, Pelam, et Dominium similiter pertinentibus, de Nobis et Hæredibus nostris Imperpetuum per servitium portandi, diebus coronationis nostræ et hæredum nostrorum, ad sinistrum humerum nostrum, et sinistros

during the procession, and the whole time of the ceremony of the coronation above mentioned, as fully, freely, and entirely, (the service aforesaid excepted) as the aforesaid William, or any other lord of the said Island, held or might have possessed, of the Islands, Castle, Peel and lordship, with everything before mentioned in times past.

We give moreover and concede to the said earl, all the goods and chattels, which belonged to the aforesaid William, existing within the said Island of Man, and which belongs to us by reason of the conquest before mentioned, to hold as our gift.

In testimony of which, etc.

Witness the King at Westminster the 19th day of October.

By the King himself.

humeros hæredum nostrorum, per se ipsum, aut sufficientem et honorificum deputatum suum, illum gladium nudum, quo cincti eramus quando in partibus de Holdernesse applicuimus, vocatum *Lancastre Sverd*, durante processione et toto tempore solemnizationis coronationis supradictæ, adè plenè liberè et integre (excepto servitio prædicto) sicut præfatus Willielmus, seu aliquis alius dominus ejusdem Insulæ, Insulas, Castrum, Pelam, et Dominium illa, cum omnibus supradictis, temporibus retroactis, melius habuerunt et tenuerunt.

Dedimus insuper et concessimus eidem Comiti omnia bona et catalla, quæ fuerunt prædicti Willielmi, infra dictam Insulam de Man existentia, et quæ ad nos pertinent ratione conquestûs supradicti, habenda de dono nostro.

In cujus, etc.

Teste Rege apud Westmonasterium XIX die Octobris.

Per ipsum Regem.

LICENCE TO CARRY CORN TO MANN AND THE
WESTERN MARCH OF SCOTLAND.

A.D. 1400.

THE King to our lieutenant, chancellor, treasurer, barons, justices, and all others our servants in our land of Ireland, and to all singular his admirals, captains, castellans, and their lieutenants, keepers of havens of the sea, and of other maritime places, to collectors of customs and subsidies, sheriffs, mayors, bailiffs, constables, servants, and other faithful subjects appointed, as well on land as at sea, to whom these present letters may

LICENTIA VEHENDI FRUMENTUM AD MANN ET
MARCHIAM OCCIDENTALEM SCOTLÆ.

ROTULI SCOTLÆ.

1 HEN. IV **R.** LOCUM nrm tenenti cancellar' thes' baronibz justit' et omibz aliis ministris nris in t'ra nra Hibern' ac univ'sis et singulis admirallis capitaneis, castellanis et eor' loco tenentibz custodibz portuu' maris et alior' locor' maritimor' collectoribz custumar' et subsidior' vicecomitibz majoribz ballivis, constabulariis ministris ac aliis fidelibz et subditis suis tam p' t'ram q'm p' mare constitutis ad quos p'sentes t're p'ven'int

come, greeting. Know that we, of our special favour have granted and given licence, to John Hale, John Maystry, and Alexander Mercer, of Cockermouth, to purchase and provide five hundred quarters of corn in our land of Ireland, and to carry the same in ships, by themselves, their servants, or agents, to whatsoever ports of our kingdom aforesaid, it may please them, and from within our kingdom of England to the Isle of Man, and the West Marches of Scotland, for the relief and support of our liege subjects there. And therefore we command you to permit the said John, and Alexander to purchase and provide the aforesaid five hundred quarters of corn in the said our land of Ireland, and to carry the same in ships by themselves, their servants, or agents, to whatsoever ports of the said land it may please them, and the same within our kingdom aforesaid, towards the parts aforesaid, the customs, subsidies and other dues being

salim. Sciatis qđ de gr̃a ñra sp̃ali concessimus et licentiam dedimus Johi Hale Johē Maystry et Alexō Mercer de Cokermouth qđ ip̃i quingenta quartia frumenti in t̃ra ñra Hibñ' eñe et p̃videre et ea in quibuscumq; portub; t̃re ñre p̃d'te sibi placuit p̃ se s̃vientes et deputatos suos in navib; carciare, et infra regnum ñrm Angl' v'sus partes Insule de Man et West Marchiar' Scotie p̃ relevacōe et sustentatoe ligeor ñror ibidem duce possint. Et ideo voſ mandamus qđ ip̃os Johem et Alexm̃ p'dta quingenta quartia frumenti in d'tā t̃ra ñra Hibnie eñe et p̃videre et ea in quibuscumq' portub; ejusdem t̃re sibi placuit p̃ se s̃vientes et deputatos suos in navib; carciare et ea infra regnū ñrm p'dtñ v'sus partes p'd'tas solutis prius custumis subsidiis et aliis deṽiis

first paid ; all other ordinances or proclamations to the contrary made, notwithstanding. In testimony, etc. Witness the King at Westminster the 6th day of June.

inde debitis ducē p̄mittatis aliquibz ordinatōibz sive p̄clamatōibz in contrariū f̄tis non obstantibz. In cujus, &c. T. R. apud Westm' vi die Junii.

LICENCE TO JOHN MATHOREN AND WILLIAM
HOBSON TO CARRY CORN TO THE ISLE OF MAN.

A.D. 1402.

THE King has granted licence to John Mathoren and William Hobson, servants of the Earl of Northumberland, to purchase four *weys* of corn in Ireland for his use, and to carry them to Man and to Carlisle, in England. 17th February.

ROTULORUM PATENTIIUM ET CLAUSARUM
CANCELLARIÆ HIBERNIÆ.

3 HEN. IV. **R**. concess' lic' Johi Mathoren et Wil' Hobson
svitorib' comitis Northumb' qd IV weyas frī
in Hib' ad op' ej' cme, ac eas cariare possint ad Man, et Karlels
in Angl'. 17 Feb.

LICENCE TO CARRY BARLEY.

A.D. 1402.

THE King has granted permission to William Hobbesson, servant of Henry de Percy, Earl of Northumberland, to purchase 12 crannocks of barley for his use, to victual his castle of Mann, and to convey it thither. 1st July.

ROTULORUM PATENTIIUM ET CLAUSARUM
CANCELLARIÆ HIBERNIÆ.

3 HEN. IV. **R.** Lic' ded' Willo Hobbesson s̄vienti Hen' de Percy com' Northumbr' q̄d XII crannoc' brasei ad us' ej' ad vicland' cast' suū de Manne, eīne et illuc īduce valeat. 1 Jul.

FOR LUKE MACQUYN.

A.D. 1403.

THE King, to all, to whom, etc., greeting. Know that we have conceded of our especial grace, to Luke Macquyn, of the Island of Man, Scholar, certain alms called particles, in the island aforesaid, vacant, as said, and in our gift, and which alms are appropriated to the support of certain poor scholars of the island aforesaid, and which were given, confirmed, and conceded perpetually to the scholars by our predecessors, former Kings of England; to have and to hold to the said Luke the

PRO LUCA MACQUYN.

ROTULORUM PATENTIIUM.

5 HEN. IV. **R.** Omibz ad quos etc. saltm. Sciatis qđ de grā nřa spēli concessim Luce Macquyn de Insula de Man Scolari quandam elemosinam vocatam pticules in Insula řđčā vacantem ut dicitur et ad nřam donacōem spectantem que quidem elemosina ad sustentacōem cujusdam paupis scholaris de Insula řđčā ad exēcendū scolas p progenitores nřos quondam Reges Angl data fuit et concessa p ppetuo duratur ut accepim⁹ hēnd eidem Luce elemosinam řđčā qđm diu scolas exōcuerit et

alms aforesaid, as long as he shall remain a scholar for the benefit of the church, and shall not be promoted. In which, etc., witness the King at Abyndon, the 26th day of December.

By the King himself.

ad beneficium ecclesiasticum non fuit promotus In cujus etc. T.R.
apud Abyndon xxvi die Decembri.

Per ipsum Regem.

LICENCE TO ROBERT YVENHOWE.

A.D. 1404.

THE King has granted permission to Robert Yvenhowe, of Manne, to convey two *weys* of corn thither. Dublin, 21 January.

ROTULORUM PATENTIIUM ET CLAUSARUM
CANCELLARIÆ HIBERNIÆ.

5 HEN. IV. **R**EX concess' Roberto Yvenhowe de Manne qđ
II. weyas frī illuc īduče possit. Dub,' 21 Jan.
p. dep' et cons'.

RESPECTING THE TAKING AND SEIZING OF THE
CASTLE AND ISLAND OF MAN INTO THE
HANDS OF THE KING.

A.D. 1405.

THE King, to his beloved and faithful John Stanley, and
William Stanley, Greeting.

Know, etc., that so far as above severally relates to the taking
and seizing of the castle and island of Man, with its appurte-
nances, into our hands.

And respecting which, when they shall have been so taken
and seized into our hands, safely and securely, that ye hold the

DE CASTRO ET INSULA DE MAN IN MANUM
REGIS CAPIENDIS ET SEISIENDIS.

FEDERA.

6 HEN. IV. **R**EX, Dilectis et Fidelibus suis, Johanni Stanley,
et Willielmo Stanley, Salutem.

Sciatis, etc., ut supra usque ibi, divisim et tunc sic, ad Castrum
et Insulam de Man, cum Pertinentiis, in manus nostras Capien-
dum et Seisiendum.

Et ad ea, cum sic in manus nostras capta et seisata fuerint,

same, as long as ye have things in charge from us, to keep in our name;

Therefore we command you, and each of you, as far as relates to the foregoing, etc., and the aforesaid things as above set forth, etc.

And we give to all and to every, our honest and faithful men in the Island aforesaid, and to you and each of you, etc., as above.

Witness as above.

salvo et secure, quousque aliud inde a nobis habueritis in mandatis nomine nostro custodiendum;

Et ideo vobis, et alteri vestrū, mandamus quod circa Præmissa, etc., ut supra usque ibi, prædicta, etc., tunc sic.

Damus autem universis et singulis Probis Hominibus et Fidelibus nostris, in Insula prædicta, quod vobis, et alteri vestrum, etc., ut supra.

Teste ut supra.

RESPECTING PROTECTION FOR THE AFORESAID
ISLAND TAKEN INTO THE HANDS OF
THE KING.

A.D. 1405.

JOHAN de Myles, who, in obedience to the King is about to set out to the Isle of Man, to seize and take the castle and island aforesaid into the hands of the King, along with the beloved and faithful soldier of the King, William de Stanley, and who will remain there for the safe custody of the castle and island aforesaid, has letters of protection from the King.

DE PROTECTIONIBUS, SUPER PRÆDICTA INSULA,
IN MANUM REGIS CAPIENDA.

FÆDERA.

6 HEN. IV. **J**OHANNES de Myles, qui, in Obsequium Regis ad partes Insulæ de Man, ad Seisiendum et Capiendum Castrum et Insulam prædictam in manum Regis, profecturus est, ibidem, in Comitiva, dilecti et fidelis Militis Regis, Willielmi de Stanley super salva Custodia Castri et Insulæ prædictorum moraturus, habet Literas Regis de Protectione (cum Clausula volumus), etc.

Witness the King at Rypon the 11th day of June.

By Bill of Privy Seal.

The underwritten have similar letters of protection from the King; namely :—

John Hope.

John de Tildesley.

John Whitmore.

Gilbert Cleg.

John Lytherland.

William de Stanley, Esquire.

Hugh le Masey, Co. of Chester, Esquire.

Richard le Masey, of Honford, Co. of Chester, Esquire.

William de Stanley, Knight.

Teste Rege apud Rypon undecimo die Junii.

Per Billam de Privato Sigillo.

Consimiles Litteras Regis de Protectione habent subscripti :
videlicet :—

Johannes Hope.

Johannes de Tildesley.

Johannes Whitmore.

Gilbertus Cleg.

Johannes Lytherland.

Willielmus de Stanley, Armiger.

Hugo le Masey de Com. Cestr., Armiger.

Ricardus le Masey de Honford de Com. Cestr., Armiger.

Willielmus de Stanley, Miles.

RESPECTING THE GRANT OF THE ISLE OF MANN.

A.D. 1405.

THE King to his beloved and faithful William Stanley, Knight, or his Lieutenant in the Isle of Man, Greeting.

Whereas we lately, by our letters patent, entrusted to our beloved and faithful John Stanley, Chivaler, the Castle, Peel, and dominion of Man, and all Islands and Dominions belonging to the said Island of Man, together with the royalties, regalities, franchises, and all other profits and commodities specified in our

DE INSULA MANNIÆ CONCESSA.

FÆDERA.

7 HEN. IV. **R**EX dilecto et fideli suo, Willielmo Stanley Chivaler, vel ejus Locumtenenti in Insula de Man, Salutem.

Licet nuper, per Literas nostras Patentes, commiserimus vobis, ac, dilecto et fideli nostro, Johanni Stanley Chivaler, Insulam, Castrum, Pelam, et Dominium de Man, ac omnia Insulas et Dominia eidem Insula de Man pertinentia, una cum Regaliis, Regalitatibus, Franchesiis et Libertatibus, ac omnibus aliis Proficuis et Commoditatibus, in dictis Literis nostris speci-

said letters for our benefit, safety, and security to keep it during our pleasure.

And since moreover by our other letters patent we have conceded of our special grace to the same John the Island, Castle, Pele, and Lordship aforesaid, and all the islands and domains belonging to the said Island of Man, together with the Royalties, Regalities, Franchises, and Liberties, and all and every other, the profits and commodities appertaining and belonging to the said Island, Castle, Pele, and Lordship whatsoever, to have and to hold for the term of his life, according as is expressed in our last letters to the said John and fully set forth.

We therefore command and enjoin you, as strictly as possible, by your fidelity and allegiance, that ye deliver to the same John, or to his Attorney in that place, the Island, Castle, Pele, and

ficatis, ad opus nostrum salvo et secure, quamdiu nobis placuerit, Custodienda.

Quia tamen postmodum, per alias Literas nostras Patentes, de Gratia nostra speciali, Concessimus eidem Johanni Insulam, Castrum, Pelam et Dominium prædicta, ac omnia Insulas et Dominia eidem Insulæ de Man pertinentia, unâ cum Regaliis, Regalitatibus, Franchesiis, et Libertatibus ac omnibus aliis Profiticuis et Commoditatibus, eisdem Insulæ, Castro, Pelæ, et Dominio qualitercumque spectantibus sive pertinentibus, Habenda pro Terminis Vitæ suæ, prout in diuicis ultimis Literis nostris, eidem Johanni factis, plenius continentur.

Vobis, sub Fide et Ligentia vestris, districtius quo possumus, Injungimus et Mandamus quod eidem Johanni, aut ejus in hac parte Attornato, Insulam, Castrum, Pelam, et Dominium præ-

Dominion aforesaid, together with the Islands and Domains belonging to the said Island of Man, together with the royalties, regalities, franchises, and liberties, and all and every other the profits, and commodities aforesaid, according to the tenor of our last letters despatched thence, and that ye admit nothing contrary to the tenor of the same.

We decree that henceforth ye be exonerated towards us.

Witness the King at the fourth day of October.

By the King himself.

dicta, a Insulas et Dominia, eidem Insulæ de Man pertinentia una cum Regaliis, Regalitatibus, Franchesiis, et Libertatibus, ac omnibus aliis Proficuis et Commoditatibus prædictis, liberetis, et ipsum illa habere permittatis, juxta Tenorum dictarum ultimarum Literarum nostrarum, sibi sic inde confectarum; vos inde, contra Tenorem earundem, nullatenus intromittentes;

Volumus enim vos inde erga Nos éxonerari. Teste Rege apud.

. Quarto die Octobris.

Per ipsum Regem.

CHARTER OF HENRY IV. TO SIR JOHN STANLEY.

A.D. 1406.

THE King, to all to whom, etc., Greeting. Know that whereas we, on the nineteenth day of October, in the first year of our reign, of our special grace and certain knowledge, had given to Henry de Percy, Earl of Northumberland, the Island, Castle, Pele, and Lordship of Man, and all the Islands and Lordships to the same Island of Man belonging, which were possessed by William Lescrop, chivaler, whom lately in his life we conquered, and decreed him to be so conquered, and which, by reason of that conquest, as well as of the conquest we took

ROTULI LITTERARUM PATENTIUM.

7 HEN. IV. **R.** Om̃ibꝫ ad quos, &c., Saltem. Sciatis qđ cum nři primo dē Gřa nřa sp̃ali et exēta Sciencia nřa, dederimus et concesserimus Henř de Percy Comiti Northumbř, Insulam, Castrum, Pelam, et Dñium de Man, ac om̃ia Insulas Dñia eidem Insule de Man pertinencia, que fuerunt Wiři Lescrop Chivaler defuncti, quem nuper in vita sua conquestati fuimus, & ip̃m sic conquestatem decrevimus, et que rōne conquestus illius, tanquam conquesta, cepimus in Manū nřam. Que quidem Decretum et Conquestus,

into our hand; which said decree and conquest in our present Parliament, in the first year of our reign, by the assent of the Lords Temporal in the same Parliament, as regards the person of the aforesaid William, and all his lands and tenements, goods, and chattels, as well within our said kingdom as without, at the supplication of the Commons of our said kingdom were affirmed. To have and to hold to the said Earl and his heirs, all the Islands, Castle, Pele, and Lordship aforesaid, together with the royalties, regalities, franchises, liberties, seaports, and all things to a port reasonably and duly belonging, the homages, fealties, wardships, marriages, reliefs, escheats, forfeitures, waifs, strays, courts baron, views of frankpledge, leets, hundreds, wapentakes, sea-wrecks, mines of lead and iron, fairs, markets, free customs, meadows, pastures, woods, parks, chases, lands, warrens, assarts, purprestures, highways, fisheries, mills, moors, marshes, turbaries,

in Parlamento n̄ro, d̄co anno primo, de Assensu D̄noꝝ Temporalium in eodem Parlamento existencium, quod personam pfati Wiſſi ac om̄ia Pras & teñ, Bona & Catalla sua, tam infra d̄cm Regnum n̄m, quam extra, ad Supplicac̄onem Cōitatis d̄ci Regni n̄ri, affirmata fuerunt. H'end et tenend eidem Comiti & Hæredibꝫ suis, om̄ia Insulas, Castrum, Pelam, et Dñiū p̄d̄ca, unacum Regaliis, Regalitatibꝫ, Francheijs, Liſtatibꝫ, Portubꝫ Maris, & om̄ibus ad Portum ronabili & debite pertinentibꝫ, Homagiis, Fidelitatibꝫ, Wardis, Maritagiiis, Releviis, Escaetis, Forisfacturis, Waifis, Streyfis Cuf Baronū, Visibꝫ Franciplegij, Letis, Hundredis, Wapentachijs, Wrecco Maris, Minera Plumbi & Ferri, Ferijs, M̄catis, Liſis Conſuetudinibꝫ, Pratis, Pasturis, Boscis, Parcis, Chaceis, Landis, Warrennis, Assartis, Purpresturis, Chiminagijs, Piscarijs, Molendinis, Moris, Mariscis, Turbarijs, Aquis Stagnis, Vivarijs, Vijs, Passagijs,

waters, pools, vivaries, ways, passages, commons, and other profits, commodities, emoluments, and appurtenances whatsoever, to the islands, castle, pele, and lordship aforesaid in anywise pertaining or belonging, together with the patronage of the bishopric of the said island of Man, and also knight's fees, advowsons and patronage of abbies, priories, hospitals, churches, vicarages, chapels, chantries, and all other ecclesiastical benefices whatsoever, to the same islands, castle, pele, and lordship likewise appertaining, of us and our heirs for ever, by the service of carrying on the coronation days of us and our heirs, during the procession, and the whole time of the solemnization of the coronation above-said, on the left side of us and our heirs, by himself or his sufficient and honourable deputy, that naked sword called "Lancaster sword," with which we were girded when we landed in the parts called Holdernesse, as fully, freely, and entirely (except as

¶ Cōis, ac alijs proficuis, Commoditatibz, Emolumentis, ¶ Pertinencijs quibuscumq, ad Insulas, Castrum, Pelam, et Dñium p̄dca qualit̄cumq, pertinentibz sive spectantibz, simul cum P̄onatu Ep̄atus d̄ce Insule de Man. Necnon feodis Militum, Advosaçōibz ¶ P̄onatibz Abbiaç, Prioratum, Hospitaliū, Eccliaç, Vicariaç, Capellaç, Cantariaç, ac alioç Beneficioç ecclesiasticoç quozcunq, ad eadem Insulas, Castrum, Pelam, ¶ Dñium similit pertinentibz, de nob ¶ heredibz n̄ris imp̄m per Serviçiū portandi Diebz Coronaçōis n̄re ¶ heredum n̄roç, ad sinistrum Hum̄um n̄rm, ¶ sinistros Hum̄os Heredum n̄roç, per se ip̄m aut sufficientem ¶ honorificum Deputatem suum illum, gladium nudum, quo cincti eramus quando in partibz de Holdernesse applicuimus, vocatum Lancastre-sword, durante p̄cessionē ¶ toto tempore Solempnizaçōis Coronaçōis

to the service aforesaid) as the aforesaid William, or any other lord of the same Isle hath better had and held the said islands, castle, pele, and lordship, with all things aforesaid in byegone times. And lord Richard, late king of England, the second after the conquest, by his letters patent, which were confirmed by us on the third day of November, in the first year of our reign, by his special grace, with the assent of his council, grants to his well-beloved and faithful knight John de Stanley the payment of one hundred marks each year, on the festivals of Easter and Michaelmas, in equal portions, during the whole life of the said John; and also both by letters of the late king himself, as well by our letters of confirmation recorded in our chancery, we have conceded to the said John, the Castle, Pele, and Lordship aforesaid, and all the islands and lordships to the same island of Man belonging, which were possessed by the aforesaid earl, who

supradce, adeo plene libe et integre (excepto Servizio pđco) sicut přfatus Wıfts, seu aliquis alius Dñus ejusdem Insule, Insulas, Castrum, Pelam, et Dñium illa, cum omibz supradcis, temporibz retroactis, melius fuerunt et tenuerunt. Ac Dñus R. nuper Rex Angt, Scdus post conquestum, per iras suas patentes, quas pco die Novembř Anno Regni nři primo confirmavimus, de Gřa sua spali, de Assensu Concilij sui, concesserit dilco et fideli Militi suo, Johi de Stanley, centum marcas percipiend singulis annis, ad Scem suum ad fminos Pasche et Sci Mcis, per equales Porcdes, ad totam vitam ipius Johis. Ac nuper, tam iris ipius nuper Regis, quam iris nris de Confirmacoe, nob in Cancellar nra restitutis, cancelland concesserimus eidem Johi, Castrum, Pelam, et Dñium pđca, ac omia Insulas et Dña eidem Insule de Man pertinencia, que fuerunt

against us and our allegiance traitorously rose up ; and which appertained to us both by confiscation, as well as by reason of the forfeiture of the same earl. To have and to hold to the same John for the term of his life, all the islands, castle, pele, and lordship aforesaid, together with the royalties, regalities, franchises, liberties, fees, advowsons, and patronages, and all others abovesaid to the same island, castle, pele, and lordship likewise belonging, as fully, freely, and entirely as the before said earl or any other lord of the same island of Man better had or held of the islands, castle, pele, and lordship, with all things abovesaid in times past, according to our letters to the same John respecting the before said islands, castle, pele, and lordship in this respect is more fully set forth ; and inasmuch as the said John has restored to us our said letters recorded in our chancery, to be cancelled, we, of our special grace and certain knowledge have given and conceded to the

ßfati Comitis, qui contra nos ꝛ Ligeanciam, suam p̃datorie se levavit, ꝛ que ad nos pertinent, tanquam forisfactura Occōne forisfacture ejusdem Comitis. H'end et tenend eidem Johi, p' ꝓmino Vite sue om̃ia Insulas, Castrum, Pelam, et Dñia ßdca, unacum Regalijs, Regalitatibus, Francheijs, Libtatibz, Feodis, Advocaçibz, ꝛ Pronatibz, ac omnibz alijs supradcis, ad eadem Insulas, Castrum, Pelam, ꝛ Dñia, similĩ ptinentibz, adeo, plene, libe, et integre, sicut præfatus Comes, seu aliquis alius Dñus ejusdem Insule de Man, Insulas, Castrum, Pelam, et Dñium illa cum om̃bus supradcis, temporibz retroactis melius fuit ꝛ tenuit, put in dcis tris nris eidem Johi, de ßdcis Insulis, Castrum, Pelam, ꝛ Dñia in hac partecis plenius continetur. Nos ꝑ dcus Joñes easdem, tras nras nob in Cancellar nra restituit cancelland, de Gřa nra sp̃ali, ꝛ certa Sciencia nra, dedimus,

same John, the island, castle, pele, and lordship before said, and all the islands and lordships to the same island of Man belonging, not exceeding the value of four hundred pounds per annum, to have and to hold to the same John, his heirs and assigns, all the islands, castle, pele, and lordship aforesaid, together with the royalties, regalities, franchises, liberties, seaports, and every other thing to a port truly and duly belonging, with the homages, fealties, wards, marriages, reliefs, escheats, forfeitures, waifs, strays, courts baron, views of frankpledge, leets, hundreds, wapentakes, sea wrecks, mines of lead and iron, fairs, markets, free customs, meadows, pasturages, woods, parks, chases, lands, warrens, assarts, purprestures, highways, fisheries, mills, moors, marshes, turbaries, water pools, vivaries, ways, passages, and commons, and all other profits, commodities, and emoluments appertaining whatsoever to

ε concessimus eidem Johi, Insulam, Castrum, Pelam, ε Dñium βdca, ac omia Insulas, ε Dña eidem Insule de Man ptinencia, que valorem quadringentaꝝ libraꝝ per annū non excedunī. H'end ε tenend eidem Johi, Heredibꝫ et Assignatis suis, omia Insulas, Castrum, Pelam, ε Dñium βdca, unacum Regalijs, Regalitatibus, Franchisijs, Liβtatibꝫ, Portubꝫ Maris, et omibꝫ ad Portum, ronabilit ε debite ptinentibus, Homagijs, Fidelitatibꝫ, Wardis, Maritagijs, Relevijs, Escaetis, Forisfacturis, Waifis, Streifis, Cuī Baronū, Visibꝫ-Franciplegiū, Letis, Hundredis, Wapentachiis, Wrecco-Maris, Minera Plumbi et Ferri, Ferijs, M^pcatis, Liβis Consuetudinibꝫ, Pratis, Pasturis, Boscis, Parcis, Chaceis, Landis, Warrenis, Assartis, Purpresturis, Chiminagijs, Piscarijs, Molendinis Moris, Mariscis, Turbarijs, Aquis Stagnis, Vivarijs, Viis, Passagijs, et Communiis, ac alijs proficuis Commoditatibꝫ, Emolumentis, et

the islands, castle, pele, and lordship aforesaid, or in anywise pertaining or belonging to it; together with the patronage of the bishopric of the said island of Man, also knight's fees, advowsons, and patronage of abbies, priories, hospitals, churches, vicarages, chapels, chantries, and all other ecclesiastical benefices whatsoever, to the same islands, castle, pele, and lordship belonging, of us and our heirs, forever, for the homage, allegiance, and service of rendering to us two Falcons, on one occasion only, namely, immediately after making homage of this kind, and rendering to our heirs, future Kings of England, two Falcons on the days of their coronation, in lieu of all other services, customs, and demands, as freely, fully, and entirely as the said William, or any other lord of the island aforesaid, with the islands, castle, pele, and lordship belonging thereto, together with the royalties, regalities, franchises, liberties, seaports, and everything to a port

ptinencijs quibuscumq̃, ad Insulas, Castrum, Pelam, et Dñium
 ßdca qualiticumq̃ ptinentibz sive spectantibz, simul cum Pñonatu
 Ep̃atus dñe Insule de Man, necnon Feodis Milĩt, Advocacõibz
 ⁊ Pñonatibz Abbiaꝝ, Prioratuum, Hospitalium, Ecc̃iaꝝ, Vicariaꝝ,
 Capillaꝝ, Cantariaꝝ, ac alioꝝ Beneficioꝝ Ec̃ciasticoꝝ quoꝝcumq̃,
 ad eadem Insulas, Castrum, Pelam, ⁊ Dñium similiĩ ptinen-
 tibz, de noĩ ⁊ Heredibz ñris imppm, p Homagium, Ligeum,
 ⁊ p Serviçiũ reddendi noĩ duos Falcones, semel tantum, videt̃,
 immediate post Homagiũ hujusmodi sc̃m, ac reddendi Heredibz
 ñris, Regibz Angt, duos Falcones, Diebz Coronacionum eoꝝdem
 Heredum ñroꝝ, p õmbz alijs Servitijs, Consuetudinibz, ⁊ Deman-
 dis, adeo, libe, plene, ⁊ integre, sicut ßfatus Wĩffus, seu alius Dñus
 Insule ßdce, Insulas, Castrum, Pelam, et Dñium illa cum ptiĩ,
 unacum Regalijs, Regalitatibz, Franchesijs, Liĩtatibz, Portubz

reasonably and truly belonging, the homages, fealties, wards, marriages, reliefs, escheats, forfeitures, waifs, strays, courts baron, views of frankpledge, leets, hundreds, wapentakes, sea wrecks, mines of lead and iron, fairs, markets, free customs, meadows, pasturages, woods, parks, chaces, lands, warrens, assarts, purprestures, highways, fisheries, mills, moors, marshes, turbaries, pools, vivaries, ways, passages, and commons, and all other profits, commodities, emoluments, and every other thing belonging to the islands, castle, pele, and lordship aforesaid, in any manner appertaining or belonging, together with the patronage of the bishopric of the said island of Man, also knight's fees, advowsons, and patronage of abbies, priories, hospitals, churches, vicarages, chapels, chantries, and all other ecclesiastical benefices whatsoever, to the same islands, castle, pele, and lordship likewise belonging, as he was accustomed to freely have and hold in times

Maris, & omibz ad Portum, ronabili & debite ptinentibz, Homagijs, Fidelitatibz, Wardis, Maritagijs, Relevijs, Escaetis, Forisfcuris, Waifis, Streyfis, Curijs Baronū, Visibz-Franciplegij, Letis, Hundredis, Wapentachijs, Wrecco-Maris, Minera Plumbi & Ferri, Ferijs, M^ocatis, libe Consuetudinibz, Pratis, Pasturis, Boscis, Parcis, Chaceis, Landis, Warrenis, Assartis, Purpresturis, Chim-inagijs, Piscarijs, Molendinis, Moris, Mariscis, Turbarijs, Aquis Stagnis, Vivarijs, Vijs, Passagijs, & Cōis ac alijs proficuis, Com-meditatibz, Emolumentis, & ptinencijs quibuscumq̃, ad Insulas, Castrum, Pelam, & Dñium βdca qualitecumq̃ ptinentibz sive spectantibz, simul cum P'ronatu Epatus dce Insule de Man, necnon Feodis Militum, Advocacōibz, & P'ronatibz Abbiaꝝ, Prioratuum, Hospitalium, Eccliaꝝ, Vicariaꝝ, Capellaꝝ, Cantariaꝝ, ac alioꝝ Beneficioꝝ Eccliaſticoꝝ quoꝝcumq̃, ad eadem Insulas, Castrum,

past, the said homage, allegiance, and rendering of Falcons always excepted, we willing nevertheless, and conceding, that whensoever the said John or his heirs or their assigns shall happen to die, whether of full age or under, then those heirs existing immediately after the death of the said John, his heirs or assigns, or their heirs and assigns, from time to time forever shall succeed, namely, whichever of them immediately after the death of him to whom by hereditary right, or any other manner shall succeed to the islands, castle, pele, and lordship aforesaid, with their appurtenances, together with the royalties, regalities, franchises, liberties, sea ports, and all and every other thing to a port reasonably and duly belonging, the homages, fealties, wardships, marriages, reliefs, escheats, forfeitures, waifs, strays, courts baron, views of frankpledge, leets, hundreds, wapentakes, sea wrecks, mines of lead and iron, fairs, markets, free customs,

Pelam, & Dñium similiter ptinentibz, unquam retroactis Temporibz melius, & libius hère & tenere consuevit, dñis Homagio, Legeo, & Reddita Falconum dumtaxat exceptis, volentius nichilominus & concedentes, qđ quandocumq̃ pfatum Johem, sive Heredes aut Assignatos suos, obire, conĩgit, Heredibz suis plene etatis sive infra etatem, existentibz tunc ijdem Heredes, immediate post Mortes ip̃oꝝ Johis, Heredes sive Assignatoꝝ suoꝝ, ac Heredes sive Assignatos eoꝝdem, de tempore in tempus imppm, successuꝛ, vidett, quil̃ eoꝝ immediate post mortem illius cui Jure hereditario, sive alio modo succedet, Insulas, Castrum, Pelam, & Dñium p̃dca cum p̃tiñ, unacum Regalijs, Regalitatibz, Franchesijs, Liñtatibz, Portubz-Maribz, & om̃ibz ad Portum ronabiliũ & debite ptinentibz, Homagijs, Fidelitatibz, Wardis, Maritagijs, Relevijs, Escaetis, Forisfactoris, Waifis, Streyfis, Curijs Baronũ, Visibz-

meadows, pastures, woods, parks, chaces, lands, warrens, assarts, purprestures, highways, fisheries, mills, moors, marshes, turbaries, pools, vivaries, ways, passages, and commons, and all other profits, commodities, emoluments, and appurtenances whatsoever, to the islands, castle, pele, and lordship aforesaid, in any manner appertaining or belonging, together with the patronage of the bishopric of the said island of Man. Also knight's fees, advowsons, and patronage of abbies, priories, hospitals, churches, vicarages, chapels, chantries, and all other ecclesiastical benefices whatsoever, to the same islands, castle, pele, and lordship similarly belonging, shall successively enter upon and peacefully hold possession for himself, his heirs and assigns, of us and our heirs, by the homage and allegiance of the said service of rendering two falcons on the aforesaid coronation days only, in lieu of

Franciplegij, Letis, Hundredis, Wapentachijs, Wrecco-Maris, Minera Plumbi & Ferri, Ferijs, M^ocatis, liberis Consuetudinibz, Pratis, Pasturis, Boscis, Parcis, Chaceis, Landis, Warrenis, Assartis, Purpresturis, Chiminagijs, Piscarijs, Molendinis, Moris, Mariscis, Turbarijs, Aquis Stagnis, Vivarijs, Vijs, Passagijs, & Cöis, ac alijs proficuis, Commoditatibz, Emolumentis, & ptinencijs quibuscumq̃ ad Insulas, Castrum, Pelam, & Dñium ðdca qualĩcumq̃, ptinentibz sive spectantibz, simul cum P'ronatu Epatus dñe Insule de Man. Necnon Feodis Militum, Advocacöibz, & P'ronatibz Abbiaꝝ, Prioratum, Hospitaliũ, Ecchiaꝝ, Vicariaꝝ, Capellaꝝ, Cantariaꝝ, ac alioꝝ Beneficiaꝝ Ecclasticoꝝ quozcumq̃, ad eadem Insulas, Castrum, Pelam, & Dñium simili ptinentibz, successive ingredi, & ea pacifice, tenere sibi, Heredibz & Assignũ suis, de nob̃ & Heredibz ñris, p̃ Homagium, Ligeum, & dñm Serviçiũ, reddendi duos Falcones dñis Diebz Coronacionum

all other services, customs, and demands, without any seisin or sequestration of the same, into the hands of us and our heirs, by reason of the homage aforesaid, or on account of any other lands and tenements which the beforesaid John otherwise holds of us, or himself, or heirs, or assigns aforesaid, hold or shall hold of us or our heirs, by reason of their minority, or the minority of any of them, and without any other profits, commodities, exactions, customs, or demands, by us or our heirs aforesaid, of John himself, or his heirs or assigns, by way of reason, occasion, pretext, or color of homage, or homages, of the islands, castle, pele, and lordship aforesaid, from this time to be taken or exacted, or in any manner challenged forever, without us or our heirs having taken in marriage the heir or heirs of the said John, or of their heirs, on any occasion, pretext or reason, of the castle, pele, lordship, homages, or returns aforesaid, or of our heirs having it in future

tantum p omibz alijs Servijs, Consuetudinibz, & Demandis, absq, aliqua Seisina seu Capcōe eoꝝdem, in Manus n̄as seu Heredum n̄oꝝ, R'one Homagij ꝑdīc, seu Occōne alioꝝ īraꝝ & teñque ꝑsatus Joñes alibi de nob̄ tenet, aut īpe, sive Heredes seu Assignati sui ꝑdci, tenent sive tenebunt de nob̄, vel Heredibz n̄is, aut rōne minoꝝ etatum eoꝝdem, et absq, alijs ꝑficuis, Commoditatibz, Exaccōibz, Consuetudinibz, sive Demandis, p nos vel Heredes n̄os ꝑdcos, de īpe, Joñe Heredibz sive Assignatis suis, rōne, Occōne, ꝑtextu, sive Colore Homagij sive Homagioꝝ, de Insulis, Castrum, Pelam, & Dñiū ꝑdcis, exnunc, hēnd, exigēd, sive aliqualiꝝ calumpniand̄ imp̄pm, & absq, hoc qd nos seu Heredes n̄i, Maritagium Heredum, aut Heredes īpius Joñis, sive Heredum suoꝝ, Occōne, ꝑtextu, sive rōne, Castri, Pele, Dñij, Homagij, sive Redditus ꝑdcoꝝ, hēamus seu dci Heredes n̄i

in any way. Moreover the said John Stanley holds for the term of his life, as the gift and concession of our dearest first-born Henry, Prince of Wales, the keepership of the Forest of Macclesfeld de la Mare and Moudrem, with the fees and profits to the same keepership appertaining, to the value of one hundred marks yearly, and twenty pounds per annum, for the term of his life, to be taken out of the issues and profits of the city of Chichester, the grant of our predecessor Lord Richard, the late King of England, notwithstanding. In testimony of which witness the King, at Westminster, the 6th day of April.

By Writ of privy Seal.

neant, in futurum quovis modo. Eoq̄d, d̄cus Johes de Stanley
h̄et ad p̄minum Vite, seu ex Dono & Concessione Carrissimi
Primogeniti n̄ri, Henrici Principis Wallie, Custodiam Foreste de
Macclesfeld de la Mare et Moudrem, cum Feodis & p̄ficiis
eidem Custodie p̄tinentibz, ad Valorem Centum Marcaꝝ p̄ Annū
& Viginti Libras p̄ Annū, ad p̄minū Vite sue, p̄cipiend de Exitibz
& p̄ficiis Civitatis Cicest̄r, ex Concessione D̄ni R̄ nup̄ Regis
Angl̄ p̄decessoris n̄ri, non obstante. In cujus, &c., T. R. apud
Westm̄, Sexto Die Aprit.

p̄ B̄re de privato Sigillo.

DECLARATION OF THE BISHOP, ABBOT, AND CLERGY
AGAINST THE CLAIM OF SIR STEPHEN LESTROP.

A.D. 1408.

JOH^N, by divine permission, bishop of Sodor, Richard, abbot of the monastery of the blessed Mary the Virgin, of Russyn, within the Island of Mann, Patrick, archdeacon of Mann, Cristina, prioress of Dowglas, Patrick, rector of the church of St. Bridget, Donald McCorkyll, rector of the church of St. Mary of Ballylagh, Donnald, vicar of the church of St. Patrick of Jorby, Morice, vicar of Hollm, Michael the Canon, vicar of the church of the Holy Trinity of Ayre, William, vicar of the church of the Holy Trinity in the fields, Richard Byderosse, vicar of the church

ADD. CHART.

JOH^{ES} p^rmissione divina sodoren^s Ep^{us}, Ricardus abbas Monast^{rii} be Marie virginis de Russyn, infra Insulam Mannie, Pat^{rius}, Arch^{us} Mannie, C^{'stia}' p^rorissa de Dowglas, Pat^{rius}, Rector ecclⁱe s^ce Brigidi, Donaldus Mc Corkyll, rector ecclⁱe s^ci Marie de Ballylagh, Donnaldus vicarius ecclⁱe s^ci Pat^{rii} de Jorby, Moricius vicarius de Hollm, Mich^{us} canonic^{us} vicarius ecclⁱe s^ci trinitatis de Ay^e, Wit^{us} vicarius ecclⁱe s^ci trinitatis in^yprata, Ricardus Bydcrosse vicarius ecclⁱe s^ci lupi,

of St. Lupus, Richard, vicar of the church of St. Cantanus, Fyntt Mc Kee, John Mc Crystyn, Justices of the Island aforesaid, William Skerffe, William Mc Cowyn, William de Innow, Patrick Mc Thoryngt, Michael Mc Skerffe,¹ Andrew Mc Gray, John Andrew, Gybbon Mc Kane, Patrick Mc Kane, Gilcrist Mc Dowytt, Patrick Thomlyngson, Gybbon Mc Essas, Gybbon Mc Kane, William Mc Crystyn, Martyn Mc Oct', Gilcrist Mc Nelle, Moldonny Mc Brow, Moldonny Mc Croyn, John Mc Kyg, John Markeson, Dilnow Mc Corkyll, Gybbon Mc Falle, Jankyn Mc Scaly and Scymynd Mc Kee, Donnald the clerk, to all the faithful in Christ who may hereafter inspect or hear these present letters, eternal salvation in the Lord. Since, as it is said, Stephen Lestrop, knight, has of late asserted, that we, the aforesaid bishop, abbot, and all others as above, have acknowledged him, Stephen Lestropp, as heir of William Lestroppe, his brother, deceased, formerly lord of Mann, and delivered to the

Ricardus vicarius ecclie s̄ci Cantani, Fyntt Mc Kee, Joħes Mc C'styn Justiciar̄ Insule p̄dictę, Wiħtus Skerffe, Wiħtus Mc Cowyn, Wiħtus de Innow, Paħcius Mc Thoryngt, Michus Mc Skerffe, Andř Mc Gray, Joħes Andř, Gybbon Mc Kane, Paħk Mc Kane, Gilčst Mc Dowytt, Paħk Thomlyngson, Gybbon Mc Essas, Gybbon Mc Kane, Wiħtus Mc C'styn, Martyn Mc Oct', Gilčst Mc Nelle, Moldonny Mc Brow, Moldonny Mc Croyn, Joħes Mc Kyg, Joħes Markeson, Dilnow Mc Corkyll, Gybbon Mc Falle, Jankyn Mc Scaly, et Scymynd Mc Kee, Donnald Clerč, Omnibus xp̄i fidelibus p̄sentes l̄ras Inspecture vel auditure salutem in d̄no sempit̄nā cū nūp ut dictū est Stephūs Lestrop̄ Miles asseruit nos p̄fatos Ep̄m, Abb̄m et omnes at̄ ut sup̄ ip̄m Stephm̄ Lestropp ut heredem Wiħi Lestroppe frat̄ sui

said Stephen as heir of the said William Lestroppe the aforesaid Island, with all and singular its lordships, rents, services, Franchises, royalties, together with all other its appurtenances whatsoever, and wheresoever, to the said Island belonging, to Have and to Hold to him and his heirs forever, at a Court held at Tynwald Hill within the Island aforesaid, on the day, etc., in the 15th year of the reign of King Richard, the second since the conquest of England, together with all offices in the aforesaid Island, with the advantages aforesaid, and that we have again received the said offices at Tynwald to hold from the same Stephen. And because it is desirable, that every great falsehood and blasphemy utterly devoid of truth, should be defaced from the hearts of the faithful, and the testimony of truth proclaimed. Know all men that we the aforesaid bishop, abbot, and others aforesaid, etc., have never received or acknowledged the aforesaid Stephen to be heir of the said William, in, or at, the aforesaid Island,

defuncti quondam dñi Mannie ad pfatam Insulam una cū omnibus et singulis suis dñiis reddiit & viç Francheciis regalitatē regaliis et cū at suis ptiñ quibuscūq; dicte Insule qualicūq; spectantibz, Hēnd sibi et hered suis imppetuū apud Cuī tentā apud Tynwald Hyll infra Insulam pdicta die etē, anno * * Riç scđi post conquestū Angt xv acceptasse et oīa offiē in pdicta Insula cū comoditatibus pdictis eidem Stephano ut heredi dicti Witte lestroppe delibasse et eadem offiē apud Tynwald de eodem Stephno tenend reacceptasse et quia meritoriū est non modicū omne falsum et blasphemeam minime veram a cordibus fideliū pennit delere et veritati testiōm phibeī. Noīit univēsitās vīa nos pfato ep̄m abbeī et at pdictos etc. pdictū Stephm ut hered dicti Witte in vel ad pfatam Insulam una cū omnibus et